

Heidi Anttila, Kaisa Kokko, Sinikka Hiekkala, Petteri Weckström ja Jaana Paltamaa: **Asiakaslähtöinen Toimintakykyni-sovellus. Kehittäminen ja käytettävyystutkimus.** Helsinki: Kela, Työpapereita 119, 2017

LIITTEET

Liite 1. Ohjeistus aikuisille ja nuorille koekäyttäjille	2
Liite 2 Käytettävyystutkimuksen kysely- ja haastattelulomakkeet	6
Liite 3. Persoonatarinat	8
Liite 4. Asiakaspalautteet palvelumuotoilutyöpajoista	17
Liite 5. Aikuisten version sisältö	20
Liite 6. Lasten version sisältö	40
Liite 7. Kehitysjohto aikuisten koekäyttäjien kommenttien perusteella	45
Liite 8. Aikuisten yksilölliset toimintakykyprofiilit.....	47
Liite 10. Lasten yksilölliset toimintakykyprofiilit.	69

Liite 1. Ohjeistus aikuisille ja nuorille koekäyttäjille

Ilmoittautuminen koekäyttäjäksi

Tietoa Validia ammattiopiston ja kuntoutuksen, LYHTY-tutkimuksen sekä Siun soten koekäyttäjille ja heidän palveluntuottajilleen:

- Tiedote nuorelle ja aikuiselle [linkki]
- Tiedote ammattilaiselle [linkki]

Tutustu myös Toimintakykyni-sovelluksen käyttöehtoihin ja tietosuojaan.

Käyttöehdot ja tietosuoja

Koekäyttäjä: toimi näin

1. Täytä suostumuslomake ja lähetä se palautuskuoressa THL:ään.

Suostumuslomake aikuiselle [linkki]

Suostumuslomake nuorelle ja hänen huoltajilleen [linkki]

2. Ilmoittaudu Toimintakykyni-sovelluksen testaajaksi tästä:

Ilmoittautuminen koekäyttäjäksi [linkki]

3. Saat sähköpostiisi linkin, josta voit asentaa sovelluksen omaan kännykkääsi tai tablettiisi.

Huom. latauslinkin saaminen saattaa kestää useita tunteja, koska lähetämme ne kerran päivässä.

4. Asenna Toimintakykyni-sovellus älypuhelimellesi tai tablettiisi

- Latausohje Android-laitteelle [linkki]
- Latausohje iOS-laitteelle [linkki]
- Usein kysytyt kysymykset asentamisesta [linkki]

5. Asentamisen jälkeen rekisteröidy käyttäjäksi, jonka jälkeen voit alkaa koekäyttämään Toimintakykyni-sovellusta. Testijakso on noin viikon mittainen jakso. Käytä sitä viikon kuluessa, kun sinulla on siihen aikaa.

- Voit valita mistä aiheista haluaa kertoa.
- Sen jälkeen voit kirjata sovellukseen itselle tärkeää toimintakykytietoa ja siihen liittyviä asioita.
- Sovellus tekee Omat arviot -yhteenvedon, jota voit näyttää puhelimesta ammattilaisille sosiaali- ja terveystalveissa tai oppilaitoksissa.

Huom! Sovellus ei vielä tee PDF:ää eikä ole yhteydessä mihinkään palveluun.

6. Voit antaa palautetta.

Sovelluksessa on Anna palautetta -kohta, joka löytyy menu-valikosta. Voit myös lähettää palautetta sähköpostilla osoitteeseen: toimintakykyni@thl.fi [linkki]

7. Haastattelu.

Sinut pyydetään testijakson jälkeen haastatteluun. Siinä selvitämme kokemuksiasi Toimintakykyni-sovelluksen käytettävyydestä. Haastatteluun osallistujat saavat palkkioksi elokuvalipun.

Missä laitteissa Toimintakykyni-sovellus toimii?

Ennen kun lataat ja asennat Toimintakykyni-sovelluksen, varmista, että Toimintakykyni tukee puhelintasi. Voit käyttää Toimintakykyni-sovellusta älypuhelimilla, joissa on Android- tai iOS-käyttöjärjestelmä.

Muita laitteita ei tueta tällä hetkellä. Esimerkiksi Windows puhelimet (Lumia) eivät toistaiseksi ole yhteensopivia testiversion kanssa, emmekä tue Toimintakykyni-sovelluksen käyttämistä tietokoneellasi.

Päivitetty: 15.12.2016

Käyttäjän oikeudet ja vastuut

Käyttäjätutkimukseen osallistuminen sisältää

- Toimintakykyni-kännykkäsovelluksen käytön noin viikon ajan,
- sovelluksella kerätyn tiedon jakamisen palveluiden suunnittelua varten,
- yhden henkilökohtaisen tai ryhmähaastattelun ja
- Lyhytkasvuisten käyttäjäryhmän osalta sovellukseen tallentamani tiedon vertaamisen ”Lyhytkasvuisten toimintakyky ja haasteet esteettömyydestä ja yhdenvertaisuudessa” -tutkimuksessa kerättyyn tietoon.

Koekäyttäjäksi otetaan henkilöitä, jotka ovat allekirjoittaneet tietoisesta suostumisesta siitä että he ymmärtävät mitä tutkimukseen osallistuminen sisältää ja että

- osallistuminen on vapaaehtoista,
- suostumusta voi perua milloin tahansa ja että
- käyttäjän antamia tietoja käytetään tutkimuksessa luottamuksellisesti, jolloin käyttäjää ei mitenkään voida tunnistaa tuloksista.

Käyttäjä antaa koekäyttäjäksi rekisteröityessään rekisteröintitiedot, joita ovat nimi, ikä, sähköpostiosoite sekä Apple ID tai Google ID -tunnus. Käyttäjän antamia yhteystietoja ei luovuteta ulkopuolisille tahoille.

Käyttäjällä ei ole oikeutta lisätä sovellukseen kenenkään muun henkilöllisyyttä, yhteystietoja tai tietoja hänestä ilman hänen lupaansa.

Käyttäjän sovellukseen lisäämä sisältö on yksityistä, eikä kenenkään muun tai ulkopuolisen käyttäjän nähtävissä.

Käyttäjä on vastuussa käyttäjätunnuksellaan ja salasanallaan tapahtuvasta sovelluksen käytöstä. Salasanan salassapito on käyttäjän vastuulla. Käyttäjällä on oikeus pyytää käyttäjätilinsä poistoa.

Käyttäjä vastaa sovellukseen lisäämänsä tiedon sisällöstä ja esitysmuodosta.

Lisätessään tietoja tai kuvia Toimintakykyni-sovellukseen käyttäjä ymmärtää, että hänen lisäämänsä sisältöä voidaan hyödyntää mICF Käytettävyytutkimuksessa, koska hän on allekirjoittanut tietoisesta suostumisesta.

Palveluntuottajan oikeudet ja vastuut

Palveluntuottaja on Terveystieteiden ja hyvinvoinnin laitos (THL).

Palveluntuottaja menettelee Toimintakykyni-sovelluksessa henkilötietojen käsittelyssä ja rekisteröinnissä henkilötietolain edellyttämällä tavalla. Tämä on kuvattu rekisteriselosteessa.

- Rekisteriseloste [[linkki](#)]

Palveluntuottaja vastaa sovelluksen sisällöstä ja sen oikeellisuudesta ainoastaan itse tuottamansa sisällön osalta. Palveluntuottaja ei vastaa palvelun sisältämien tietojen käytöstä tai tulokinnasta aiheutuvista välittömistä tai välillisistä vahingoista.

Palveluntuottaja ei vastaa käyttäjälle tai kolmannelle osapuolelle palvelun mahdollisesti sisältämistä virheistä tai puutteellisuuksista aiheutuvista välittömistä tai välillisistä vahingoista.

Palveluntuottaja ei vastaa palvelun mahdollisista toimintakatkoksista esimerkiksi huoltotöiden, teknisten vikojen tai muiden vastaavien syiden vuoksi eivätkä tietoliikenneyhteyksien tai internetverkon mahdollisista toimintakatkoista. Palveluntuottaja ei vastaa mistään vahingosta, joka voi johtua verkkopalvelun toiminnasta tai siitä, ettei verkkopalvelu ole toiminnassa. Tietokoneohjelmien oikeudet kuuluvat lisenssinhaltijoille.

Kävijätietojen keräys

Palveluntuottaja kerää tietoja siitä, miten ja milloin sovellusta käytetään, esimerkiksi millaista selainta käyttäjä käyttää tai miten käyttäjä navigoi sovelluksessa. Kerätty tieto on analysoidaan anonyymisti. Tiedon keräämisen tarkoituksena on analysoida sovelluksen käyttöä ja kehittää sitä edelleen paremmin käyttäjiä palvelevaksi.

Palvelun toimintojen muuttaminen

Toimintakykyni-sovellus on kehitysvaiheessa. Palveluntuottajalla on oikeus muuttaa palvelun sisältöä, toimintaa ja näitä käyttöehtoja palvelun kehittämiseksi tai muusta tarpeellisesta syystä. Palveluntuottajalla on oikeus lisätä, muuttaa tai poistaa osia sovelluksesta tai lopettaa palvelu osittain tai kokonaan. Kun se on kohtuudella mahdollista, palveluntuottaja pyrkii tiedottamaan palvelussa tapahtuvista ja käyttäjien kannalta olennaisista muutoksista ja katkoksisista etukäteen palvelun välityksellä tai muulla sopivaksi katsomallaan tavalla.

Riitojen ratkaiseminen

Palvelun käyttöä koskevat erimielisyydet ratkaistaan ensisijaisesti osapuolten välisin neuvotteluin. Jos erimielisyyttä ei saada neuvotteluissa sovittua, riita ratkaistaan Helsingin käräjäoikeudessa Suomen lainsäädännön mukaisesti.

Lisätietoja

Toimintakykyni-sovellus on toteutettu Kelan kehittämisrahoituksella. Toteutus on Terveyden ja hyvinvoinnin laitoksen (THL), Jyväskylän ammattikorkeakoulun (JAMK) ja Invalidiliiton yhteistyötä. Lisäksi hankkeen toteutukseen on osallistunut Valterikoulu ja Siun Sote sekä kansainvälinen mICF-yhteistyöverkosto.

Mobiilisovelluksen kehittämisen tavoitteena on, että käyttäjän omien tarpeiden ja tavoitteiden tunnistaminen sekä itsearviointi helpottuu ja kommunikointi sosiaali- ja terveystieteiden ammattilaisten kanssa selkenee. Ammatilliselle mobiilisovellus voi tarjota nopean ja selkeän yhteenvedon asiakkaan tilanteesta.

Toimintakykyni-sovellus on kehittämisvaiheessa ja sitä ylläpidetään tutkimusjakson ajan Jyväskylän ammattikorkeakoulussa. Käytettävyydestänsä jälkeen demovaiheen sovellus ja raportoidut käyttäjäkokemukset jaetaan käyttöön ja edelleen kehitettäväksi EUPL-lisenssin ehtojilla. Tutkimuksen päätyttyä sovellusta säilyttää Terveyden ja hyvinvoinnin laitos THL. Tutkimusaineisto luovutetaan ilman tunnisteita Yhteiskuntatieteelliseen tietoaarkistoon.

- EUPL 1.0 lisenssi [[linkki](#)]
- Yhteiskuntatieteellinen tietoaarkisto [[linkki](#)]

Lisätietoja kehittämishankkeesta:

Asiakaslähtöinen ICF-pohjainen mobiili arviointityökalu (mICF) – käytettävyydestutkimus [[linkki](#)]

Päivitetty: 17.11.2016

Usein kysytyt kysymykset

Kysymys: Olen Apple-laitteen käyttäjä. En ole saanut sähköpostiini TestFlight-testauskutsua, vaikka sain ilmoituksen, että voin asentaa Toimintakykyni-sovelluksen.

Vastaus: TestFlight-testauskutsu lähetetään automaattisesti sähköpostiosoitteeseen, joka toimii AppleID-tunnuksena. Mikäli et muista AppleID:n salasanaa, saat ohjeita seuraavan linkin kautta:

AppleID-salasanan vaihtaminen

Mikäli AppleID:nä toimiva sähköpostiosoite ei ole enää käytössä, on suositeltavaa vaihtaa AppleID-tunnus uudeksi. AppleID:n vaihtamiseen saat ohjeita seuraavan linkin kautta:

AppleID-tunnuksen vaihtaminen

Mikäli vaihdat AppleID:n, ilmoitathan siitä meille osoitteeseen toimintakykyni@thl.fi. Näin voimme lisätä sinut koekäyttäjäksi uudella tunnuksella ja lähettää uuden testauskutsun.

Kysymys: Olen Android-laitteen käyttäjä. En saa ladattua Toimintakykyni-sovellusta, vaikka sain sähköpostiini ilmoituksen, että voin ladata nyt sovelluksen.

Vastaus: Tarkista, oletko kirjautunut Google Play -kauppaan antamallasi Google-tunnuksella. Voit tarkistaa kirjautumisen painamalla vasemman yläkulman kolmea viivaa. Vasemmalta aukeavassa valikossa on yläreunassa oma nimi ja sähköpostiosoite.

Tarkista myös laitteesi asetuksista, etteivät ulkopuoliset sovellukset ole estettynä laitteessasi.

Päivitetty: 7.12.2016

Liite 2. Käytettävyydestutkimuksen kysely- ja haastattelulomakkeet

Fokusryhmä- ja yksilöhaastatteluiden kysymykset

Kokemukset Toimintakykyni-sovellus käytöstä

1. Miten helppoa tai vaikeaa oli käyttää Toimintakykyni-sovellusta? Miten voisi parantaa?
2. Miten paljon Toimintakykyni-sovellus vei aikaasi?
3. Mitä haittoja tai harmia Toimintakykyni-sovelluksen käytöstä sinulle tuli? Miten niitä voisi estää?
4. Miten mukautuvana pidit Toimintakykyni-sovellusta? Miten sitä voisi muokata?
5. Pystyitkö käyttämään Toimintakykyni-sovellusta ilman painetta/muiden painostusta?

Tuen tarve

6. Miten paljon tarvitsit tukea lähipiiristäsi oman tilanteesi kuvaamiseen siten kuin halusit?
7. Millaisia käyttöohjeita tai teknistä tukea tarvitsit tai olisit tarvinnut?

Toimintakykyni-sovelluksen hyödyllisyys elämäntilanteen kuvauksessa

8. Miten hyvin pystyit kuvaamaan oman tilanteesi, siten kuin olisit halunnut, Toimintakykyni-sovelluksen avulla?
9. Miten käyttökelpoinen Toimintakykyni-sovellus oli sinun elämäntilanteesi kuvaamisessa?
10. Miten ymmärrettävänä ja selkeänä pidit Toimintakykyni-sovelluksesta saatua yhteenvetoa?
11. Miten merkityksellistä tietoa Toimintakykyni-sovelluksen yhteenvedosta sai esille?

Kokemus Toimintakykyni-sovelluksesta osana palvelun tai kuntoutuksen suunnittelua (voimaantumisen, yhteinen päätöksenteko)

12. Miten Toimintakykyni-sovellus auttoi sinua ilmaisemaan omia tarpeitasi ja toimintakykyä?
13. Miten Toimintakykyni-sovellus auttoi sinua osallistumaan Miten varmaksi tunsit itsesi kun käytit Toimintakykyni-sovellusta toimintakykyä ja palvelutarpeesi kuvaamisessa?
14. Jos ajattelet vastaavanlaista palvelutilannetta aiemmin verrattuna siihen, että käytöksi oli Toimintakykyni-sovelluksen yhteenvedo, mikä oli merkittävin muutos?
15. Miten tyytyväinen olit Toimintakykyni-sovelluksen käyttöön toimintakykyä ja palvelutarpeesi kuvaamisessa?
16. Entä palvelutarpeidesi arviointiin sosiaali- ja terveysalan ammattilaisen kanssa?

Toimintakykyni-sovellus:n hyväksyttävyyys

17. Käyttäisitkö Toimintakykyni-sovellusta jatkossakin (vai hylkäisitkö sen)? Mikä auttaisi ottamaan käyttöön?
18. Suositteletko kaverillesi/tuttavallesi Toimintakykyni-sovellusta (Kysytään asteikolla 0 - 10, jossa 0 = en suosittelisi kenellekään ja 10 = suosittelisin ehdottomasti.)

Kysely palveluntuottajalle mICF-yhteenvedon käytettävyydestä

Kokemukset Toimintakykyni-sovelluksen yhteenvedon käytöstä

1. Millaista oli käyttää Toimintakykyni-sovelluksen yhteenvedoa? (5-luokkainen likert: hyvin helppoa, helppoa, kohtalaista, vaikeaa, hyvin vaikeaa)
2. Miten paljon Toimintakykyni-sovelluksen käyttö vei ylimääräistä aikaa? ___ min

Tuen tarve

3. Millaista tukea olisit tarvinnut Toimintakykyni-sovelluksen käyttöön? (en mitään, käyttöohjeita, koulutusta, muuta, mitä? _____)

Kokemus yhteenvedosta osana palvelun /kuntoutuksen suunnittelua (asiakkaan voimaantuminen, yhteinen päätöksenteko)

4. Miten Toimintakykyni-sovelluksen yhteenvedo auttoi asiakasta ilmaisemaan sinulle omia tarpeitaan? (5-luokkainen likert: erittäin hyvin, hyvin, kohtalaisesti, huonosti, hyvin huonosti tai en lainkaan). Kerro lisää: (avoin tekstikenttä.)
5. Miten Toimintakykyni-sovelluksen yhteenvedo auttoi asiakasta osallistumaan keskusteluun omista tavoitteistaan? (5-luokkainen likert: erittäin hyvin, hyvin, kohtalaisesti, huonosti, hyvin huonosti tai en lainkaan) Kerro lisää: (avoin tekstikenttä.)
6. Jos ajattelet vastaavanlaista palvelutilannetta aiemmin verrattuna siihen, että käytössäsi oli nyt Toimintakykyni-sovelluksen yhteenvedo, mikä oli merkittävin muutos? (Ei muutosta, sain yksityiskohtaisemman kuvauksen, muu, mikä? _____ Kerro lisää: (avoin tekstikenttä.)
7. Miten tyytyväinen olit Toimintakykyni-sovelluksen yhteenvedon käyttöön osana palvelutilannetta? (5-luokkainen likert: erittäin tyytyväinen, tyytyväinen, kohtalaisen tyytyväinen, tyytymätön, erittäin tyytymätön)

Yhteenvedon hyväksyttävyyys

8. Käyttäisitkö Toimintakykyni-sovelluksen yhteenvedoja jatkossakin? (Kyllä, ehkä, en) Miksi? _____
9. Suositteletko kollegallesi Toimintakykyni-sovelluksen yhteenvedoa? (Kysytään asteikolla 0 - 10, jossa 0 = en suosittelisi kenellekään ja 10 = suosittelisin ehdottomasti.)

Liite 3. Persoonatarinat

Tarina 1: Oskari ”Fiksu kännykän käyttäjä”

Oskari on 18-vuotias opiskelija ammattiopistossa, jonka elämäntyyli on laiska ja passiivinen. Elämässä tärkeä tekijä on tietokone, jolla Oskari viettää paljon aikaa mm. pelaten. Sosiaalista mediaa hän käyttää satunnaisesti. Tärkeitä viikoittaisia hetkiä elämässä ovat perjantaihöyläys kouluviikon jälkeen ja sauna. Viime vuoden aikana suuria tärkeitä hetkiä on ollut inssin läpäisy ja oma uusi huone kotona. Oskari unelmoi tulevaisuudessa omasta kodista ja mökistä.

Oskarin asenne uusia asioita kohtaan on varautuva ja turvallisuushakuinen. Päätöksenteko ja ostokäyttäytyminen vaihtelevat tilanteesta riippuen esimerkiksi, onko kyse kalliista vai halvasta tuotteesta. Suhtautuminen palveluihin on luottava, mutta hän tarkistaa uusien sovellusten alkuperän.

Tapa toimia ja käyttää palvelua:

Palvelun käyttäjänä Oskari kokee, ettei itsellä ole tarvetta juuri nyt tällaiselle kehitteillä olevalle sovellukselle, mutta hänellä on kokemusta esim. psykologilla ja lääkäriellä käynnistä, jossa tällaisen palvelun käyttäminen kuulostaisi järkevältä. Psykologilla käydessä palvelua käyttäen voisi välttää paineet ja täyttää erilaiset kyselylomakkeet rauhassa ja etukäteen. Lääkäriellä käydessä taas ei tarvitsisi aina aloittaa kertomusta uudestaan lääkärin vaihtuessa.

Oskari voi myös kuvitella tilanteita ja tietää muita, joilla voisi olla tarve tällaiselle palvelulle. Hän kokee, että palvelu sopisi ainakin liikuntarajoitteiselle, mutta ei ehkä sellaiselle, jolla on pääkopan sisällä ongelmia.

Palvelun suunnitteluperiaatteet:

- Kehitteillä olevalta palvelulta Oskari toivoo, että se olisi enemmän faktaa sisältävää, viihdeohjelmia on jo tarpeeksi. Hän toivoisi, että sovellus kysyisi sovelluksen avatessa ”kuinka voit?” ja sitten voisi itse kirjoittaa vastauksen sekä valita valmiista vastauksista. Vastaaminen voisi tapahtua myös asteikolla. Vastaamistavan voisi valita jaksamisen mukaan. Oskari toivoisi myös, että sovellus osaisi kysyä juuri hänelle relevantteja asioita (esim. oletko ottanut lääkkeitä ajallaan, millainen olosi on, onko olosi parantunut?), eikä esimerkiksi liikkumiseen liittyviä asioita, jos siinä ei ole ongelmaa. Kun palvelua alkaisi käyttää ensimmäisen kerran, voisi täyttää tietyn kyselyn, jossa arvioidaan aihe-alueiden tärkeys. Tämän jälkeen tulisi vain täsmäkysymyksiä, joihin mentäisiin suoraan kyselyyn myöhemmin palatessa.
- Oskari pitää tärkeänä sovelluksen luotettavuutta. Hänen mielestään sovelluksella tulisi olla selkeä jakamistapa sosiaalisessa mediassa, ettei tieto menisi sinne vahingossa. Tärkeää on myös, että sovellukseen kirjautumisen olisi PIN-koodin takana. Lisäksi avoin lähdekoodi on toivottavaa.
- Sovellus tulisi olla löydettävissä kontekstisidonnaisista paikoista, kuten Google Playn terveys ja hyvinvointi -kategoriassa. Sovellukselle sopivia mainostuspaikkoja Oskarin mielestä ovat esim. koulun nettisivut ja terveystalujen ajanvarauspaikat netissä sekä pienet ja informatiiviset julisteet esim. terveysasemalla ja nuorten talolla. QR-koodi helpottaisi sovelluksen imurointia.
- Oskari toivoo, että sovellusta tulisi voida tallentaa ja jatkaa myöhemmin, jolloin se jatkaisi kesken jääneestä kohdasta. Täyttämisen jatkamisen voisi määrittää asetuksista,

että sovellus muistuttaa halutun ajan jälkeen täyttämisen jatkamisesta (tai vaihtoehtoisesti oletusasetukset määrittää muistutusajan). Olennaiset asetukset voisi olla valmiina ja tietyt asetukset voisi määrittää itse. Oskarin mielestä esimerkiksi pankkipalvelujen sovellukset ovat hyvä esimerkki käyttökelpoisesta ja selkeästä sovelluksesta. Jos elämäntilanne vaihtuu, toimintakykyprofiilia tulisi voida muuttaa tai tulisi olla mahdollisuus tehdä uusi profiili. Näitä profileja voisi siten verrata toisiinsa.

- Sovelluksen nimi voisi olla: Älyauttaja, henkilökohtainen auttaja, THL/hyvinvointi

Tarina 2. Liisa ”Aktiivinen päivätoimintalainen”

Liisa on itsenäisesti palvelutalossa asuva ja eläkkeellä oleva 55-vuotias pyörätuolin käyttäjä. Hänellä on henkilökohtainen avustaja viisi tuntia yhtenä päivänä viikossa. Hän käy neljä kertaa viikossa päivätoiminnassa viisi tuntia kerrallaan. Liisa pitää erityisesti musiikista, kuvaamataidosta ja luovasta ilmaisusta: ”Värejä tykkään käyttää”. Tärkeitä hetkiä on viikonloppu. ”Se tuntuu kivalta”. Ystäviä ei kovin montaa ole, mutta kuitenkin pari hyvää ystävää Liisalla on. Sosiaalista aspektia ajatellen hän sulautuu mieluummin massaan, kuin erottuu joukosta.

Liisalla on älypuhelin, mutta hän ei käytä sovellusohjelmia, vaan lähinnä soittaa. Hän ei lähetä tekstiviestejä muuta kuin avustettuna ja tietokonetta käyttää harvoin. Rajoittavin tekijä tekniikan käyttöön ovat hahmotusvaikeudet. Tietokoneen näppäimistöön on merkitty hahmottamisen helpottamiseksi värillisiä tarroja. Liisa tykkää käyttää sähkökirjoituskonetta, jolla hän kirjoittaa kirjeitä ystäville. Hänellä on silloin kynä kädessä ja kirjoituskone edessä. Kirjoittaminen sähkökirjoituskoneella on Liisalle helpompaa, kuin tietokoneella. Hän kokee tietokoneella tekstin hahmottamisen vaikeaksi. Esimerkiksi verkkosivut ovat usein liian täynnä pientä tekstiä. Liisa on kuitenkin kiinnostunut tietotekniikasta ja käynyt myös siihen liittyvillä kursseilla.

Tapa toimia ja käyttää palvelua:

Palvelun käyttäjänä Liisa on harkitseva ja suhtautuu palveluihin välillä epäillen ja välillä luotavaisesti. Muutoksiin hän suhtautuu turvallisuushakuisesti. Liisa suhtautuu kuitenkin myönteisesti kehitettävään sovellukseen, mutta siinä pitäisi olla iso näppäimistö ja väritkin käy. Lisäksi näytön pitäisi olla tarpeeksi iso ja selvä. Sisältö saisi painottua tietoon. Viihdeäkin saa olla, mutta sovelluksessa pitäisi olla ennen kaikkea hyödyllistä ja informatiivista tietoa. Liisa käyttäisi sovellusohjelmaa toisen ihmisen avustuksella. Hän voisi ottaa sovelluksen tarjoaman tiedon mukaan esimerkiksi lääkärille, hammaslääkärille tai sosiaalihoitajalle. Käyttäessään ohjelmaa hän voisi kuvata sellaisia arjen haasteita, kuten keittiön kaappien oleminen liian alhaalla, mikä vaikeuttaa esimerkiksi tiskaamista pyörätuolista käsin. Sosiaalityöntekijälle mennessä hän haluaisi tietää, mitä kaikkia kursseja on tarjolla.

Palvelun suunnitteluperiaatteet:

- Liisan mielestä sovellusohjelman käyttämistä helpottaisi, jos tekstiä olisi vähän ja isoin kirjaimin kontrasteja luotaisiin väreillä.
- Sovellusohjelman pitäisi olla mahdollisimman värikäs, sinisellä tai vihreällä pohjalla lila tai musta teksti. Tai harmaalla tai punaisella pohjalla musta teksti.

Tarina 3. Helena ”Tavoitteellinen selviytyjä”

Helenan elämäntyyli on rento ja sporttinen. Hänellä on älypuhelin, mutta käyttää ainoastaan What's up -sovellusta, koska sillä on helpompi kommunikoida ulkomaille. Älypuhelimella Helena seuraa myös sähköpostia ja säätä. Myös F-Securen ohjelmisto on viruksia vastaan. Ennen onnettomuuttaan työskennellyt käytettävyyssuunnittelijana pankissa sovellusten suunnittelun alkuvaiheessa. Työn puolesta tietokoneen käyttö on kyllästyttänyt Helenea, mutta viimeaikoina se on alkanut taas kiinnostaa enemmän. Helena liikkuu sisällä yhden ja ulkona kahden pikkukekin kanssa, mutta talvisin liikkuminen ulkona on vähäistä liukkauden vuoksi. Polkupyörällä hän liikkuu runsaasti ulkona, koska se on kävelyä vaivattomampaa ja nopeampaa. Helenan haaveena onkin ostaa uusi polkupyörä, jossa olisi tosi ohuet renkaat ja jolla pääsisi lujaa. Hän käy usein miehensä kanssa vapaa-ajan asunnolla ja yksi unelma täyttyi, kun hän pääsi viime vuonna käymään sukulaisten luona USA:ssa.

Helenalle arjessa tärkeitä asioita on erityisesti urheilu, sauna, ravinto, valokuvaaminen ja luonto. Liikkuminen, kuten kuntosalilla käynti, pilates ja venyttely on onnettomuuden myötä tullut hänelle myös työnomaiseksi asiaksi, sillä itsestä huolehtiminen on tärkeää. Helenalle tärkeitä esineitä ovat tietokone ja kännykkä, jolla voi kommunikoida helposti puhumalla, tekstiviestein ja ääniviestein. Lisäksi eräs tärkeä esine on kamera.

Tapa toimia ja käyttää palvelua:

Helena on suunnitelmallinen ostokäyttäytyjä. Muutoksissa hän on enemmän riskinottaja ja avoin, mutta päätöksissä harkitsevainen. Elämän hallinta on hänelle arjen helpottamista. Palveluihin Helena suhtautuu luottavaisesti. Hän on omantien kulkija, eikä niinkään sulaudu masaan.

Palvelun suunnitteluperiaatteet:

- Kehitettävän sovelluksen tulisi Helenan mielestä olla enemmän informatiivinen, mutta hänen mielestään nuoremmille voisi soveltua paremmin myös pelaamiseen liittyviä asioita. Tietty vakavuusaste tulisi kuitenkin säilyttää sovelluksen käyttötarkoituksen vuoksi. Sovelluksen tulisi kysyä toiminnanrajoitteiden lisäksi, miten tärkeänä vastaaja itse pitää asiaa.
- Sovelluksen tulisi olla helposti täytettävä ja valintojen tulisi olla myös helppoja. Helena toivoisi, että sovelluksessa voisi valita asioita, joita haluaa näyttää terveydenhuollon henkilölle. Jos sovellus sisältää tekstiä, luettavuus on tärkeää. Värit voisi itse valita näkymässä, mikä olisi itselle helpoiten luettavissa ja tulkittavissa. Helenalle olisi esimerkiksi liikenne valon värit ymmärrettäviä, joista esimerkiksi punainen on kriittistä asiaa ja keltainen huomioitavaa asiaa merkitsevä väri.
- Helena haluaisi ladata sovellukseen kuvia, jotka kertoisivat enemmän, kuin tuhat sanaa. Hän voisi ottaa esimerkiksi itsestään kuvan apuvälineidensä tai urheiluvälineiden kanssa, mikä antaisi terveydenhuollon henkilölle heti tietoa hänen liikkumisestaan. Lisäksi sovellukseen voisi laittaa kuvia muista asioista tai elämänavaluuista, joilla kokee itse vaikeuksia. Kuvia voisi poimia esimerkiksi valmiista koreista ja jos sopivaa kuvaa ei ole tarjolla, niin sen voisi lisätä itse. Ei-kuvattavista asioista voisi kertoa sanoin. Helenan mielestä sovellukseen olisi mukava kirjoittaa jokin oma motto tai ajatus, mikä vie itseä eteenpäin.

- Sovellus voisi olla saatavilla esim. Google Play:stä. Helenan mielestä parhaita markkinoitipaikkoja ovat kuntoutuspaikka, vammaisten yhteyshenkilöt ja mainoskampanjat netissä. Mainostava taho on kuitenkin tärkeä luotettavuuden kannalta. Tällaisia Helenan mielestä ovat esimerkiksi Validia Kuntoutus tai terveyspalvelut.
- Terveysthuollon palvelujen lisäksi Helena voisi hyödyntää sovellusta matkustaessa. Hän haluaisi kuvata liikkumistaan ja tarpeitaan esimerkiksi paikkaa varatessaan lentokoneeseen. Usein esimerkiksi suuremman jalkatilin tarpeen kuvaaminen on vaikeaa.

Tarina 4. Tapio ”Perheellinen merkityksellisen arjen eläjä”

Tapio on 40-vuotias perheellinen mies, jonka elämäntyyli on rauhallinen. Tärkeitä hetkiä hänelle viikossa on arkihetket. Tapion unelmana on, että hän saisi elää terveenä mahdollisimman pitkään, eikä tulisi mitään vakavampaa itselle tai läheisille.

Tapio tykkää rauhallisen arjen vastapainona harrastuksista, joissa saa tehdä aktiivisesti jotain ja purkaa energiaa. Aiemmin hän on pelannut esimerkiksi jääkiekkoa ja pyörätuoli rugbya. Hänellä on älypuhelin käytössä ja aikoo kevään aikana hommata uuden, jota aikoo käyttää nykyistä enemmän. Tapiolle tärkeitä esineitä ovat tietokone ja tabletti, joita käyttäen viettää päivän aikana paljon aikaa surffaillen.

Tapa toimia ja käyttää palvelua:

Tapio on suunnitelmallinen ostokäyttäytyjä, joka vertailee hinta-laatusuhdetta. Joskus kuitenkin tekee päätöksiä nopeasti ja puntaroi sitä vasta jälkikäteen. Tapion mielestä on mukavaa kokeilla uusia asioita, mutta pitää myös tutuista ja turvallisista vaihtoehdoista. Hän tavoittelee arkeen ennemmin helpotusta, kuin elämän hallintaa. Muutoksiin suhtautuminen riippuu tilanteesta, onko turvallisuushakuinen vai riskinottaja. Palveluihin hän suhtautuu yleensä luottavaisesti. Tapio haluaa ennemmin sulautua massaan, kuin erottautua muista.

Palvelun suunnitteluperiaatteet:

- Tapion mielestä kehitettävässä sovelluksessa voi olla viihdettäkin, mutta ei pelkästään sitä. Kuntoutuksessa ollessa päiväohjelma on paperilapulla, jota on vaikea kuljettaa mukana sylissä pyörätuolilla liikkeessä. Puhelin on kuitenkin jatkuvasti mukana ja Tapion mielestä olisi helppoa, jos päiväohjelma olisikin puhelimesta ladattavissa. Sovelluksen avulla hän voisi kertoa myös ennen kuntoutukseen tulemista omasta tilanteestaan ja toiveistaan jaksoon liittyen. Nykyään tieto kerätään lomakkeilla etukäteen ja tiedon voisi kerätä etukäteen sähköisesti. Se helpottaisi myös itsenäistä toimimista, sillä puhelimeen ja tablettiin Tapio pystyy kirjoittamaan itse, mutta paperille kirjoittamiseen hän tarvitsee toisen apua.
- Tapion mielestä hyödyllistä myös olisi, jos sovelluksen kautta olisi mahdollisuus myös ajanvaraukseen erilaisiin terveystalveluihin. Helpotusta arkeen toisi myös, jos sovelluksen avulla voisi listata omia tarpeitaan tarvikejakeluun tai josta voisi löytää tietoa, linkkejä ja ihmisiä. Tapiolle ei kuitenkaan riitä pelkästään sähköinen tieto palveluista, vaan hän haluaa keskustella niistä jonkun kanssa myös henkilökohtaisesti.
- Tapion mielestä sovelluksessa voisi olla peruskysymyksiä, joissa on valmiita vastauksia tai vapaata kirjoitusta. Väreillä ei ole hänelle väliä, mutta kuvia sovelluksessa voisi olla.
- Tapion mielestä kukaan ei löytäisi sovellusta, jos sitä markkinoitaisiin esimerkiksi terveysaseman seinällä. Mainoksen pitäisi olla todella hyvä, jotta se huomattaisiin seinältä.

Parhaimpana markkinointiväylänä hän pitää selkäydinvammapoliklinikoita esimerkiksi kuntoutusohjaajan kautta, jotakin IT-lehteä tai potilasjärjestön lehteä. Myös sopeutumisvalmennusleirejä ja tukihenkilöitä hän pitää hyvinä markkinointikanavina.

Tarina 5. Esteri ”Oppivainen”

Esteri on 69-vuotias eläkeläinen. Ennen yhdeksän vuotta sitten eläköitymistään hän työskenteli liike-elämän palveluksessa. Esteri asuu miehensä kanssa. Heillä on kaksi aikuista lasta. Lähi-ihmiset ovat hänelle tärkeitä. Hän on seurallinen ja viihtyy ihmisten parissa. Hänen unelmanaan ja toiveenaan on säilyä terveenä mahdollisimman pitkään. Esteri harrastaa käsitöitä mm. neuromista ja tilkkutöitä ja nuorempana myös aktiivisesti valokuvausta, joka nykyisin jäänyt vähemmälle. Toinen sydäntä lähellä oleva toiminta on vapaaehtoinen seniorivertaistuki- ja ohjaajatoiminta tietotekniikan parissa.

Tapa toimia ja käyttää palvelua:

Esteri on jo 1970-luvulta lähtien käyttänyt erilaisia kunkin aikakauden mukaisia ATK-toimintoja. Hän on kurssittanut aiheessa itseään useampaan otteeseen. Hän kuvailee itseään innokkaana tietojen etsijänä. Hänellä on koton käytössään älypuhelin, tietokone ja tabletti. Näistä eniten on käytössä älypuhelin ja tietokone. Hän on harkitsevainen hankinnoissaan ja tekee valinnat sen jälkeen, kun on etsinyt tietoja hankintakohteestaan.

Esteri kuvaa toimintaansa iän tuomalla joustavuudella ja oman osaamisen kehittymisellä ATK-taidoissa, joka on syrjäyttänyt aiemmin vallalla ollutta mustavalkoisempaa tapaa ajatella ja toimia. Nyt hän ajattelee, että asioita voi tehdä monella eri tavalla ja se on ihan hyväksyttävää. Hän kuitenkin tunnistaa toiminnassaan muutoksiin liittyvän epävarmuustekijän tilanteissa, joissa toimintojen muutoksen perusteet ovat epäselviä tai perustelemattomia.

Hän käyttää paikallista terveydenhuollon omaterveyspalvelua. Myös kansallisia muita sosiaali- ja terveydenhuollon sähköisiä palveluja on tullut tutuiksi. Hänellä on käytössään muutamia kaupallisia viihdesovelluksia. WhatsApp-sovellusta hän käyttää lähi-ihmisten kanssa viestittelyyn. Esteri on myös pienimuotoisesti asioinut verkkokaupoissa ja luottaa palveluun käyttäessään tunnettuja brändejä esim. kodinkoneliikeketjut. Huutokauppa-tyyppiset mobiilipalvelut hän kokee epäluotettavampina asiointitahoina. Yleisesti ottaen teknologiset uudistukset Esteri kokee hyvinä asioina. Hänestä on hyvä kun asioita kehitetään ja asiat kehittyvät. Se on osa elinikäisen oppimisen filosofiaa.

Palvelun suunnittelun periaatteet:

- Esteri lähtökohtaisesti hakee tietoa sivustoilta, jotka hän mieltää luotettaviksi. Käyttäjäkokemuksensa myötä hänelle on syntynyt ymmärrys erilaisten sähköisten ja mobiilipalvelujen luonteiden erilaisuudesta ja siten niihin liittyvästä luotettavuusaste-erovaisuudesta.
- Kehitettävään sovellukseen tulisi Esterin mielestä saada ominaisuus, jossa esim. veranpaineen mittaustulos siirtyisi palveluun mobiilisti. Myös erilaisten taustatietojen ennakkoon kirjaaminen tulisi olla vaivatonta.
- Nyt käyttämässään sähköisissä tai mobiilipalveluissa hän on havainnut päivityssyklissä kehittämisen paikkaa. Joissakin ohjelmissa on käyttäjän kannalta vanhahtavia demoja (joissakin jopa liki 10 vuotta), joka häiritsee käyttäjää kun ohjelma on jo samanaikaisesti kehittynyt monen version verran.

- Mobiilisovelluksessa tietojen hakuikkunan/valikon selkeys on tärkeää. Tällainen on esimerkiksi käyttäjän tallentamien tietojen selausajanjaksot ts. miltä aikaväliltä käyttäjä haluaa tarkastella tietojaan
- Kun puhelin on yleensä päivittäisessä käytössä, jotenkin olisi luonnollista käyttää puhelinta osana arjen päivittäisasiointia myös sote-palveluissa.
- Sovelluksen ulkonäköideaaali on mahdollisimman selkeä, ei monia erilaisia klikkauksia päästäkseen haluamalleen sivulle. Näin käyttäjälle syntyy uskoa ja uskallusta käyttöön.
- Esterin mielestä sovelluksen markkinointia voisi tehdä erilaisten yhdistysten kautta (esim. potilasjärjestöt).Tärkeää on huomioda myös koulutustarpeet mm. ikäihmisille sovellusten käyttämisestä. Yleinen tiedottaminen käyttöönottoaiheessa eri medioissa, sote-ammattilaisten tekemä markkinointi, ja henkilökohtainen markkinointi (miten tämä sovellus minua hyödyttäisi) sekä puskaradiomarkkinointi olisivat varteenotettava markkinointikanavia.

Tarina 6. Pirkko ”Päättäväinen”

Pirkko on 63-vuotias eläkeläinen. Eläkkeellä hän on ollut 26 vuotta. Aikainen eläköityminen johtuu hänen tules-vaivastaan. Työssä olleessaan Pirkko työskenteli ammattioppilaitoksen opettajana ja kirjanpitotehtävissä. Hänellä on neljä aikuista lasta ja miesystävä. Harrastuksiin Pirkko kertoo lastenlasten hoidon, erilaisten yhteiskunnallisten asioiden hoitamisen sekä pienimuotoisen auttamistyön eri tahoilla. Pitkäaikaissairaudestaan johtuen Pirkko on asioinut paljon sekä sote-palveluissa että Kelan palveluissa. Myöskin jo lapsuudenkodissa perheenjäsenten erilaiset sairastamiset ja toimintakykyyn liittyneet muutokset ja rajoitukset ovat tustuttaneet varhaisessa vaiheessa palvelujärjestelmään.

Pirkolle on tärkeää terveys, joka hänelle tarkoittaa sitä, että siihen tulee pystyä panostamaan maksukykyyn katsomatta. Myös luukulta luukulle juoksumista pitää vähentää. Oikeudenmukaisuuden tavoittelu on Pirkolle arvo, jota hän myös muilta peräänkuuluttaa.

Pirkko tykkää matkustella paljon. Hänellä on ennakkoluuloton suhtautumisen filosofia, jossa ihmisen tulee ottaa kehitystä vastaan.

Tapa toimia ja käyttää palvelua:

Pirkko on harkitsevainen ostoskäyttäytymisessään. Hän tekee hintavertailuja mm. sähkösopimusten ja esimerkiksi viihde-elektroniikan ostoissa. Ostotilanteissa hän arvostaa helppoutta, joten hän käyttää paljon verkkokauppoja. Valinnanvapaus ja omien käyttötarpeiden mukainen toiminta ovat keskeinen osa arjen toimintoja. Pirkko on myös päättäväinen toimissaan. Hän ottaa lähestulkoon kaikista asioista selvää ja haluaa katsoa, mikä on lopputulema. Tähän häntä on ohjannut vahva kiinnostus laki- ja hallintoasioihin. Tätä kiinnostusta hän kuvaa verenperintönä.

Pirkolla on älypuhelin, tietokone ja tabletti. Kela-asiointiin hän kertoo käyttävänsä pääsääntöisesti tietokonetta. Älypuhelimien kautta hän käyttää Omaterveyspalvelun laboratorio- ja lääketysasiointia. Tabletin ja myös älypuhelimien käyttöä hankaloittaa ajoittain olemassa oleva tules-sairaus sormien toimintakyvyn osalta. Pidempien tekstien kirjoittamiseen Pirkko käyttää tietokonetta. Tiedon haussa Pirkko käyttää Googlea. Tietoturvajärjestelmät saavat Pirkolta täyden luoton. Hän kuvaa, että käyttämässään laitteissa hänellä on maksimaalinen turva. Vaikka pitkä

kokemusasiantuntijaksi mm. Kelan palveluissa asioimisesta ovat tuottaneet jonkinasteista skeptisyyttä palveluun, Pirkko on kuitenkin kokenut että em. taholle sähköinen asiointi sujunut hyvin.

Palvelun suunnittelun periaatteet:

- Pirkon mielestä ihminen oppii hyväksymään palvelun ehdot, joilla mennään esim. terveydenhuollon kahden viikon jonot suhteessa esimerkiksi verkkokauppa-asiointi. Toiminnot ovat kuitenkin erilaisia luonteeltaan.
- Sovelluksen pitäisi näyttää käyttäjän olemassa olevat sairaudet ja lääkitys ml. lääkityksen riskit/kontraindikaatiot. Tästä olisi hyötyä ulkomailla matkustettaessa.
- Erilaisten tietojen integrointi palvelisi käyttäjää ja sote-ammattilaisia. Tällöin ei aina tarvitsisi kertoa jokaiselle asiaa uudelleen vaan sovelluksen käyttäjällä olisi mahdollisuus lukea ja tuottaa tietoa eri tahojen käytettäväksi.
- Kuntoutusjaksojen tiedot ovat nykyisin suppeasti käytettävissä, kun niistä ei mene enää tietoa lähettävälle taholle. Asiakkaalla on asiasta tieto, joka usein on manuaalinen tuloste. Voisiko sovellus tuoda integraatiota tähän osioon varsinkin kun kyseessä on toimintakykyä kuvaava sovellus. Toki toimisi samalla tavalla myös muilla osa-alueilla (esim. pitkäaikaissairauksien mittarointiseurantatiedot)
- Sovellus voisi antaa käyttäjälle palautetta ja arviointia Pirkon syöttämistä tiedoista. Palaute voisi olla toimintaohjesuositus tai -ehdotus.
- Sovellusta käytettäessä voisi muutosten yhteydessä tapahtua tiedon päivitystä mm. uuden sairauden ilmentyessä, olemassa olevan sairauden seurannassa. Tällöin saataisiin vertailutietoa toimintakyvyn muutossuunnista.
- Voisiko sovellukseen puhua, jos kirjoittaminen on vaikeaa?
- Pirkko mietti myös miten erilaiset käyttöjärjestelmät ja -liittymät pystytään huomioimaan osana käytettävyyttä.
- Pirkon mielestä nettimarkkinointi, erilaisten asiointikäyntien kasvokkaisessa yhteydessä markkinointi, terveysasemien tiloissa olevat mainokset voisivat olla markkinointiväyliä.

Tarina 7. Kalle ”5 luokkalainen”

Tavoitteena on että oppilas vastaisi avustettuna. Sovelluksen käyttö voisi Kallen kohdalla helpottaa arjen sujuvuutta ja ohjata oman toiminnan ohjausta. Tietoja käyttää/analysoi terapeutti ja opettaja. Tietoja tullaan käyttämään kuntoutuksen suunnitteluun toimintakyvyn kohentamiseksi.

Kalle tarina tuo esiin tarkkaavuuden ja toiminnan ohjauksen, kielen kehityksen vaikeudet. Kallen sekundääriset pulmat liittyvät myös sosiaalisten taitojen vaikeuksiin.

Oman toiminnan suunnittelu on vaikeaa esim. kun esimerkiksi aamutoimissa on useita eri vaiheita: pukeminen, aamupesu, sängyn petaaminen, kouluun lähteminen. Tämä voi olla yhtä kaaosta, oppilas ei tiedä mistä alkaisi ja mihin toimeen tarttuisi eli oman toiminnan ohjaaminen on vaikeaa. Lapsi saattaa istua esimerkiksi sängynlaidalla sukka kädessä.

Kallen tapa toimia ja käyttää palvelua:

Aamu: Arkiaamuisin Kalle herää äidin herättämänä uuteen koulupäivään. Herääminen on Kallelle hankalaa, koska hänen nukahtaminen venähti. Edellisenä iltana Kalle ei kyennyt rauhoittumaan untemmaille, koska oli salaa pelannut iPadilla liian myöhään.

Aamulla Kallen on vaikea aloittaa aamutoimet. Hän istuu sängynlaidalla, eikä osaa tarttua toimeen; tehdäkseen aamupesut, pukeminen jne.

Kalle tarvitsee paljon äidin apua. Äiti ohjaa Kallea puheella; ota sukat, laita jalkaan jne., pese kasvot jne., tule aamupalalle.

Kalle tarvitsee ohjausta ja apua aamun toiminnoissa, että hän ennättää koulutaksiin.

Kallen äiti joutuu lähtemään töihin ennen kuin koulutaksi tulee hakemaan Kallea. Äiti joutuu laittamaan munakellon soimaan merkiksi siitä, milloin Kallen tulee alkaa pukeutua ulkovaatteisiin ja mennä taksille. Joskus äiti varmistaa vielä puhelimitse, että Kallen tulee lähteä taksille. Kalle ei tunne kellosta muuta kuin tasa- ja puolet tunnit. Kalle ei osaa hahmottaa ajankulua.

Edellisiltana äiti on joutunut etsimään vaatteet valmiiksi, koska Kalle ei osaa itse arvioida, mikä olisi oikea säänmukainen pukeutuminen.

Koulutaksissa Kalle istuu aina etupenkillä, koska hänelle tulee helposti riitaa muiden kanssa. Muut taksissa olevat oppilaat ovat viimeaikoina kiusanneet Kallea, koska hän on vähän karkea motoriikaltaan kömpelö ja puhe on epäselvää. Muut oppilaat saattavat haukkua häntä.

Kalle ei aina ymmärrä mitä hänen ympärillään tapahtuu. Hänellä on vaikeita ymmärtämiseen liittyviä pulmia.

Kun pettymyksiä ja vastoinkäymisiä tulee tarpeeksi, Kalle muuttuu levottomaksi ja käytös voi olla ennalta-arvaamatonta ja väkivaltaistakin

Koulupäivä: Koulupäivä alkaa luokassa aamupiirillä, jossa käydään päivän vaiheita yhdessä läpi. Opettaja käyttää päivän kulkua havainnollistaakseen PCS-kuvia.

Päivän työskentely alkaa Kallella puheterapialla, jossa harjoitellaan puhutun kielen ymmärtämistä ja äännepuutoksia, jotka ovat vaikeimmat Kallella konsonantteihin liittyviä: K, P, T

Luokassa työskentelyä ohjaaja on paljon Kallen apuna päivän työskentelyissä. Kaikessa oppimisessa Kalle ei tarvitse kuitenkaan apua, vaan selviytyy jo nyt varsin hyvin ns. reaaliaineissa. Siirtymätilanteet ja toiminnan aloittaminen tuottavat Kallelle edelleen vaikeuksia. Hän ei tahdo saada kiinni siitä, mistä alkaisi tehtävää tekemään tai mitä hänen tulisi tulla tehdä. Kun ennalta sovittuun toimintaa tulee äkillisiä muutoksia, Kalle jumittuu, eikä pääse ”yli”. Kallen sosiaalisissa taidoissa on edelleen hiomisen varaa. Toisten oppilaiden puheen ymmärtäminen erityisesti tuo eniten ongelmia. Kalle saattaa alkaa härkkimään muita, jos ei ymmärrä tai sitten vetäytyy tekemään jotain sellaista, mikä ei ole suotavaa. Koulupäivän päätteeksi Kalle odottaa hetken koululla ennen kuin taksi hakee hänet kotiinsa.

Ilta: Koulun jälkeen Kallella ei ole oikein mitään tekemistä. Hänellä ei ole lähialueellaan ollenkaan kavereita. Ainoat Kallen kaverit ovat koululla päiväsaikaan. Kallen äiti on yrittänyt löytää Kallelle harrastusta, mutta mitään mieluisaa ei ole vielä löytänyt. Kallen on ollut vaikeaa sitoutua harrastamiseen. Kalle on itsekin huomannut oman kömpelyytensä, joka on todennäköisesti poissulkenut kaikki liikunnalliset harrastukset.

Ilta kuluu tyypillisesti kotona yksinhuoltaja äidin kanssa siten, että Kalle katsoo telkkaria, pelaa, pyörii, kierii levottomana ja takertuu äitiin. Äidin oma elämä on myös hyvin rajoittunutta ja se

pyörii Kallen kanssa olemiseen kotosalla Kännykkää Kalle ei osaa oikein osaa käyttää. Hän haluaisi käyttää WhatsApp-viestiohjelmaa puhelimessaan, mutta Kalle ei osaa kirjoittaa riittävän hyvin, että viestittely kavereiden kanssa onnistuisi. Illan aikana Kallen ja hänen äitinsä välit välillä kiristyvät ja riitelevät. Kalle alkaa kiukutella. Iltatoimet eivät tahdo onnistua. Äidin pitää hoputtaa, muistuttaa ja olla läsnä, että ilta menisi edes jotenkuten. Illat ovat yleensä yhtä kaaosta ja vuorovaikutus Kallen ja äidin välillä on kireää. Tyypillisesti äidin hermot pettävät illalla ja Kalle jää illalla nukkumaan mentäessä pelailee ja touhuamaan omaan huoneeseensa.

Tarina 8. Pekka ”3-luokkalainen”

Sovelluksella saadaan tietoa oppilaan omasta näkemyksestä ja hänelle tärkeistä asioista toimintakykyynsä liittyen. Tietoa käytetään muun muassa oppimisen ja kuntoutumisen tavoitteiden kohdentamiseen sekä oppilaalle mielekkään toiminnan mahdollistamiseen.

Sovelluksen käytön avulla kehitetään kuntoutuksen suunnittelun prosessia, ja siihen liittyvää tiedonhankintaa. Sovelluksen käyttö parantaa oppilaan osallisuutta ja antaa mahdollisuuden kertoa itselle tärkeistä asioista. Sovellusta voisi käyttää Tervaväylässä alaluokkien liikuntavammaiset oppilaat ja heidän vanhempansa ja lähityöntekijänsä

”Persoonan” nimi, ikä ja asema/millä luokalla

Pekka on yhdeksän vuotta ja kolmannella luokalla. Pekalla on CP-oireyhtymä, johon liittyy kärkeamotorisia haasteita, oraalimotoriset haasteet, puhekommunikaatiovaikeudet, toiminnallisen näönkäytön haasteita, kognitiivinen suoriutuminen on lievästi alentunut. Puhe on epäselvää ja hän käyttää joitakin yksittäisiä sanoja. Kommunikaatioonsa hän käyttää TAIKE-ohjelmaa tabletilla. Vireystila on hyvin vaihteleva. Oikean käden käyttöä haastaa lihasjänteiden kohoaminen, jonka vuoksi hänellä on käytössään rannelasta ohjaamaan käden hienomotorista toimintaa. Tarttuminen ja käden avaaminen ovat haasteellisia. Toiminnallisen näönkäytön haasteiden vuoksi Pekalla on käytössään selkeä näppäimistö tietokonetyöskentelyssä. Pekan toimintaa helpottaa lyhyet, selkeät ohjeet ja että hän saa käyttää rauhassa aikaa omaan tekemiseensä.

Tapa toimia ja käyttää palvelua

Pekka pystyy käyttämään tablettia osin itsenäisesti, jolloin toiminta on todella hidasta. Pekka käyttää valintoja tehdessään yhtä sormeaa. Tehtävien pitää olla selkeitä ja näytöllä saa olla vain 1–3 vaihtoehtoa. Olisi hyvä, jos voisi valita joko selkeät kontrastit tai värit (liittyy näönkäytön haasteisiin). Olisi hyvä, jos voisi myös valita joko sana tai kuvavaihtoehdon.

Toimiessaan Pekka tarvitsee avustajan tukea toiminnanohjaukseen sekä tarkkaavuuden kohdentamiseen ja katseen kohdistamiseen. Mahdollisuus kuunnella vaihtoehdot kuulokkeiden avulla auttaa tarkkaavuuden kohdentamiseen.

Sovelluksella saadaan tietoa oppilaan omasta näkemyksestä ja hänelle tärkeistä asioista toimintakykyynsä liittyen. Tietoa käytetään muun muassa oppimisen ja kuntoutumisen tavoitteiden kohdentamiseen sekä oppilaalle mielekkään toiminnan mahdollistamiseen.

Liite 4. Asiakaspalautteet palvelumuotoilutyöpajoista

Liitetaulukko 1. Aikuisten kännykkäversion kehitysvaiheet iteratiivisissa palvelumuotoilutyöpajoissa Validia Kuntoutuksessa.

Vaihe ja sen tavoitteet	Mitä opimme osallistujilta
<p>1. Palvelumuotoilutyöpaja; Paperi-mockup 0.1 ja termeinä Kuntoutus-ydinlistan sanat:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Miten edetään? - Mitä termejä? - Arviointiasteikko, vapaa-teksti vai kuvat? - Voiko asioita yhdistää muihin asioihin? 	<ul style="list-style-type: none"> - Halutaan valita arvioitavia asioita sekä valmiista sanoista että kirjoittaa vapaata tekstiä - Halutaan lisätä kuvia. - Sanojen valinta on luontevampaa painamalla kuin liu'uttamalla - Termejä: sosiaaliset suhteet, opiskelu, sanallisten ohjeiden ymmärtäminen - Valittavia sanoja oli liikaa, toisaalta ne koettiin tarpeellisiksi jossain elämäntilanteissa. - Lisättäväksi valikko, jossa olisi diagnoosi tai terveydentila. - Asioiden yhdistämistä toisiinsa ei koettu toimivaksi.
<p>2. Palvelumuotoilutyöpaja; Sähköinen kehitysversio 1.1.:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Miten kysyä myös vaikeuksista (kehitysversio lähti liikkeelle vahvuuksista)? - Mitkä termit hyviä/huonoja? - Mihin kohtaan mittari? miten toteuttaa yhteenvedo? - Mitä uusia ehdotuksia? 	<ul style="list-style-type: none"> - Sovellus voisi esittää kysymyksiä, joihin saisi valita vastaukset, esim. millaisia suurimmat päivittäiset ongelmat ovat. - Termit: hygienia, ravinnonsaanti, energia tai elämänenergia tai jaksaminen, ravinnonsaanti, tunne-elämä tai psykkinen hyvinvointi, tunteet, ailahtelevuus, työskentely, lukeminen, musiikin kuuntelu, tavoitteet, unelmat, harrastukset, ammatti, koulutus, elämän mielekkyys, raha-asiat - Arviointiosa oli asiallinen. - Hymynaama-asteikon tilalle toivottiin numeraalista arviointia (1-10 välillä) tai liukuma-asteikkoa. Kaikkia asioita, esim. kipua, ei voi arvioida hymiöillä. - Mittarin kysymykset voisi sijoittaa siihen, mihin voi kirjoittaa itse vapaatekstiä. - Värit: kirkkaampia tai maltillisen pastellin sävyisiä. Sinisestä tuli mieleen Facebook, mikä teki sovelluksesta vähemmän luotettavan oloisen. - Sovellusta pitää voida päivittää itse vähintään kerran vuorokaudessa. - Sovellus voisi auttaa tekemään tiivistyksen kirjoitetuista asioista. - Arvioinnin yhteenvedosta tulisi voida jakaa eri asioita eri tahoille. Jaettavat asiat pitäisi saada itse valita. - Toivottiin luottamusta herättävä ja viralliseen tahoon (esim. THL tai WHO) yhdistettävä logo.
<p>3. Palvelumuotoilutyöpaja; Sähköinen kehitysversio: mitä vaatimuksia käyttäjillä on sovelluksen käyttämiseen?</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Palvelupolut vaiheita piirrettiin ja sanoitettiin osallistujien ehdotusten mukaan isolle fläpille.
<p>4. Palvelumuotoilutyöpaja; Päivitetty Toimintakyyni-päiväkirja -niminen sähköinen kehitysversio ja erilaisia tavoittemalleja:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Miten luoda tavoite? - Millaisia aiheita? - Millainen pop up -muistutusviesti? 	<ul style="list-style-type: none"> - "Minä haluaisin" -alkuinen vaihtoehto paras. Tässä mallissa oli annettu valmiiksi aiheita tarpeiden kertomiseksi, eikä siinä ollut vapaata tekstiä. - Tavoite-sana ei ole sopiva, koska se on liian korkealintoinen ja on parempi puhua asiasta arkisemmin, kuten tarpeista. - Aiheita: "Apua arkeen" ja "Talusasias / talouden hallinta", joka sisältäisi erilaiset tuet ja avustukset. Valittavat asiat voisivat olla jotain kuntoutukseen liittyviä, kuten "saada kuntoutusta". Niiden pitäisi olla arkisia, kuten uni, liikkuminen, sosiaaliset suhteet / verkosto sekä jokin muu yksittäinen enemmän unelmiin liittyvä kohta. - Kuvauskohteiden alla olevia selvennyksiä ja esimerkkejä pidettiin hyvänä ratkaisuna: auttaa kuvauskohteiden valinnassa. - Arviointinäkömän naamakuvakkeet koettiin hauskaksi, mutta haluttiin mieluummin numerot ja kirjalliset ilmaisut, kuten "en pysty". Arviointiasteikon muodon voisi itse valita (personoida). - Arviointijana koettiin hyväksi. - Valitut ja täytetyt kuvauskohteet näkymään erivärisinä. - Muistutusviestissä voisi olla kysymys "Haluatko jatkaa?" ja vastausvaihtoehtoina "Kyllä", "Muistuta tunnin päästä", "Huomenna", "Viikon päästä". - Muistutusviestissä tulisi olla myös logo ja sovelluksen nimi. - Muistutuksesta ei ole hyötyä, jos aina ei pysty avaamaan puhelinta vammasta johtuen. Muistutuksen ei tulisi kerääntyä. Siksi vastausvaihtoehtona muistutusviestissä voisi olla myös "Ei kiitos".

<p>5. Palvelumuotoilutyöpaja; Sähköinen kehitysversio, jota paranneltu edellisen käyttäjätestauksen jälkeen, nimenä "Toimintakykyni": Käytiin läpi eteneminen soveluksessa paperitulosteiden avulla</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Aloitus- ja perustietonäkymät olivat hyviä. - Diagnoosi-kohtaan toivottiin alavetovalikkoa. - Hyvä etenemisjärjestys, jossa tarpeiden määrittely oli alussa. Ehdotuksia tuli joidenkin tavoitteiden ilmaisuun: tarve/tavoite "liikkua paremmin" olisi parempi ilmaistuna "helpompi liikkua". "Haluaisin... sosiaalisia verkostoja" -tarpeesta tuli mieleen sekä internetin ryhmäverkostot että lähiperhe, jotka koettiin hyvin erilaisiksi sosiaalisiksi suhteiksi. Oman tarpeen lisääminen "lisää itse" -painikkeesta löytyi huomautettaessa ja tuli ehdotus, että se voisi näkyä erilaisella väriillä. - Arvioitavien asioiden valintalista oli melko pitkä. Listoista kuitenkin löytyi melko helposti asioita, joita osallistujat olisivat halunneet arvioida omasta tilanteestaan. Yhtenä toiveena oli arvioitavat asiat eri sairauksien mukaisesti. - Jokaisen arvioitavan asian tai termin alle toivottiin selventäviä kysymyksiä tai esimerkkejä ettei alavalikot sekaannu ylävalikoiden kanssa. Yläotsikko voisi näkyä pienellä kaikissa alaotsikoissa. Alavalikoista saattaa löytyä tärkeitä asioita, joita ei löydy ylävalikoiden avulla. Ylävalikot voisi poistaa kokonaan. - Valittavien asioiden jalo kolmelle välilehdelle (Osallistuminen, Keho, Ympäristö) ei ollut selkeä tai mielekäs. Erityisesti ympäristö-sana koettiin vieraaksi ja ammattilaisten termiksi. Eri välilehdiltä löytyi osallistujille saamankaltaisia asioita hieman eri muodossa esim. "keskittymiskyky" keho-välilehdellä ja "tarkkaavuus" osallistuminen-välilehdellä käsitettiin samana asiana. - Arviointi-näkymä oli pääosin osallistujille selkeä. - Arviointiasteikkoon toivottiin asteikon ääripäät näkyviin. - Vapaatekstimahdollisuutta pidettiin hyvänä. Niille, joille kirjoittaminen on haastavaa, sopisi äänittäminen. - Kuvan lisäämiskohtaan toivottiin selventävää tekstiä, esim.: "Lisää kuva rajoitteista tai esteistä". - Painikkeet olivat liian pienet. Jatka- ja Palaa-painikkeet voisivat olla alhaalla kun arviointia selaa alaspäin, ne löytyvät sieltä helpommin. - Yksi PROMIS-mittarin kysymys "Käveleminen" oli arviointinäkökulmasta. Tätä paikkaa pidettiin yleisesti hyvänä ja kysymyksen koettiin selkeyttävän arviointia. - Menu-valikkoa (oikeassa yläkulmassa) oli osan osallistuneista vaikeaa löytää. Sen sisältöä pidettiin selkeänä. "Apua ja ohjeita" toivottiin myös arvioitavien asioiden yhteyteen. - Yhteenveto-näkymällä arvioitujen asioiden valintaa jaettavaksi tai tulostettavaksi koettiin hieman epäselväksi. - Päivämäärät "helminauhana" oli vaikea hahmottaa. Aikajakson aloitus- ja lopetuspäivämäärät toivottiin alavetovalikkoihin. - Valitse kaikki -painike sekoittui päivämäärien valitsemiseen. - Toivottiin yhteenvetoa muutoksesta. - Arvioinnin jatkamisesta muistuttavaa pop up -viestiä pidettiin hyödyllisenä, mutta joku koki ne ärsyttävänä: tulisi olla helposti kytkettävissä pois.
---	--

Liitetäulukko 2. Lasten tablettiversion kehitysvaiheet iteratiivisissa palvelumuotoilutyöpajoissa Valteri-koulussa.

Testauksen vaihe ja paikka	Mitä opittiin lapsilta?
<p>1. Empatiatyöpaja Onervassa: Opettajat ja kuntoutustyöntekijät tapasivat viisi oppilasta opeustilanteessa. Oppilaat käyttivät koulutehtävien tekemiseen tablettia, jonka käyttöä selvitettiin havainnoinnin ja haastattelun avulla.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Saatiin tietoa nettipalveluista ja peleistä, joita he yleisesti vapaa-ajallaan käyttävät sekä minkä tyypisiä pelit ovat toiminnoiltaan (mm. <i>Minecraft</i>-, rakennus-, online- ja strategiapelit). - Oppilailla on käytössä internetsivustot ja oppilaat pystyvät hyödyntämään niitä koulutehtävien tekemisessä. - Suurin osa oppilaista pystyi hyödyntämään hyvin opiskelussaan tabletin teknisiä ja toiminnallisia ominaisuuksia, eikä kenelläkään tabletin käyttöön liittynyt hienomotorisia ongelmia. - Lähes kaikki käyttivät myös puhelimen kautta nettiyhteyttä, sosiaalista mediaa ja pikaviestisovelluksia (mm. <i>WhatsApp</i>).
<p>2. Empatiatyöpaja Tervävälissä: Kaksi kuntoutuksen työntekijää havainnoi, haastatteli ja kuvasi kuutta oppilasta</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Opetustilanteissa pelataan erilaisia oppimispelejä. - Kotona kaikilla oppilailla oli oma älypuhelin käytössä ja osalla myös tabletti.

<p>opetustilanteessa. Oppilaat käyttivät koulussa tablettia koulutehtävien tekemiseen, etsivät tietoa netistä ja tekivät erilaisia tehtäviä.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Yleisesti tablettia ja nettisivuja käytettiin erilaisten pelien pelaamiseen, tiedon hakemiseen, elokuvien ja ohjelmien katseluun sekä musiikin kuunteluun. Puhe- limella oppilaat lähettivät WhatsApp- ja tekstiviestejä. - Tabletin käyttötavat vaihtelivat oppilaan toimintakyvyn mukaan. Näytön kosket- taminen tapahtui sormen päällä, sormen nivelellä, nenällä tai päällä ohjatta- valla ohjaimella. Oppilaat hyödynsivät tabletin erilaisia toimintoja mm. siirtä- mällä tai painamalla kuvaa sekä kirjoittamalla ja valitsemalla kirjaimia tai ta- vuja. - Oppilailla oli yksilöllisiä apuvälineitä tabletin käyttämisessä, kuten teline, jossa tablettia pidettiin sekä erilaisia ohjaimia. Tärkeitä tabletin ominaisuuksia olivat myös värit, joissa kunnolliset kontrastit auttoivat tabletin käytössä. - Oppilaat käyttivät nettipalveluita vapaa-ajallaan lähinnä pelaamiseen. Oppilai- den suosikkipelejä oli esimerkiksi <i>Candy Crush</i>, <i>Farmville</i>, <i>Keisarinaarre</i>, <i>Usva- joen luolat</i>, <i>Papumarket</i>, kolopalapeli, <i>Wii</i>-pelit, matikkapelit ja meikkauspeli. Lisäksi oppilaat käyttivät sosiaalista mediaa ja kuuntelivat musiikkia.
<p>3. Palvelumuotoilutyöpaja; Onervassa: Testattiin ensimmäistä tabletilla olevaa kehitysversiota viidellä oppilaalla.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Yleisesti oppilaat mielsivät näytöissä olevat toiminnot sellaisiksi kuin ne todelli- sessa sovelluksessa olisivat, esim. aloitussivulla siirtyminen Aloitetaan- toimin- nolla eteenpäin. - Paljon ICF-termejä, joiden ymmärtäminen oli oppilaille hankalaa. Esim. termi <i>Osallistuminen</i> ei tuntunut tutulta kenellekään. Vaikeita termejä olivat <i>Tiedon soveltaminen</i>, <i>Kommunikointi</i>, <i>Yleiset arjen tehtävät</i>. - Oppilaat osasivat hyvin navigoida kahden yläluokan (Osallistuminen ja Ympä- ristö) välillä. - Osa lapsista ei ymmärtänyt arviointi-sanaa. - Oman arvioinnin antaminen asteikolla joko painamalla tai liu'uttamalla liu- kusäädintä vaihteli, mutta hienomotoriikka ei ollut kenelläkään toiminnan suo- rittamisen haasteena. - Arviointi-näkymässä Tekstilaatikko- ja Äänityspainike-toiminnot olivat lähes kai- kille tuttuja. - Kuvien lisääminen oli osalle tuttua (koulutehtävissä opittua). - Oppilaat pitivät Arviointi-näkymässä hymiö-toiminnasta. - Suurin osa osasi käyttää oikean ylälaidan Menu-toimintoa tai sitten oppilaat lo- pettivat sovelluksen käytön tabletin painikkeesta.
<p>4. Palvelumuotoilutyöpaja Ter- vaväylässä: Kehitysversiota testattiin kah- della oppilaalla. Lähinnä tes- tauksessa kiinnitettiin huomiota termien ja lauseiden ymmärtä- miseen.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Sisällössä on paljon terminologiaa, jota oppilaat eivät ymmärrä. Oppilaat kuiten- kin pystyivät nimeämään asioille yhteyksiä omaan toimintakykyynsä, kun ym- märtämistä hieman autettiin selittämällä sisältöä. - Tabletin käyttö oli sujuvaa ja yleisesti erilaiset tabletin toimintonäppäimet (ku- vat) olivat tuttuja, sillä oppilaat käyttävät sujuvasti tabletteja koulutyöskentelys- sään. - Kuvien ja tekstien kontrastit olivat testiversiossa liian heikkoja testaukseen osallistuneille oppilaille. Myös tekstien olisi tullut olla suurempia. - Hiiren kohdentaminen tiettyyn kohteeseen pääohjaimen avulla vei paljon aikaa. Tästä johtuen on tärkeää, että lopullisessa versiossa toimintakyvyn arviointia voi jakaa usealle eri kerralle. - On tärkeää, että käyttäjä voi jatkaa siitä, mihin edellisellä keralla on jäänyt.
<p>5. Palvelumuotoilutyöpaja Oner- vassa: Kuudella oppilaalla testattiin päivitettyä paperiversiota yksilö- haastatteluna/keskusteluna.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Edelleen paljon termejä, joita oppilaat eivät ymmärtäneet. Etenkin arvioin- tiosion kysymyksiin tarvittiin muutoksia. Kysymysten tuli olla hyvin käytännönlä- heisiä ja oppilaiden arkeen sijoituvia. - Kullekin ICF-koodin termille tuli laatia selventäviä infotekstejä, esim. Keskittymi- nen: "Yhteen asiaan keskittyminen. Keskityn siihen mitä olen tekemässä".

Liite 5. Aikuisten version sisältö

Määrä	ICF koodi	Vastaukset, n	Aihe	Näyttönimi	Infoteksti	Kysymys	Vastausasteikko
	d4		Fyysinen toimintakyky				
1	d410	9	Fyysinen toimintakyky	Asennon vaihtaminen	Esim. istuutuminen, istumasta seisomaan nousu tai asennon vaihtaminen vuoteessa	Asennon vaihtaminen halutessani onnistuu...	0 = Ilman vaikeuksia, 1 = pienin vaikeuksin, 2 = kohtalaisin vaikeuksin, 3 = suurin vaikeuksin, 4 = en pysty
2	d415	7	Fyysinen toimintakyky	Asennon hallinta	Asennon ylläpitäminen ja tasapaino esim. istuessa tai seistessä	Asennon hallinta esimerkiksi istuessa tai seistessä...	0 = Sujuu hyvin, 1 = Tarvitsen hieman apua, 2 = Tarvitsen melko paljon apua, 3 = Tarvitsen hyvin paljon apua, 4 = En pysty
3	d420	7	Fyysinen toimintakyky	Siirtyminen	Esim. vuoteesta tuoliin siirtyminen	Siirtyminen esim. istuma- ja makuuasennoissa...	0 = Sujuu hyvin, 1 = Tarvitsen hieman apua, 2 = Tarvitsen melko paljon apua, 3 = Tarvitsen hyvin paljon apua, 4 = En pysty
4	d450	8	Fyysinen toimintakyky	Käveleminen	Käveleminen itsenäisesti tai apuvälineen kanssa	Käveleminen...	0 = Sujuu hyvin, 1 = Tarvitsen hieman apua, 2 = Tarvitsen melko paljon apua, 3 = Tarvitsen hyvin paljon apua, 4 = En pysty
5	d4551	6	Fyysinen toimintakyky	Porraskävely	Portaiden nouseminen ja laskeutuminen	Portaiden nouseminen...	0 = Sujuu hyvin, 1 = Tarvitsen hieman apua, 2 = Tarvitsen melko paljon apua, 3 = Tarvitsen hyvin paljon apua, 4 = En pysty
6	d455	6	Fyysinen toimintakyky	Muu liikkuminen	Esim. juokseminen, hyppiminen, ryömiminen	Onko sinulla vaikeuksia muussa liikkumisessa (esim. juokseminen ja hyp-piminen)?	0 = Ei lainkaan, 1 = Hieman, 2 = Jonkin verran, 3 = Paljon, 4 = Erittäin paljon
7	d4600	6	Fyysinen toimintakyky	Kotona liikkuminen	Käveleminen ja liikkuminen omassa sisä- tai ulkotiloissa	Kotona liikkuminen...	0 = Sujuu hyvin, 1 = Tarvitsen hieman apua, 2 = Tarvitsen melko paljon apua, 3 = Tarvitsen hyvin paljon apua, 4 = En pysty
8	d4602	6	Fyysinen toimintakyky	Liikkuminen kodin ulkopuolella	Käveleminen tai liikkuminen kodin lähiympäristössä tai kauempana ilman kulkuvälineitä	Kodin ulkopuolella liikkuminen...	0 = Sujuu hyvin, 1 = Tarvitsen hieman apua, 2 = Tarvitsen melko paljon apua, 3 = Tarvitsen hyvin paljon apua, 4 = En pysty

9	d465	5	Fyysinen toimintakyky	Välineiden avulla liikkuminen	Esim. rollaattorin ja pyörätuolin avulla liikkuminen	Kulkuvälineiden (esim. rollaattori, pyörätuoli) avulla liikkuminen...	0 = Sujuu hyvin, 1 = Tarvitsen hieman apua, 2 = Tarvitsen melko paljon apua, 3 = Tarvitsen hyvin paljon apua, 4 = En pysty
10	d470	4	Fyysinen toimintakyky	Kulkuneuvojen käyttäminen ja julkiset liikenneyhteydet	Matkustaminen esim. autolla tai julkisilla kulkuvälineillä	Pystytkö matkustamaan erilaisilla kulkuneuvoilla?	0 = Sujuu hyvin, 1 = Tarvitsen hieman apua, 2 = Tarvitsen melko paljon apua, 3 = Tarvitsen hyvin paljon apua, 4 = En pysty
11	d475a	3	Fyysinen toimintakyky	Autolla ajaminen	Auton ajaminen liikenteessä	Pystytkö ajamaan autoa?	0 = Ilman vaikeuksia, 1 = pienin vaikeuksin, 2 = kohtalaisin vaikeuksin, 3 = suurin vaikeuksin, 4 = en pysty
12	d475b	4	Fyysinen toimintakyky	Pyörällä ajaminen	Pyörällä ajaminen liikenteessä	Pystytkö ajamaan polkupyörää?	0 = Ilman vaikeuksia, 1 = pienin vaikeuksin, 2 = kohtalaisin vaikeuksin, 3 = suurin vaikeuksin, 4 = en pysty
13	d430	5	Fyysinen toimintakyky	Nostaminen ja kantaminen	Eri kokoisten esineiden nostaminen ja kannattelu	Pystytkö nostamaan ja kantamaan erikoisia esineitä?	0 = Sujuu hyvin, 1 = Tarvitsen hieman apua, 2 = Tarvitsen melko paljon apua, 3 = Tarvitsen hyvin paljon apua, 4 = En pysty
14	d440	6	Fyysinen toimintakyky	Käden hienomotoriikka	Esim. poimiminen, tarttuminen, nyrkistäminen, esineiden käsittely	Onko sinulla vaikeuksia esineiden poimimisessa tai käsittelyssä, tarttumisessa tai nyrkistämässä?	0 = Ei lainkaan, 1 = Hieman, 2 = Jonkin verran, 3 = Paljon, 4 = Erittäin paljon
15	d445	5	Fyysinen toimintakyky	Yläraajan käyttö	Esim. vetäminen, työntäminen, heittäminen, kurkottaminen	Onko sinulla vaikeuksia vetämisessä, työntämisessä, heittämisessä tai kurkottamisessa?	0 = Ei lainkaan, 1 = Hieman, 2 = Jonkin verran, 3 = Paljon, 4 = Erittäin paljon
16	d499z	1	Fyysinen toimintakyky	Jokin muu	Jokin muu asia liittyen asennon hallintaan, kävelmiseen, yläraajan käyttöön tai kulkuneuvojen käyttämiseen	Miten paljon sinulla on vaikeutta tässä asiassa?	0 = Ei lainkaan, 1 = Hieman, 2 = Jonkin verran, 3 = Paljon, 4 = Erittäin paljon
17	b450	9	Fyysinen toimintakyky	Hengitys	Vaikeudet hengittämisessä, esim. hengenahdistus	Onko sinulla vaikeuksia hengittämisessä?	0 = Ei lainkaan, 1 = Hieman, 2 = Jonkin verran, 3 = Paljon, 4 = Erittäin paljon

18	b455	8	Fyysinen toimintakyky	Rasituksen sieto	Fyysisen rasituksen kestäminen	Pystytkö mielestäsi sietämään riittävästi fyysistä ponnistelua?	0 = Ei lainkaan, 1 = Hieman, 2 = Jonkin verran, 3 = Paljon, 4 = Erittäin paljon
19	b499z	4	Fyysinen toimintakyky	Jokin muu	Jokin muu asia liittyen hengitykseen tai rasituksen sietoon	Miten paljon sinulla on vaikeutta tässä asiassa?	0 = Ei lainkaan, 1 = Hieman, 2 = Jonkin verran, 3 = Paljon, 4 = Erittäin paljon
	d7		Ihmissuhteet ja kontaktit				
20	d710	5	Ihmissuhteet ja kontaktit	Pelissäännöt ihmishuhteissa	Kohteliaisuussääntöjen ja käytöstapojen hallinta	Onko sinun helppo arvioida, millainen käytös on sopivaa toisten seurassa?	0 = Helppoa, 1 = Hieman vaikeaa, 2 = Kohtalaisen vaikeaa, 3 = Hyvin vaikeaa, 4 = en pysty
21	d720	4	Ihmissuhteet ja kontaktit	Ihmissuhteiden ylläpitäminen	Vuorovaikutussuhteiden luominen ja ylläpitäminen	Onko sinun helppo ylläpitää ystävyyssuhteita?	0 = Helppoa, 1 = Hieman vaikeaa, 2 = Kohtalaisen vaikeaa, 3 = Hyvin vaikeaa, 4 = en pysty
22	d7200	5	Ihmissuhteet ja kontaktit	Ihmissuhteiden luominen	Tutustuminen uusiin ihmisiin	Onko sinun helppo tutustua uusiin ihmisiin?	0 = Helppoa, 1 = Hieman vaikeaa, 2 = Kohtalaisen vaikeaa, 3 = Hyvin vaikeaa, 4 = en pysty
23	d7500	4	Ihmissuhteet ja kontaktit	Ystävyyssuhteet	Ystävyyssuhteiden ylläpitäminen	Onko sinun helppo ylläpitää ystävyyssuhteita?	0 = Helppoa, 1 = Hieman vaikeaa, 2 = Kohtalaisen vaikeaa, 3 = Hyvin vaikeaa, 4 = en pysty
24	d760	4	Ihmissuhteet ja kontaktit	Perhesuhteet	Suhteet vanhempiin, lapsiin, sisaruksiin tai muihin perheenjäseniin ja sukulaisiin	Onko sinulla vaikeuksia tai ongelmia perhesuhteissa?	0 = Ei lainkaan, 1 = Hieman, 2 = Jonkin verran, 3 = Paljon, 4 = Erittäin paljon
25	d750	4	Ihmissuhteet ja kontaktit	Ajanvietto muiden kanssa	Ajanvietto ystävien, tuttavien ja naapureiden kanssa	Löydätkö seuraa silloin kun haluat?	0 = Aina, 1 = Usein, 2 = Joskus, 3 = Harvoin, 4 = En koskaan
26	d770	2	Ihmissuhteet ja kontaktit	Intiimit ihmishuhteet	Vuorovaikutuksen tai kommunikoinnin vaikeudet pari- tai seksuaalisuhteissa	Onko sinulle helppoa olla romanttissa tai intiimissä suhteessa?	0 = Helppoa, 1 = Hieman vaikeaa, 2 = Kohtalaisen vaikeaa, 3 = Hyvin vaikeaa, 4 = en pysty
27	d7702	5	Ihmissuhteet ja kontaktit	Seksuaalisuhteet	Esim. parisuhde, yhden illan suhteet, uskottomuus	Onko sinulla vaikeuksia luoda tai olla seksuaalisuhteessa?	0 = Ei lainkaan, 1 = Hieman, 2 = Jonkin verran, 3 = Paljon, 4 = Erittäin paljon

28	d799z	0	Ihmissuhteet ja kontaktit	Jokin muu	Jokin muu asia liittyen ihmissuhteisiin ja kontakteihin	Miten paljon sinulla on vaikeutta tässä asiassa?	0 = Ei lainkaan, 1 = Hieman, 2 = Jonkin verran, 3 = Paljon, 4 = Erittäin paljon
	d5		Itsestä huolehtiminen	Itsestä ja omasta terveydestä huolehtiminen			
29	d510	4	Itsestä huolehtiminen	Peseytyminen	Kehon tai eri kehonosien peseminen ja kuivaaminen	Pystytkö pesemään ja kuivaamaan kehoosi?	0 = Ilman vaikeuksia, 1 = pienin vaikeuksin, 2 = kohtalaisin vaikeuksin, 3 = suurin vaikeuksin, 4 = en pysty
30	d520	4	Itsestä huolehtiminen	Kehon osien hoitaminen	Esim. hampaiden pesu tai kynsien leikkaaminen	Pystytkö hoitamaan kehon osia, kuten pesemään hampaat ja hiukset?	0 = Sujuu hyvin, 1 = Tarvitsen hieman apua, 2 = Tarvitsen melko paljon apua, 3 = Tarvitsen hyvin paljon apua, 4 = En pysty
31	d530	3	Itsestä huolehtiminen	WC:ssä käyminen	Kaikki WC:ssä käymisen vaiheet	Pystytkö käymään WC:ssä?	0 = Sujuu hyvin, 1 = Tarvitsen hieman apua, 2 = Tarvitsen melko paljon apua, 3 = Tarvitsen hyvin paljon apua, 4 = En pysty
32	d540	2	Itsestä huolehtiminen	Pukeutuminen	Vaatteiden pukeminen ja riisuminen	Pystytkö pukemaan ja riisuutumaan?	0 = Sujuu hyvin, 1 = Tarvitsen hieman apua, 2 = Tarvitsen melko paljon apua, 3 = Tarvitsen hyvin paljon apua, 4 = En pysty
33	d550	0	Itsestä huolehtiminen	Ruokailu	Ruokailutilanteeseen osallistuminen ja ruokailuvälineiden käyttö	Pystytkö ruokailemaan?	0 = Sujuu hyvin, 1 = Tarvitsen hieman apua, 2 = Tarvitsen melko paljon apua, 3 = Tarvitsen hyvin paljon apua, 4 = En pysty
34	d5702a	2	Itsestä huolehtiminen	Omasta terveydestä huolehtiminen	Sairauksien itsehoito ja tutkimuksista huolehtiminen	Pystytkö huolehtimaan omasta terveydestäsi?	0 = Sujuu hyvin, 1 = Tarvitsen hieman apua, 2 = Tarvitsen melko paljon apua, 3 = Tarvitsen hyvin paljon apua, 4 = En pysty
35	d5701a	2	Itsestä huolehtiminen	Liikunta	Terveydestä huolehtiminen liikkumalla	Huolehditko kuntostasi liikkumalla?	0 = Erittäin paljon, 1 = Paljon, 2 = Jonkin verran, 3 = Hieman, 4 = En lainkaan
36	d5701b	1	Itsestä huolehtiminen	Ruokavalio	Terveydestä huolehtiminen syömällä terveellisesti	Syötkö säännöllisesti ja monipuolisesti?	0 = Aina, 1 = Usein, 2 = Joskus, 3 = Harvoin, 4 = En koskaan
37	d5701c	2	Itsestä huolehtiminen	Painonhallinta	Normaalipainon ylläpitäminen	Onko sinun helppoa pitää yllä normaalipainoa?	0 = Helppoa, 1 = Hieman vaikeaa, 2 = Kohtalaisen vaikeaa, 3 = Hyvin vaikeaa, 4 = en pysty
38	d5702b	2	Itsestä huolehtiminen	Tupakointi	Tupakka, sähkö tupakka, nuuska	Onko sinulla tupakointiin liittyviä ongelmia?	0 = Ei lainkaan, 1 = Hieman, 2 = Jonkin verran, 3 = Paljon, 4 = Erittäin paljon

39	d5702c	2	Itsestä huolehtiminen	Alkoholin käyttö	Alkoholipitoisten juomien nauttiminen	Onko sinulla alkoholin käyttöön liittyviä ongelmia?	0 = Ei lainkaan, 1 = Hieman, 2 = Jonkin verran, 3 = Paljon, 4 = Erittäin paljon	
40	d5702d	2	Itsestä huolehtiminen	Muut päihitteet ja riippuvuudet	Esim. huumeet tai peliriippuvuus	Onko sinulla muihin pähteisiin tai riippuvuuksiin liittyviä ongelmia?	0 = Ei lainkaan, 1 = Hieman, 2 = Jonkin verran, 3 = Paljon, 4 = Erittäin paljon	
41	d5702e	0	Itsestä huolehtiminen	Omasta turvallisuudesta huolehtiminen	Vaarojen ja terveystieteiden välttäminen	Pystytkö huolehtimaan omasta turvallisuudesta? Esim. vaarojen ja riskitilanteiden välttäminen.	0 = Sujuu hyvin, 1 = Tarvitsen hieman apua, 2 = Tarvitsen melko paljon apua, 3 = Tarvitsen hyvin paljon apua, 4 = En pysty	
42	d5702f	3	Itsestä huolehtiminen	Ehkäisy	Ehkäisyyn ja muuhun seksuaaliterveyteen liittyvät asiat	Onko sinulla ehkäisyyn liittyviä huolia	0 = Ei lainkaan, 1 = Hieman, 2 = Jonkin verran, 3 = Paljon, 4 = Erittäin paljon	
43	d599z	0	Itsestä huolehtiminen	Jokin muu	Jokin muu asia liittyen itsestä tai omasta terveydestä huolehtimiseen	Miten paljon sinulla on vaikeutta tässä asiassa?	0 = Ei lainkaan, 1 = Hieman, 2 = Jonkin verran, 3 = Paljon, 4 = Erittäin paljon	
	b2		Kipu ja aistit					
44	b280	10	Kipu ja aistit	Kipu	Kipu missä tahansa kehon osassa	Kuinka paljon sinulla on kipua?	0 = Ei lainkaan, 1 = Hieman, 2 = Jonkin verran, 3 = Paljon, 4 = Erittäin paljon	
45	b210	6	Kipu ja aistit	Näkö	Vaikeudet näkemisessä	Onko sinulla vaikeuksia näkemisessä?	0 = Ei lainkaan, 1 = Hieman, 2 = Jonkin verran, 3 = Paljon, 4 = Erittäin paljon	
46	b230	6	Kipu ja aistit	Kuulo	Vaikeudet kuulemisessa	Onko sinulla vaikeuksia kuulemisessa?	0 = Ei lainkaan, 1 = Hieman, 2 = Jonkin verran, 3 = Paljon, 4 = Erittäin paljon	
47	b260	3	Kipu ja aistit	Asentoaisti	Kehon osien keskinäisen asennon tunnistaminen	Onko sinulla vaikeuksia aistia oman kehon asentoja?	0 = Ei lainkaan, 1 = Hieman, 2 = Jonkin verran, 3 = Paljon, 4 = Erittäin paljon	
48	b240	6	Kipu ja aistit	Tasapainoaisti	Tuntemukset, jotka liittyvät esim. huimaukseen, korvien soimiseen tai lukkiutumiseen	Onko sinulla tasapainovaikeuksia?	0 = Ei lainkaan, 1 = Hieman, 2 = Jonkin verran, 3 = Paljon, 4 = Erittäin paljon	

49	b265	0	Kipu ja aistit	Kosketus-tunto	Erilaisten pintojen laadun ja rakenteiden tunnistaminen	Onko sinulla vaikeuksia kosketus-tunnossa?	0 = Ei lainkaan, 1 = Hieman, 2 = Jonkin verran, 3 = Paljon, 4 = Erittäin paljon	
50	b270	1	Kipu ja aistit	Lämmön ja muiden ärsykkeiden aistiminen	Herkkyys aistia esim. lämpö, värinä, paine	Onko sinulla vaikeuksia astia lämmintä, kylmää, värinää tai painetta?	0 = Ei lainkaan, 1 = Hieman, 2 = Jonkin verran, 3 = Paljon, 4 = Erittäin paljon	
51	b250	2	Kipu ja aistit	Makuaisti	Kitkeryyden, makeuden, happamuuden ja suolaisuuden aistiminen	Onko sinulla vaikeuksia maistaa eri makuja?	0 = Ei lainkaan, 1 = Hieman, 2 = Jonkin verran, 3 = Paljon, 4 = Erittäin paljon	
52	b255	3	Kipu ja aistit	Hajuaisti	Tuoksujen ja hajujen aistiminen	Onko sinulla vaikeuksia haistaa erilaisia hajuja?	0 = Ei lainkaan, 1 = Hieman, 2 = Jonkin verran, 3 = Paljon, 4 = Erittäin paljon	
53	b299z	1	Kipu ja aistit	Jokin muu	Jokin muu asia liittyen kipuun tai aisteihin	Miten paljon sinulla on vaikeutta tässä asiassa?	0 = Ei lainkaan, 1 = Hieman, 2 = Jonkin verran, 3 = Paljon, 4 = Erittäin paljon	
	d3		Kommunikointi					
54	d310	1	Kommunikointi	Puheen ymmärtäminen	Muiden ihmisten puheen tulkitseminen	Pystytkö yleensä ymmärtämään toisten ihmisten puhetta?	0 = Ilman vaikeuksia, 1 = pienin vaikeuksin, 2 = kohtalaisin vaikeuksin, 3 = suurin vaikeuksin, 4 = En pysty	
55	d330	1	Kommunikointi	Puhuminen	Oman asian ilmaiseminen puhumalla	Onko sinulla vaikeuksia puhumisessa?	0 = Ei lainkaan, 1 = Hieman, 2 = Jonkin verran, 3 = Paljon, 4 = Erittäin paljon	
56	d315	1	Kommunikointi	Elekielen ymmärtäminen	Muiden ihmisten eleiden ja ilmeiden tulkinta	Onko sinulla vaikeuksia tulkita muiden ihmisten eleitä ja ilmeitä?	0 = Ilman vaikeuksia, 1 = pienin vaikeuksin, 2 = kohtalaisin vaikeuksin, 3 = suurin vaikeuksin, 4 = En pysty	
57	d335	0	Kommunikointi	Elekielen käyttö	Eleiden ja ilmeiden käyttö asioiden tai tunteiden ilmaisussa	Pystytkö ilmaisemaan itseäsi elein ja ilmein?	0 = Helppoa, 1 = Hieman vaikeaa, 2 = Kohtalaisen vaikeaa, 3 = Hyvin vaikeaa, 4 = En pysty	
58	d3503	1	Kommunikointi	Kahdenkeskinen keskustelu	Keskustelu esim. kaverin kanssa	Onko sinulle helppoa aloittaa ja ylläpitää keskusteluja kaverin kanssa?	0 = Helppoa, 1 = Hieman vaikeaa, 2 = Kohtalaisen vaikeaa, 3 = Hyvin vaikeaa, 4 = En pysty	

59	d3504	1	Kommunikointi	Keskustelu ryhmässä	Oman mielipiteen kertominen, puhuminen omalla vuorolla, toisten kuunteleminen	Onko sinulle helppoa keskustella ryhmässä?	0 = Helppoa, 1 = Hieman vaikeaa, 2 = Kohtalaisen vaikeaa, 3 = Hyvin vaikeaa, 4 = En pysty	
60	d360	1	Kommunikointi	Puhelimen ja muiden viestintälaitteiden käyttö	Kännykän, tabletin, tietokoneen käyttö viestimiseen	Pystytkö käyttämään puhelinta tai muita viestintälaitteita?	0 = Sujuu hyvin, 1 = Tarvitsen hieman apua, 2 = Tarvitsen melko paljon apua, 3 = Tarvitsen hyvin paljon apua, 4 = En pysty	
61	d325	1	Kommunikointi	Lukeminen	Kirjoitetun kielen ymmärtäminen ja tulkitseminen	Onko sinulla vaikeuksia lukemisessa?	0 = Ei lainkaan, 1 = Hieman, 2 = Jonkin verran, 3 = Paljon, 4 = Erittäin paljon	
62	d345	0	Kommunikointi	Kirjoittaminen	Asioiden viestiminen kirjoittamalla	Onko sinulla vaikeuksia kirjoittamisessa?	0 = Ei lainkaan, 1 = Hieman, 2 = Jonkin verran, 3 = Paljon, 4 = Erittäin paljon	
63	d399z	0	Kommunikointi	Jokin muu	Jokin muu asia liittyen kommunikointiin	Miten paljon sinulla on vaikeutta tässä asiassa?	0 = Ei lainkaan, 1 = Hieman, 2 = Jonkin verran, 3 = Paljon, 4 = Erittäin paljon	
	d6		Koti ja asuminen					
64	d620	1	Koti ja asuminen	Ostosten teko	Tavaroiden ja palveluiden hankkiminen	Ostosten teko itsestä...	0 = Sujuu hyvin, 1 = Tarvitsen hieman apua, 2 = Tarvitsen melko paljon apua, 3 = Tarvitsen hyvin paljon apua, 4 = En pysty	
65	d6208	2	Koti ja asuminen	Asioiminen	Asioiminen esim. pankissa ja Kelassa tai muissa palveluissa	Itsenäinen asiointi esim. pankissa, Kelassa tai muissa palveluissa..	0 = Sujuu hyvin, 1 = Tarvitsen hieman apua, 2 = Tarvitsen melko paljon apua, 3 = Tarvitsen hyvin paljon apua, 4 = En pysty	
66	d630	1	Koti ja asuminen	Ruoanlaitto	Aterioiden valmistaminen	Ruoan laittaminen...	0 = Sujuu hyvin, 1 = Tarvitsen hieman apua, 2 = Tarvitsen melko paljon apua, 3 = Tarvitsen hyvin paljon apua, 4 = En pysty	
67	d640	1	Koti ja asuminen	Kodinhoito	Kotitaloustöiden tekeminen, kuten siivoaminen, pyykin pesu, roskien vieminen	Kodinhoitoon liittyvät askareet...	0 = Sujuu hyvin, 1 = Tarvitsen hieman apua, 2 = Tarvitsen melko paljon apua, 3 = Tarvitsen hyvin paljon apua, 4 = En pysty	
68	d650	1	Koti ja asuminen	Kodin ja tavaroiden kunnossapito	Kotitalouteen kuuluvien tavaroiden, esineiden ja pihan kunnossapittäminen	Asunnosta ja tavaroista huolehtiminen...	0 = Sujuu hyvin, 1 = Tarvitsen hieman apua, 2 = Tarvitsen melko paljon apua, 3 = Tarvitsen hyvin paljon apua, 4 = En pysty	

69	d660	1	Koti ja asuminen	Muiden auttaminen	Muiden avustaminen esim. liikkumisessa, itsestä huolehtimisessa ja oppimisessa	Pystytkö auttamaan muita haluamallasi tavalla?	0 = Ilman vaikeuksia, 1 = pienin vaikeuksin, 2 = kohtalaisin vaikeuksin, 3 = suurin vaikeuksin, 4 = en pysty
70	d699z	0	Koti ja asuminen	Jokin muu	Jokin muu asia liittyen arjen askareisiin tai muiden auttamiseen	Miten paljon sinulla on vaikeutta tässä asiassa?	0 = Ei lainkaan, 1 = Hieman, 2 = Jonkin verran, 3 = Paljon, 4 = Erittäin paljon
	e1		Koti ja asuminen	Tuotteet, välineet ja esteettömyys			
71	e110	4	Koti ja asuminen	Ruoka ja juoma	Mitkä tahansa syötävät tai juotavat tuotteet	Onko sinulla erityisruokavalio tai muita ruokiin ja juomiin liittyviä rajoitteita?	0 = Ei lainkaan, 1 = Hieman, 2 = Jonkin verran, 3 = Paljon, 4 = Erittäin paljon
72	e1101	3	Koti ja asuminen	Lääkkeet	Resepti- ja käsikauppalääkkeet sekä lääkityksenä käytettävät luonnontuotteet	Miten käytössäsi olevat lääkkeet tukevat tai rajoittavat toimintaasi?	0 = Edistää paljon, 1=Edistää jonkin verran, 2 = Ei edistä eikä rajoita, 3=Rajoittaa jonkin verran, 4 = Rajoittaa paljon
73	e115	2	Koti ja asuminen	Arjen tavarat ja apuvälineet	Kaikki arjen tuotteet, kuten vaatteet, kankaat, huonekalut, tarvikkeet, työkalut	Miten päivittäin käyttämäsi arjen tavarat ja apuvälineet tukevat tai rajoittavat toimintaasi?	0 = Edistää paljon, 1 = Edistää jonkin verran, 2 = Ei edistä eikä rajoita, 3 = Rajoittaa jonkin verran, 4 = Rajoittaa paljon
74	e120	2	Koti ja asuminen	Liikkumisen välineet	Kaikki liikkumisen apuna käytettävät kulkuvälineet (esim. auto, bussi, lentokone, skootteri, pyörätuoli, rollaattori)	Miten liikkuessasi käyttämäsi välineet tukevat tai rajoittavat toimintaasi?	0 = Edistää paljon, 1 = Edistää jonkin verran, 2 = Ei edistä eikä rajoita, 3 = Rajoittaa jonkin verran, 4 = Rajoittaa paljon
75	e125	1	Koti ja asuminen	Kommunikoinnin välineet	Kommunikoinnin apuna käytettävät välineet tiedon välittämiseen ja vastaanottamiseen	Miten kommunikoinnin apuna käyttämäsi tukevat tai rajoittavat toimintaasi?	0 = Edistää paljon, 1 = Edistää jonkin verran, 2 = Ei edistä eikä rajoita, 3 = Rajoittaa jonkin verran, 4 = Rajoittaa paljon
76	e140	0	Koti ja asuminen	Vapaa-ajan välineet	Vapaa-ajan harrastuksissa käytettävät välineet (esim. urheiluvälineet, soittimet, lelut)	Miten vapaa-ajalla käyttämäsi välineet tukevat tai rajoittavat kykyäsi harrastaa haluamiasi asioita?	0 = Edistää paljon, 1 = Edistää jonkin verran, 2 = Ei edistä eikä rajoita, 3 = Rajoittaa jonkin verran, 4 = Rajoittaa paljon

77	e1551	1	Koti ja asuminen	Kodin esteettömyys	Matot, portaat, ovien tai käytävien leveys, kynnykset, wc- ja pesutilat	Miten kotisi tilat vaikuttavat toimintakykyysi?	0 = Edistää paljon, 1 = Edistää jonkin verran, 2 = Ei edistä eikä rajoita, 3 = Rajoittaa jonkin verran, 4 = Rajoittaa paljon	
78	e160	1	Koti ja asuminen	Asuinympäristön esteettömyys	Kulkutiet, opasviitat, katu-pinnoitteet ja -reunukset, katuvalot	Miten asuinalueesi ympäristö vaikuttaa toimintakykyysi?	0 = Edistää paljon, 1 = Edistää jonkin verran, 2 = Ei edistä eikä rajoita, 3 = Rajoittaa jonkin verran, 4 = Rajoittaa paljon	
79	e199z	0	Koti ja asuminen	Jokin muu	Jokin muu asia liittyen tuotteisiin, välineisiin tai esteettömyyteen	Miten paljon sinulla on vaikeutta tässä asiassa?	0 = Ei lainkaan, 1 = Hieman, 2 = Jonkin verran, 3 = Paljon, 4 = Erittäin paljon	
	b7		Lihakset ja nivelet					
80	b710	8	Lihakset ja nivelet	Nivelten liikkuvuus	Liikerajoitteet, yliliikkuvuus	Onko sinulla niveliissä liikerajoitteita tai yliliikkuvuutta?	0 = Ei lainkaan, 1 = Hieman, 2 = Jonkin verran, 3 = Paljon, 4 = Erittäin paljon	
81	b730	7	Lihakset ja nivelet	Lihassoima	Lihassoima ja -heikkous	Onko sinulla lihasheikkoutta?	0 = Ei lainkaan, 1 = Hieman, 2 = Jonkin verran, 3 = Paljon, 4 = Erittäin paljon	
82	b735	4	Lihakset ja nivelet	Lihaspjnteys (tonus)	Esim. liian korkea tai matala lihaspjnteys (spastisuus/hypotonia)	Onko sinulla kohonnut tai alentunut lihaspjnteys?	0 = Ei lainkaan, 1 = Hieman, 2 = Jonkin verran, 3 = Paljon, 4 = Erittäin paljon	
83	b740	6	Lihakset ja nivelet	Lihaskestjvyys	Lihastyön ylljpitjminen	Jaksatko ylljpitjttj lihastyjtj tilanteiden tai tehtjvien vaatiman ajan?	0 = Ilman vaikeuksia, 1 = Pienin vaikeuksin, 2 = Kohtalaisin vaikeuksin, 3 = Suurin vaikeuksin, 4 = En pysty	
84	b755	4	Lihakset ja nivelet	Reaktiokyky	Kyky reagoida jkillisissj tilanteissa	Onko sinulla vaikeuksia reagoida nopeasti tarpeen vaatiessa?	0 = Ei lainkaan, 1 = Hieman, 2 = Jonkin verran, 3 = Paljon, 4 = Erittäin paljon	
85	b760	4	Lihakset ja nivelet	Liikkeiden hallinta	Tahdonalaisten liikkeiden hallinta ja koordinaatio	Onko sinulla vaikeuksia hallita liikkeitjssi?	0 = Ei lainkaan, 1 = Hieman, 2 = Jonkin verran, 3 = Paljon, 4 = Erittäin paljon	
86	b780	3	Lihakset ja nivelet	Lihasaistimus	Esim. jykkyys, kireys, painon tunne lihaksissa	Onko sinulla lihaskjykkyjtj, lihaskireytjtj tai painon tunnetta lihaksissa?	0 = Ei lainkaan, 1 = Hieman, 2 = Jonkin verran, 3 = Paljon, 4 = Erittäin paljon	
87	b799z	1	Lihakset ja nivelet	Jokin muu	Jokin muu asia liittyen lihaksiin, niveliin tai liikkeiden hallintaan	Miten paljon sinulla on vaikeutta tässä asiassa?	0 = Ei lainkaan, 1 = Hieman, 2 = Jonkin verran, 3 = Paljon, 4 = Erittäin paljon	

	e4		Muiden asenteet				
88	e410	1	Muiden asenteet	Lähiperheen jäsenten asenteet	Lähiperheen suhtautuminen minuun	Miten perheesi suhtautuminen vaikuttaa sinuun ja toimintaasi?	0 = Edistää paljon, 1 = Edistää jonkin verran, 2 = Ei edistä eikä rajoita, 3 = Rajoittaa jonkin verran, 4 = Rajoittaa paljon
89	e420	0	Muiden asenteet	Ystävien asenteet	Ystävien suhtautuminen minuun	Miten ystäväsi suhtautuminen vaikuttaa sinuun ja toimintaasi?	0 = Edistää paljon, 1 = Edistää jonkin verran, 2 = Ei edistä eikä rajoita, 3 = Rajoittaa jonkin verran, 4 = Rajoittaa paljon
90	e430	0	Muiden asenteet	Esimiehen asenteet	Esimiehen suhtautuminen minuun	Miten esimiehen asenteet vaikuttavat sinuun ja toimintaasi?	0 = Edistää paljon, 1 = Edistää jonkin verran, 2 = Ei edistä eikä rajoita, 3 = Rajoittaa jonkin verran, 4 = Rajoittaa paljon
91	e425	0	Muiden asenteet	Tuttavien asenteet	Tuttavien tai naapureiden suhtautuminen minuun	Miten tuttaviesi suhtautuminen vaikuttaa sinuun ja toimintaasi?	0 = Edistää paljon, 1 = Edistää jonkin verran, 2 = Ei edistä eikä rajoita, 3 = Rajoittaa jonkin verran, 4 = Rajoittaa paljon
92	e440	0	Muiden asenteet	Avustajan asenteet	Avustajan suhtautuminen minuun	Miten avustajiesi suhtautuminen vaikuttaa sinuun ja toimintaasi?	0 = Edistää paljon, 1 = Edistää jonkin verran, 2 = Ei edistä eikä rajoita, 3 = Rajoittaa jonkin verran, 4 = Rajoittaa paljon
93	e445	0	Muiden asenteet	Tuntemattomien henkilöiden asenteet	Tuntemattomien henkilöiden suhtautuminen minuun	Miten tuntemattomien henkilöiden asenteet vaikuttavat sinuun ja toimintaasi?	0 = Edistää paljon, 1 = Edistää jonkin verran, 2 = Ei edistä eikä rajoita, 3 = Rajoittaa jonkin verran, 4 = Rajoittaa paljon
94	e450	0	Muiden asenteet	Terveystieteiden ammattilaisten asenteet	Terveystieteiden ammattilaisten suhtautuminen minuun	Miten terveystieteiden ammattilaisten suhtautuminen vaikuttaa sinuun ja toimintaasi?	0 = Edistää paljon, 1 = Edistää jonkin verran, 2 = Ei edistä eikä rajoita, 3 = Rajoittaa jonkin verran, 4 = Rajoittaa paljon
95	e455	0	Muiden asenteet	Muiden ammattihenkilöiden asenteet	Muiden ammattihenkilöiden (esim. sosiaalityöntekijä) suhtautuminen minuun	Miten muiden ammattihenkilöiden suhtautuminen vaikuttaa sinuun ja toimintaasi?	0 = Edistää paljon, 1 = Edistää jonkin verran, 2 = Ei edistä eikä rajoita, 3 = Rajoittaa jonkin verran, 4 = Rajoittaa paljon

96	e460	0	Muiden asenteet	Yhteisön asenteet	Yhteisön suhtautuminen minuun	Minusta tuntuu, että muut ihmiset kohtelevat minua loukkaavasti tai syrjivästi	0 = Ei lainkaan, 1 = Hieman, 2 = Jonkin verran, 3 = Paljon, 4 = Erittäin paljon	
97	e499z	0	Muiden asenteet	Jokin muu	Jokin muu asia liittyen muiden asenteisiin	Miten paljon sinulla on vaikeutta tässä asiassa?	0 = Ei lainkaan, 1 = Hieman, 2 = Jonkin verran, 3 = Paljon, 4 = Erittäin paljon	
	e3		Muilta saamani tuki					
98	e310	2	Muilta saamani tuki	Perheen tai sukulaisten tuki	Perheen ja sukulaisten tuki sinulle tärkeissä asioissa	Saatko tarvittaessa tukea ja apua perheeltä ja sukulaisilta?	0 = Aina, 1 = Usein, 2 = Joskus, 3 = Harvoin, 4 = En koskaan	
99	e320	2	Muilta saamani tuki	Ystävien tai kavereiden tuki	Ystävien ja kavereiden tuki sinulle tärkeissä asioissa	Saatko tarvittaessa tukea ja apua ystävilta tai kavereilta?	0 = Aina, 1 = Usein, 2 = Joskus, 3 = Harvoin, 4 = En koskaan	
100	e325	1	Muilta saamani tuki	Tuttavien tai naapureiden tuki	Tuttavien tai naapureiden tuki sinulle tärkeissä asioissa	Saatko tarvittaessa tukea ja apua tuttavilta tai naapureilta?	0 = Aina, 1 = Usein, 2 = Joskus, 3 = Harvoin, 4 = En koskaan	
101	e330	1	Muilta saamani tuki	Esimiehen tuki	Esimiehen tuki sinulle tärkeissä asioissa	Saatko tarvittaessa tukea ja apua esimieheltäsi?	0 = Aina, 1 = Usein, 2 = Joskus, 3 = Harvoin, 4 = En koskaan	
102	e340	0	Muilta saamani tuki	Avustajan tuki	Avustajan tuki tarvitsemisasi asioissa	Saatko tarvitsemasi tuen ja avun avustajaltasi?	0 = Aina, 1 = Usein, 2 = Joskus, 3 = Harvoin, 4 = En koskaan	
103	e345	0	Muilta saamani tuki	Tuntemattomien henkilöiden tuki	Tuntemattomilta henkilöiltä saatu tuki ja apu erilaisissa tilanteissa	Saatko tarvittaessa tukea ja apua tuntemattomilta henkilöiltä?	0 = Aina, 1 = Usein, 2 = Joskus, 3 = Harvoin, 4 = En koskaan	
104	e355	1	Muilta saamani tuki	Terveydenhuollon ammattilaisten tuki	Esim. lääkäri, hoitaja, terapeutti	Saatko tarvitsemasi tuen ja avun terveydenhuollon ammattilaisilta?	0 = Aina, 1 = Usein, 2 = Joskus, 3 = Harvoin, 4 = En koskaan	
105	e360	0	Muilta saamani tuki	Muiden ammattihenkilöiden tuki	Esim. sosiaalityöntekijä tai ohjaaja	Saatko tarvitsemasi tuen ja avun muilta ammattihenkilöiltä?	0 = Aina, 1 = Usein, 2 = Joskus, 3 = Harvoin, 4 = En koskaan	

106	e399z	0	Muilta saamani tuki	Jokin muu	Jokin muu asia liittyen muilta saatuun tukeen	Miten paljon sinulla on vaikeutta tässä asiassa?	0 = Ei lainkaan, 1 = Hieman, 2 = Jonkin verran, 3 = Paljon, 4 = Erittäin paljon
	d1		Oppiminen ja keskittyminen				
107	d155	5	Oppiminen ja keskittyminen	Uuden oppiminen	Erialaisten taitojen hankkiminen	Onko sinulle helppoa oppia uusia taitoja?	0 = Helppoa, 1 = Hieman vaikeaa, 2 = Kohtalaisen vaikeaa, 3 = Hyvin vaikeaa, 4 = En pysty
108	d160	2	Oppiminen ja keskittyminen	Tarkkaavuus ja keskittyminen	Keskittyminen yhteen asiaan, häiriötekijöiden poisuodattaminen.	Pystytkö keskittymään yhteen asiaan pitkäjänteisesti?	0 = Ilman vaikeuksia, 1 = Pienin vaikeuksin, 2 = Kohtalaisin vaikeuksin, 3 = Suurin vaikeuksin, 4 = En pysty
109	d175	2	Oppiminen ja keskittyminen	Ongelmien ratkaiseminen	Kyky selvittää ja ratkaista arkipäivän ongelmia	Onko sinun helppoa keksiä ratkaisuja pulmatilanteissa?	0 = Helppoa, 1 = Hieman vaikeaa, 2 = Kohtalaisen vaikeaa, 3 = Hyvin vaikeaa, 4 = En pysty
110	d177	2	Oppiminen ja keskittyminen	Päätösten teko	Valintojen tekeminen erilaisten vaihtoehtojen joukosta	Pystytkö tekemään päätöksiä ja arvioimaan niiden vaikutuksia?	0 = Helppoa, 1 = Hieman vaikeaa, 2 = Kohtalaisen vaikeaa, 3 = Hyvin vaikeaa, 4 = En pysty
111	d199z	1	Oppiminen ja keskittyminen	Jokin muu	Jokin muu asia liittyen oppimiseen tai keskittymiseen	Miten paljon sinulla on vaikeutta tässä asiassa?	0 = Ei lainkaan, 1 = Hieman, 2 = Jonkin verran, 3 = Paljon, 4 = Erittäin paljon
	e5		Saamani palvelut				
112	e5750b	0	Saamani palvelut	Sosiaalipalvelut	Esim. vammais- tai asumis-palvelut	Oletko saanut tarpeidesi mukaisesti sosiaalipalveluita?	0 = Erittäin paljon, 1 = Paljon, 2 = Jonkin verran, 3 = Hieman, 4 = En lainkaan
113	e5700	1	Saamani palvelut	Sosiaalietuudet	Esim. toimeentulotuki, eläke, vammaisetuudet, opintotuki	Oletko saanut tarpeidesi mukaisesti sosiaalietuuksia?	0 = Erittäin paljon, 1 = Paljon, 2 = Jonkin verran, 3 = Hieman, 4 = En lainkaan
114	e5450	0	Saamani palvelut	Turvallisuuspalvelut	Avun saanti hätätilanteessa (esim. poliisi, ensiapu, palokunta)	Oletko saanut tarvittaessa turvallisuuspalveluita? (esim. poliisi, ensiapu, palokunta)	0 = Aina, 1 = Usein, 2 = Joskus, 3 = Harvoin, 4 = En koskaan
115	e5850	0	Saamani palvelut	Koulutus	Peruskoulu, lukio, ammatikoulu, täydennyskoulutus, työharjoittelu, valmennuskurssit	Oletko saanut tarpeidesi mukaisesti ohjausta ja tukea	0 = Erittäin paljon, 1 = Paljon, 2 = Jonkin verran, 3 = Hieman, 4 = En lainkaan

						opiskelussa ja koulutukseen liittyvissä asioissa?	
116	e5900	0	Saamani palvelut	Työllisyyspalvelut	Esim. ohjaus ja valmennus työllistymiseen ja työkeilu	Oletko saanut tarpeidesi mukaisesti työllisyyspalveluita?	0 = Erittäin paljon, 1 = Paljon, 2 = Jonkin verran, 3 = Hieman, 4 = En lainkaan
117	e5250	2	Saamani palvelut	Asumispalvelut	Tuki- ja palveluasuminen, asunnon muutostyöt	Oletko saanut tarpeidesi mukaisesti asumispalveluita?	0 = Erittäin paljon, 1 = Paljon, 2 = Jonkin verran, 3 = Hieman, 4 = En lainkaan
118	e5750c	0	Saamani palvelut	Kotipalvelut	Esim. avustajapalvelut, siivous-, kaupassa käynti- ja ruokapalvelut, ulkoiluapu	Oletko saanut tarvitsemiasi kotipalveluita?	0 = Erittäin paljon, 1 = Paljon, 2 = Jonkin verran, 3 = Hieman, 4 = En lainkaan
119	e540	1	Saamani palvelut	Liikenne- ja kuljetuspalvelut	Esim. julkinen liikenne ja taksipalvelut	Oletko saanut tarpeidesi mukaisesti liikenne- ja kuljetuspalveluita?	0 = Aina, 1 = Usein, 2 = Joskus, 3 = Harvoin, 4 = En koskaan
120	e599z	1	Saamani palvelut	Jokin muu	Jokin muu asia liittyen saamiisi palveluihin	Miten paljon sinulla on vaikeutta tässä asiassa?	0 = Ei lainkaan, 1 = Hieman, 2 = Jonkin verran, 3 = Paljon, 4 = Erittäin paljon
	b6		Seksielämä				
121	b640	6	Seksielämä	Seksi	Esim. seksielämä ja seksiin liittyvät asiat	Onko sinulla seksiin tai yhdyntään liittyviä vaikeuksia?	0 = Ei lainkaan, 1 = Hieman, 2 = Jonkin verran, 3 = Paljon, 4 = Erittäin paljon
122	b699z	2	Seksielämä	Jokin muu	Jokin muu asia liittyen seksiin	Miten paljon sinulla on vaikeutta tässä asiassa?	0 = Ei lainkaan, 1 = Hieman, 2 = Jonkin verran, 3 = Paljon, 4 = Erittäin paljon
	d7		Seksielämä	Ihmissuhteet ja kontaktit			
123	d7702	5	Seksielämä	Seksuaalisuhteet	Esim. parisuhde, yhden illan suhteet, uskottomuus	Onko sinulla vaikeuksia luoda tai olla seksuaalisuhteessa?	0 = Ei lainkaan, 1 = Hieman, 2 = Jonkin verran, 3 = Paljon, 4 = Erittäin paljon
124	d799z	0	Seksielämä	Jokin muu	Jokin muu asia liittyen ihmissuhteisiin ja kontakteihin	Miten paljon sinulla on vaikeutta tässä asiassa?	0 = Ei lainkaan, 1 = Hieman, 2 = Jonkin verran, 3 = Paljon, 4 = Erittäin paljon

	d5		Sekselämä	Itsestä huolehtiminen	Esim. pukeutuminen ja hygienian hoitaminen		
125	d5702f	3	Sekselämä	Ehkäisy	Ehkäisyyn ja muuhun seksuaaliterveyteen liittyvät asiat	Onko sinulla ehkäisyyn liittyviä huolia	0 = Ei lainkaan, 1 = Hieman, 2 = Jonkin verran, 3 = Paljon, 4 = Erittäin paljon
126	d599z	0	Sekselämä	Jokin muu	Jokin muu asia liittyen itsestä tai omasta terveydestä huolehtimiseen	Miten paljon sinulla on vaikeutta tässä asiassa?	0 = Ei lainkaan, 1 = Hieman, 2 = Jonkin verran, 3 = Paljon, 4 = Erittäin paljon
	d2		Tehtävät ja kuormittuminen				
127	d210	4	Tehtävät ja kuormittuminen	Yksittäisen tehtävän tekeminen	Kyky ryhtyä toimeen, suunnitella, toteuttaa ja tehdä loppuun yksi tehtävä	Pystytkö tekemään yhden asian alusta loppuun?	0 = Sujuu hyvin, 1 = Tarvitsen hieman apua, 2 = Tarvitsen melko paljon apua, 3 = Tarvitsen hyvin paljon apua, 4 = En pysty
128	d220	2	Tehtävät ja kuormittuminen	Useiden tehtävien tekeminen	Kyky ryhtyä toimeen, suunnitella, toteuttaa ja tehdä loppuun useita tai monimutkaisia tehtäviä	Pystytkö käsittelemään monia asioita yhtäaikaisesti?	0 = Ilman vaikeuksia, 1 = pienin vaikeuksin, 2 = kohtalaisin vaikeuksin, 3 = suurin vaikeuksin, 4 = En pysty
129	d230	1	Tehtävät ja kuormittuminen	Arjen rutiinien hallitseminen	Oman toimintatason hallitseminen erilaisissa arjen toimissa	Kuinka päivittäiset toiminnot tulevat tehdyksi?	0 = Sujuu hyvin, 1 = Tarvitsen hieman apua, 2 = Tarvitsen melko paljon apua, 3 = Tarvitsen hyvin paljon apua, 4 = En pysty
130	d240	0	Tehtävät ja kuormittuminen	Stressin käsitteleminen	Toimiminen paineen alla tai kriisitilanteissa	Pystytkö käsittelemään stressiä?	0 = Ilman vaikeuksia, 1 = Pienin vaikeuksin, 2 = Kohtalaisin vaikeuksin, 3 = Suurin vaikeuksin, 4 = En pysty
131	d2304 (CY)	0	Tehtävät ja kuormittuminen	Muutosten sietäminen	Kyky toimia joustavasti muuttuvissa olosuhteissa	Pystytkö toimimaan joustavasti muuttuvissa tilanteissa?	0 = Aina, 1 = Usein, 2 = Joskus, 3 = Harvoin, 4 = En koskaan
132	d299z	0	Tehtävät ja kuormittuminen	Jokin muu	Jokin muu asia liittyen tehtäviin ja kuormittumiseen	Miten paljon sinulla on vaikeutta tässä asiassa?	0 = Ei lainkaan, 1 = Hieman, 2 = Jonkin verran, 3 = Paljon, 4 = Erittäin paljon
	d8		Työ, opiskelu ja talouden hallinta				
133	d839	0	Työ, opiskelu ja talouden hallinta	Opiskelu ja koulutus	Opiskeluun osallistuminen	Olen tyytyväinen kykyyni opiskella...	0 = Aina, 1 = Usein, 2 = Joskus, 3 = Harvoin, 4 = En koskaan
134	d835	0	Työ, opiskelu ja talouden hallinta	Opiskelu-elämä	Osallistuminen oppilaitoksen toiminnan eri oheistoimintoihin, mm. yhdistys-,	Pystytkö osallistumaan opiskelu-elämään haluamallasi tavalla?	0 = Ilman vaikeuksia, 1 = Pienin vaikeuksin, 2 = Kohtalaisin vaikeuksin, 3 = Suurin vaikeuksin, 4 = En pysty

					järjestö- ja vapaa-ajan toimintaan		
135	d845	0	Työ, opiskelu ja talouden hallinta	Työnhaku	Työpaikan etsiminen, hake muksen teko ja työhaastat teluun osallistuminen	Onko sinun helppoa hakea uutta työtä?	0 = Helppoa, 1 = Hieman vaikeaa, 2 = Kohtalaisen vaikeaa, 3 = Hyvin vaikeaa, 4 = En pysty
136	d850	0	Työ, opiskelu ja talouden hallinta	Työssäkäynti	Työn vaatimien tehtävien tekeminen yksin tai ryhmässä	Olen tyytyväinen kykyyni tehdä työtä...	0 = Aina, 1 = Usein, 2 = Joskus, 3 = Harvoin, 4 = En koskaan
137	d855	0	Työ, opiskelu ja talouden hallinta	Vapaaehtoistyön tekeminen	Osallistuminen palkattoman työn tekemiseen	Pystytkö osallistumaan vapaaehtoistyöhön haluamalla tavalla?	0 = Ilman vaikeuksia, 1 = pienin vaikeuksin, 2 = kohtalaisin vaikeuksin, 3 = suurin vaikeuksin, 4 = en pysty
138	d870	0	Työ, opiskelu ja talouden hallinta	Raha-asioiden hoito	Oman talouden hallinta	Pystytkö hoitamaan omia raha-asioitasi?	0 = Sujuu hyvin, 1 = Tarvitsen hieman apua, 2 = Tarvitsen melko paljon apua, 3 = Tarvitsen hyvin paljon apua, 4 = En pysty
139	d870a (oikeasti e165)	0	Työ, opiskelu ja talouden hallinta	Varallisuus	Käytettävissä olevat rahat	Onko sinulla vaikeuksia tulla toimeen nykyisillä tuloillasi ja varoilla?	0 = Ei lainkaan, 1 = Hieman, 2 = Jonkin verran, 3 = Paljon, 4 = Erittäin paljon
140	d899z	0	Työ, opiskelu ja talouden hallinta	Jokin muu	Jokin muu asia liittyen työhön, opiskeluun tai talouden hallintaan	Miten paljon sinulla on vaikeutta tässä asiassa?	0 = Ei lainkaan, 1 = Hieman, 2 = Jonkin verran, 3 = Paljon, 4 = Erittäin paljon
	e5		Työ, opiskelu ja talouden hallinta	Saamani palvelut ja etuudet			
141	e5700	1	Työ, opiskelu ja talouden hallinta	Sosiaalietuudet	Esim. toimeentulotuki, eläke, vammaisetuudet, opintotuki	Oletko saanut tarpeidesi mukaisesti sosiaalietuuksia?	0 = Erittäin paljon, 1 = Paljon, 2 = Jonkin verran, 3 = Hieman, 4 = En lainkaan
142	e5850	0	Työ, opiskelu ja talouden hallinta	Koulutus	Peruskoulu, lukio, ammatikoulu, täydennyskoulutus, työharjoittelu, valmennuskurssit	Oletko saanut tarpeidesi mukaisesti ohjausta ja tukea opiskelussa ja koulutukseen liittyvissä asioissa?	0 = Erittäin paljon, 1 = Paljon, 2 = Jonkin verran, 3 = Hieman, 4 = En lainkaan

143	e5900	0	Työ, opiskelu ja talouden hallinta	Työllisyyspalvelut	Esim. ohjaus ja valmennus työllistymiseen ja työkokeilu	Oletko saanut tarpeidesi mukaisesti työllisyyspalveluita?	0 = Erittäin paljon, 1 = Paljon, 2 = Jonkin verran, 3 = Hieman, 4 = En lainkaan
144	e599z	1	Työ, opiskelu ja talouden hallinta	Jokin muu	Jokin muu asia liittyen saamiisi palveluihin	Miten paljon sinulla on vaikeutta tässä asiassa?	0 = Ei lainkaan, 1 = Hieman, 2 = Jonkin verran, 3 = Paljon, 4 = Erittäin paljon
	b1		Uni, jaksaminen, ajatukset ja tunteet				
145	b134	8	Uni, jaksaminen, ajatukset ja tunteet	Uni	Unen määrä ja nukahtaminen, unitilan ylläpitäminen ja laatu, vuorokausirytmii	Onko sinulla vaikeuksia nukkumisessa?	0 = Ei lainkaan, 1 = Hieman, 2 = Jonkin verran, 3 = Paljon, 4 = Erittäin paljon
146	b130	11	Uni, jaksaminen, ajatukset ja tunteet	Energisyys	Esim. uupuneisuus, puhti ja tarmokkuus	Tunnetko itsesi uupuneeksi?	0 = En ollenkaan, 1 =Vähän, 2 =Melko paljon, 3 = Paljon, 4 = Erittäin paljon
147	b1520	5	Uni, jaksaminen, ajatukset ja tunteet	Tunteiden tunnistaminen	Omien mielialojen tunnistaminen	Onko sinun helppo tunnistaa omia mielialojasi?	0 = Aina, 1 = Usein, 2 = Joskus, 3 = Harvoin, 4 = En koskaan
148	b1521	5	Uni, jaksaminen, ajatukset ja tunteet	Tunteiden säätely	Tunnetilojen kokemisen ja näkymisen säätely	Pystytkö rauhoittamaan itseäsi, kun olet tunteiden vallassa?	0 = Ilman vaikeuksia, 1 = Pienin vaikeuksin, 2 = Kohtalaisin vaikeuksin, 3 = Suurin vaikeuksin, 4 = En pysty
149	b1304	7	Uni, jaksaminen, ajatukset ja tunteet	Mielijohteen hallinta	Kyky hallita omaa käyttäytymistä tilanteissa, joissa on äkillisiä tai voimakkaita yllätyksiä	Onko sinun helppoa hallita omaa käyttäytymistäsi?	0 = Helppoa, 1 = Hieman vaikeaa, 2 = Kohtalaisen vaikeaa, 3 = Hyvin vaikeaa, 4 = En pysty
150	b189	4	Uni, jaksaminen, ajatukset ja tunteet	Toisen tunteiden ymmärtäminen	Toisen mielialojen tunnistaminen ja ymmärtäminen	Onko sinun helppo tunnistaa toisen ihmisen tunteita ja mielialoja?	0 = Helppoa, 1 = Hieman vaikeaa, 2 = Kohtalaisen vaikeaa, 3 = Hyvin vaikeaa, 4 = En pysty
151	b1522b	5	Uni, jaksaminen, ajatukset ja tunteet	Ahdistuneisuus	Ahdistuneisuus jostain asiasta tai yleinen ahdistuksen tunne	Tunnetko itsesi ahdistuneeksi?	0 = En koskaan, 1 = Harvoin, 2 = Joskus, 3 = Usein, 4 = Aina
152	b1522c	5	Uni, jaksaminen, ajatukset ja tunteet	Masentuneisuus	Alakuloisuuden tunne	Tunnetko itsesi masentuneeksi tai alakuloiseksi?	0 = En koskaan, 1 = Harvoin, 2 = Joskus, 3 = Usein, 4 = Aina
153	b1522d	5	Uni, jaksaminen, ajatukset ja tunteet	Viha	Vihaisuus jostain asiasta tai yleinen vihan tunne	Tunnetko itsesi vihaiseksi?	0 = En koskaan, 1 = Harvoin, 2 = Joskus, 3 = Usein, 4 = Aina

154	b1522e	5	Uni, jaksaminen, ajatukset ja tunteet	Suru	Surullisuus jostain asiasta tai yleinen surun tunne	Tunnetko itsesi surulliseksi?	0 = En koskaan, 1 = Harvoin, 2 = Joskus, 3 = Usein, 4 = Aina
155	b1522f	4	Uni, jaksaminen, ajatukset ja tunteet	Pelko	Jonkin asian pelkääminen tai yleinen pelko	Onko sinulla pelkoja?	0 = Ei lainkaan, 1 = Hieman, 2 = Jonkin verran, 3 = Paljon, 4 = Erittäin paljon
156	b1522g	6	Uni, jaksaminen, ajatukset ja tunteet	Ilo	Iloisuus jostain asiasta tai yleinen ilon tunne	Tunnetko itsesi iloiseksi?	0 = Aina, 1 = Usein, 2 = Joskus, 3 = Harvoin, 4 = En koskaan
157	b1522h	4	Uni, jaksaminen, ajatukset ja tunteet	Elämän mielekkyys	Oma tuntemus elämän mielekkyydestä	Koetko elämäsi mielekkääksi?	0 = Aina, 1 = Usein, 2 = Joskus, 3 = Harvoin, 4 = En koskaan
158	b1522i	5	Uni, jaksaminen, ajatukset ja tunteet	Yksinäisyys	Yksinäisyyden kokeminen	Koetko itsesi yksinäiseksi?	0 = En koskaan, 1 = Harvoin, 2 = Joskus, 3 = Usein, 4 = Aina
159	b1603	3	Uni, jaksaminen, ajatukset ja tunteet	Ajatusten hallinta	Ajatusten tahdonalainen ohjaaminen	Onko sinulla vaikeuksia tunnistaa, eritellä ja ohjata ajatuksiasi?	0 = Ei lainkaan, 1 = Hieman, 2 = Jonkin verran, 3 = Paljon, 4 = Erittäin paljon
160	b1641	4	Uni, jaksaminen, ajatukset ja tunteet	Suunnitelmallisuus	Järjestely ja suunnittelu, esim. tapaamisen tai juhlien järjestäminen	Onko sinun helppo suunnitella tai organisoida asioita?	0 = Helppoa, 1 = Hieman vaikeaa, 2 = Kohtalaisen vaikeaa, 3 = Hyvin vaikeaa, 4 = En pysty
161	b1642	5	Uni, jaksaminen, ajatukset ja tunteet	Ajan hallinta	Oman tekemisen järjestäminen suhteessa käytettävään aikaan	Oletko yleensä ajoissa sovitussa asioissa?	0 = Aina, 1 = Usein, 2 = Joskus, 3 = Harvoin, 4 = En koskaan
162	b1643	2	Uni, jaksaminen, ajatukset ja tunteet	Ajattelun joustavuus	Kyky muuttaa omia näkemyksiä ja toimintatapoja esim. kun ryhmässä enemmistö haluaa tehdä eri tavalla kuin sinä	Pystytkö muuttamaan omaa näkemystäsi tilanteen vaatiessa?	0 = Ilman vaikeuksia, 1 = Pienin vaikeuksin, 2 = Kohtalaisin vaikeuksin, 3 = Suurin vaikeuksin, 4 = En pysty
163	b172	0	Uni, jaksaminen, ajatukset ja tunteet	Laskeminen	Matemaattisten tehtävien ratkaiseminen	Onko sinulla vaikeuksia laskutehtävissä?	0 = Ei lainkaan, 1 = Hieman, 2 = Jonkin verran, 3 = Paljon, 4 = Erittäin paljon
164	b199z	2	Uni, jaksaminen, ajatukset ja tunteet	Jokin muu	Jokin muu asia liittyen uneen, jaksamiseen, ajatuksiin tai tunteisiin	Miten paljon sinulla on vaikeutta tässä asiassa?	0 = Ei lainkaan, 1 = Hieman, 2 = Jonkin verran, 3 = Paljon, 4 = Erittäin paljon

	e1		Tuotteet ja teknologiat	Tuotteet, välineet ja esteettömyys			
165	e110	4	Tuotteet ja teknologiat	Ruoka ja juoma	Mitkä tahansa syötävät tai juotavat tuotteet	Onko sinulla erityisruokavalio tai muita ruokiin ja juomiin liittyviä rajoitteita?	0 = Ei lainkaan, 1 = Hieman, 2 = Jonkin verran, 3 = Paljon, 4 = Erittäin paljon
166	e1101	3	Tuotteet ja teknologiat	Lääkkeet	Resepti- ja käsikauppalääkkeet sekä lääkityksenä käytettävät luonnontuotteet	Miten käytössäsi olevat lääkkeet tukevat tai rajoittavat toimintaasi?	0 = Edistää paljon, 1 = Edistää jonkin verran, 2 = Ei edistä eikä rajoita, 3 = Rajoittaa jonkin verran, 4 = Rajoittaa paljon
167	e115	2	Tuotteet ja teknologiat	Arjen tavarat ja apuvälineet	Kaikki arjen tuotteet, kuten vaatteet, kankaat, huonekalut, tarvikkeet, työkalut	Miten päivittäin käyttämäsi arjen tavarat ja apuvälineet tukevat tai rajoittavat toimintaasi?	0 = Edistää paljon, 1 = Edistää jonkin verran, 2 = Ei edistä eikä rajoita, 3 = Rajoittaa jonkin verran, 4 = Rajoittaa paljon
168	e120	2	Tuotteet ja teknologiat	Liikkumisen välineet	Kaikki liikkumisen apuna käytettävät kulkuvälineet (esim. auto, bussi, lentokone, skootteri, pyörätuoli, rollaattori)	Miten liikkuessasi käyttämäsi välineet tukevat tai rajoittavat toimintaasi?	0 = Edistää paljon, 1 = Edistää jonkin verran, 2 = Ei edistä eikä rajoita, 3 = Rajoittaa jonkin verran, 4 = Rajoittaa paljon
169	e125	1	Tuotteet ja teknologiat	Kommunikoinnin välineet	Kommunikoinnin apuna käytettävät välineet tiedon välittämiseen ja vastaanottamiseen	Miten kommunikoinnin apuna käyttämäsi välineet tukevat tai rajoittavat toimintaasi?	0 = Edistää paljon, 1 = Edistää jonkin verran, 2 = Ei edistä eikä rajoita, 3 = Rajoittaa jonkin verran, 4 = Rajoittaa paljon
170	e130	0	Tuotteet ja teknologiat	Oppimisen välineet	Oppimisen tukena käytettävät välineet (esim. kirjat, tietokone, tietokoneohjelmat, opetuspelit)	Miten oppimisen tukena käyttämäsi välineet tukevat tai rajoittavat opiskelusi?	0 = Edistää paljon, 1 = Edistää jonkin verran, 2 = Ei edistä eikä rajoita, 3 = Rajoittaa jonkin verran, 4 = Rajoittaa paljon
171	e135	0	Tuotteet ja teknologiat	Työvälineet	Kaikki työssä käytettävät välineet, jotka helpottavat työntekoa	Miten työssä käyttämäsi välineet tukevat tai rajoittavat työskentelyäsi?	0 = Edistää paljon, 1 = Edistää jonkin verran, 2 = Ei edistä eikä rajoita, 3 = Rajoittaa jonkin verran, 4 = Rajoittaa paljon
172	e140	0	Tuotteet ja teknologiat	Vapaa-ajan välineet	Vapaa-ajan harrastuksissa käytettävät välineet (esim. urheiluvälineet, soittimet, lelut)	Miten vapaa-ajalla käyttämäsi välineet tukevat tai rajoittavat toimintaasi?	0 = Edistää paljon, 1 = Edistää jonkin verran, 2 = Ei edistä eikä rajoita, 3 = Rajoittaa jonkin verran, 4 = Rajoittaa paljon

						vat kykyäsi harrastaa haluamiasi asioita?	
173	e1501	0	Tuotteet ja teknologiat	Julkisten rakennusten esteettömyys	Sisäänkäynnit, kulkureitit, hissit, wc-tilat	Miten julkisten rakennusten tilat yleensä vaikuttaa toimintakykyysi?	0 = Edistää paljon, 1 = Edistää jonkin verran, 2 = Ei edistä eikä rajoita, 3 = Rajoittaa jonkin verran, 4 = Rajoittaa paljon
174	e1551	1	Tuotteet ja teknologiat	Kodin esteettömyys	Matot, portaat, ovien tai käytävien leveys, kynnykset, wc- ja pesutilat	Miten kotisi tilat vaikuttavat toimintakykyysi?	0 = Edistää paljon, 1 = Edistää jonkin verran, 2 = Ei edistä eikä rajoita, 3 = Rajoittaa jonkin verran, 4 = Rajoittaa paljon
175	e160	1	Tuotteet ja teknologiat	Asuinympäristön esteettömyys	Kulkutiet, opasviitat, katu-pinnoitteet ja -reunukset, katuvalot	Miten asuinalueesi ympäristö vaikuttaa toimintakykyysi?	0 = Edistää paljon, 1 = Edistää jonkin verran, 2 = Ei edistä eikä rajoita, 3 = Rajoittaa jonkin verran, 4 = Rajoittaa paljon
176	e199z	0	Tuotteet ja teknologiat	Jokin muu	Jokin muu asia liittyen tuotteisiin, välineisiin tai esteettömyyteen	Miten paljon sinulla on vaikeutta tässä asiassa?	0 = Ei lainkaan, 1 = Hieman, 2 = Jonkin verran, 3 = Paljon, 4 = Erittäin paljon
	d9		Vapaa-aika				
177	d920	1	Vapaa-aika	Vapaa-ajan viettäminen	Osallistuminen urheilu-, taide-, kulttuuri-, käsityö- tai muuhun vapaa-ajan toimintaan	Pystytkö osallistumaan vapaa-ajan toimintaan haluamallasi tavalla?	0 = Ilman vaikeuksia, 1 = Pienin vaikeuksin, 2 = Kohtalaisin vaikeuksin, 3 = Suurin vaikeuksin, 4 = En pysty
178	d910	1	Vapaa-aika	Kerho- ja järjestötoiminta	Osallistuminen esim. yhdistystoimintaan	Pystytkö osallistumaan kerho- ja järjestötoimintaan haluamallasi tavalla?	0 = Ilman vaikeuksia, 1 = Pienin vaikeuksin, 2 = Kohtalaisin vaikeuksin, 3 = Suurin vaikeuksin, 4 = En pysty
179	d999z	0	Vapaa-aika	Jokin muu	Jokin muu asia liittyen vapaa-aikaan	Miten paljon sinulla on vaikeutta tässä asiassa?	0 = Ei lainkaan, 1 = Hieman, 2 = Jonkin verran, 3 = Paljon, 4 = Erittäin paljon
	e2		Ympäristön olosuhteet ja esteettömyys	Ympäristön olosuhteet			
180	e225	1	Ympäristön olosuhteet ja esteettömyys	Sää ja ilmasto	Lämpötila, kosteus, veto, sade, lumi	Miten ilmasto tai säähän liittyvät tekijät vaikuttavat toimintakykyysi?	0 = Edistää paljon, 1 = Edistää jonkin verran, 2 = Ei edistä eikä rajoita, 3 = Rajoittaa jonkin verran, 4 = Rajoittaa paljon

181	e240	0	Ympäristön olosuhteet ja esteettömyys	Valo	Heikko tai liian kirkas valo	Miten valo vaikuttaa toimintakykyysi?	0 = Edistää paljon, 1 = Edistää jonkin verran, 2 = Ei edistä eikä rajoita, 3 = Rajoittaa jonkin verran, 4 = Rajoittaa paljon
182	e245	0	Ympäristön olosuhteet ja esteettömyys	Vuodenajat	Kevät, kesä, syksy, talvi	Miten vuodenaikojen vaihtelu vaikuttaa toimintakykyysi?	0 = Edistää paljon, 1 = Edistää jonkin verran, 2 = Ei edistä eikä rajoita, 3 = Rajoittaa jonkin verran, 4 = Rajoittaa paljon
183	e250	0	Ympäristön olosuhteet ja esteettömyys	Äänet	Erilaiset ympäristöstä kuuluvat äänet, kuten paukahdukset, hälinä, melu, huudot, surina	Miten erilaiset äänet vaikuttavat toimintakykyysi?	0 = Edistää paljon, 1 = Edistää jonkin verran, 2 = Ei edistä eikä rajoita, 3 = Rajoittaa jonkin verran, 4 = Rajoittaa paljon
184	e260	0	Ympäristön olosuhteet ja esteettömyys	Ilman laatu	Sisä- tai ulkoilman tuoksu, savu, kosteus	Miten ilman laatu vaikuttaa toimintakykyysi?	0 = Edistää paljon, 1 = Edistää jonkin verran, 2 = Ei edistä eikä rajoita, 3 = Rajoittaa jonkin verran, 4 = Rajoittaa paljon
185	e299z	0	Ympäristön olosuhteet ja esteettömyys	Jokin muu	Jokin muu asia liittyen ympäristön olosuhteisiin	Miten paljon sinulla on vaikeutta tässä asiassa?	0 = Ei lainkaan, 1 = Hieman, 2 = Jonkin verran, 3 = Paljon, 4 = Erittäin paljon
186	e1		Ympäristön olosuhteet ja esteettömyys	Tuotteet, välineet ja esteettömyys			
187	e1501	0	Ympäristön olosuhteet ja esteettömyys	Julkisten rakennusten esteettömyys	Sisäänkäynnit, kulkureitit, hissit, wc-tilat	Miten julkisten rakennusten tilat yleensä vaikuttaa toimintakykyysi?	0 = Edistää paljon, 1 = Edistää jonkin verran, 2 = Ei edistä eikä rajoita, 3 = Rajoittaa jonkin verran, 4 = Rajoittaa paljon
188	e1551	1	Ympäristön olosuhteet ja esteettömyys	Kodin esteettömyys	Matot, portaat, ovien tai käytävien leveys, kynnykset, wc- ja pesutilat	Miten kotisi tilat vaikuttavat toimintakykyysi?	0 = Edistää paljon, 1 = Edistää jonkin verran, 2 = Ei edistä eikä rajoita, 3 = Rajoittaa jonkin verran, 4 = Rajoittaa paljon
189	e160	1	Ympäristön olosuhteet ja esteettömyys	Asuin ympäristön esteettömyys	Kulkutiet, opasviitat, katu-pinnoitteet ja -reunukset, katuvalot	Miten asuinalueesi ympäristö vaikuttaa toimintakykyysi?	0 = Edistää paljon, 1 = Edistää jonkin verran, 2 = Ei edistä eikä rajoita, 3 = Rajoittaa jonkin verran, 4 = Rajoittaa paljon
190	e199z	0	Ympäristön olosuhteet ja esteettömyys	Jokin muu	Jokin muu asia liittyen tuotteisiin, välineisiin tai esteettömyyteen	Miten paljon sinulla on vaikeutta tässä asiassa?	0 = Ei lainkaan, 1 = Hieman, 2 = Jonkin verran, 3 = Paljon, 4 = Erittäin paljon

Liite 6. Lasten version sisältö

Määrä	Koodi	Vastan- neet, n	Aihe	Näyttönimi	Infoteksti	Kysymys	Vastausasteikko
	d1	40	Oppiminen	Oppiminen			
1	d160	5	Oppiminen	Keskittyminen	Yhteen asiaan keskittyminen	Keskityn siihen asiaan, jota olet tekemässä esim. koulutunnilla.	Sujuu oikein hyvin, sujuu hyvin, tarvitsen hieman harjoitusta, tarvitsen paljon harjoitusta.
2	d163	5	Oppiminen	Ajatteleminen	Mietiskely, pohtiminen ja uusien ideoiden etsiminen	Osaan keksiä hyviä ideoita vaikkapa koulutehtäviin liittyen.	Sujuu oikein hyvin, sujuu hyvin, tarvitsen hieman harjoitusta, tarvitsen paljon harjoitusta.
3	d166	6	Oppiminen	Lukeminen	Kirjoitetun ymmärtäminen	Ymmärrätkö kirjoitetun tekstin?	Sujuu oikein hyvin, sujuu hyvin, tarvitsen hieman harjoitusta, tarvitsen paljon harjoitusta.
4	d170	6	Oppiminen	Kirjoittaminen	Tapahtumien tai ajatusten kirjoittaminen	Pystyn kirjoittamaan omista ajatuksista tai tapahtumista.	Sujuu oikein hyvin, sujuu hyvin, tarvitsen hieman harjoitusta, tarvitsen paljon harjoitusta.
5	d172	5	Oppiminen	Laskeminen	Numeroiden ymmärtäminen ja erilaisten laskujen osaaminen kuten yhteen laskeminen tai vähennyslasku. Laskutoimitusten suorittaminen.	Osaan tehdä laskutoimituksia.	Sujuu oikein hyvin, sujuu hyvin, tarvitsen hieman harjoitusta, tarvitsen paljon harjoitusta.
6	d175	5	Oppiminen	Ongelman ratkaiseminen	Ratkaisun keksiminen pulmatilanteisiin	Osaan toimia yllättävässä tilanteessa. Esim. jos avaimet ovat jääneet kotiin.	Sujuu oikein hyvin, sujuu hyvin, tarvitsen hieman harjoitusta, tarvitsen paljon harjoitusta.
7	d177	5	Oppiminen	Päätöksen tekeminen	Valita asioita, joita haluaa tehdä	Onko sinun helppo tai vaikea valita esim. mitä ruokaa haluat syödä, mitkä vaatteet laitat päälle?	Sujuu oikein hyvin, sujuu hyvin, tarvitsen hieman harjoitusta, tarvitsen paljon harjoitusta.
8	d199z	3	Oppiminen	Jokin muu asia liittyen oppimiseen			Sujuu oikein hyvin, sujuu hyvin, tarvitsen hieman harjoitusta, tarvitsen paljon harjoitusta.
	d2	17	Yleiset arjen tehtävät	Jokapäiväisistä tehtävistä huolehtiminen			

9	d220	6	Yleiset arjen tehtävät	Useiden tehtävien tekeminen	Monien asioiden tekeminen yhtä aikaa	Pystyn tekemään monta asiaa kerrallaan esim. läksyt ja koti-työt	Sujuu oikein hyvin, sujuu hyvin, tarvitsen hieman harjoitusta, tarvitsen paljon harjoitusta.
10	d230	3	Yleiset arjen tehtävät	Jokapäiväiset tehtävät	Päivästä toiseen toistuvien tehtävien suorittaminen	Miten selviydyt päivästä toiseen tapahtuvista tekemisistä ja asioista esim. ajoissa kouluun lähteminen tai kotiläksyjen tekeminen?	Sujuu oikein hyvin, sujuu hyvin, tarvitsen hieman harjoitusta, tarvitsen paljon harjoitusta.
11	d240	6	Yleiset arjen tehtävät	Vastuun kantaminen	Asioiden hoitaminen loppuun saakka	Miten onnistut tekemään asiat loppuun saakka, jos sinulla on esimerkiksi kiire?	Sujuu oikein hyvin, sujuu hyvin, tarvitsen hieman harjoitusta, tarvitsen paljon harjoitusta.
12	d250	2	Yleiset arjen tehtävät	Oman käyttäytymisen hallinta	Hyvä käyttäytyminen pyydetyllä tavalla	Pystyn käyttäytymään erilaisissa tilanteissa niin kuin minulta odotetaan, esimerkiksi pystyn olemaan hiljaa jos pitää?	Sujuu oikein hyvin, sujuu hyvin, tarvitsen hieman harjoitusta, tarvitsen paljon harjoitusta.
	d3	10	Puhuminen ja puheen ymmärtäminen	Puhuminen ja puheen ymmärtäminen			
13	d320	5	Puhuminen ja puheen ymmärtäminen	Viittomakielen viestien ymmärtäminen		Ymmärrätkö viittomakieltä?	Sujuu oikein hyvin, sujuu hyvin, tarvitsen hieman harjoitusta, tarvitsen paljon harjoitusta.
14	d350	5	Puhuminen ja puheen ymmärtäminen	Keskustelu	Toisten kanssa puhuminen, omien ajatusten kertominen	Mielestäsi muut ymmärtävät kun puhut ja kerrot omia ajatuksiasi	Sujuu oikein hyvin, sujuu hyvin, tarvitsen hieman harjoitusta, tarvitsen paljon harjoitusta.
15	d5	24	Itsestä huolehtiminen	Peseytymisestä huolehtiminen			
16	d510	6	Itsestä huolehtiminen	Peseytyminen	Omasta puhtaudesta huolehtiminen ja peseytyminen	Pystytkö peseytymään ilman apua?	Sujuu oikein hyvin, sujuu hyvin, tarvitsen hieman harjoitusta, tarvitsen paljon harjoitusta.
17	d520	6	Itsestä huolehtiminen	Hoitaminen (iho, hampaat, hiukset, kynnet)	Itsensä hoitaminen, hampaiden tai hiusten pesu	Pystytkö huolehtimaan ilman apua omasta kehostasi?	Sujuu oikein hyvin, sujuu hyvin, tarvitsen hieman harjoitusta, tarvitsen paljon harjoitusta.
18	d540	5	Itsestä huolehtiminen	Pukeminen, riisuminen		Miten pukeminen ja riisuminen sujuu?	Sujuu oikein hyvin, sujuu hyvin, tarvitsen hieman harjoitusta, tarvitsen paljon harjoitusta.

	d571	7	Itsestä huolehtiminen	Turvallisuudesta huolehtiminen	Olla varovainen ja välttää vaarallisia tilanteita	Pystytkö helposti välttämään vaarallisia tilanteita kuten tulipalo tai vilkas liikenne?	Sujuu oikein hyvin, sujuu hyvin, tarvitsen hieman harjoitusta, tarvitsen paljon harjoitusta.
19	d7	15	Ihmisten välinen vuorovaikutus ja ihmissuhteet	Perheen, ystävien ja tuttavien kanssa oleminen ja toimiminen			
20	d710	4	Ihmisten välinen vuorovaikutus ja ihmissuhteet	Käyttäytyminen toisten ihmisten kanssa	Toisten kunnioittaminen	Käyttäydytkö ystävällisesti toisia kohtaan?	Sujuu oikein hyvin, sujuu hyvin, tarvitsen hieman harjoitusta, tarvitsen paljon harjoitusta.
21	d720	8	Ihmisten välinen vuorovaikutus ja ihmissuhteet	Ihmissuhteiden hoitaminen	Ystävystyminen toisten kanssa	Osaatko olla ystävällinen omia ystäviä kohtaan?	Sujuu oikein hyvin, sujuu hyvin, tarvitsen hieman harjoitusta, tarvitsen paljon harjoitusta.
	d760	3	Ihmisten välinen vuorovaikutus ja ihmissuhteet	Perhesuhteet	Oman perheen kanssa toimiminen	Tuletko hyvin toimeen oman perheesi kanssa?	Sujuu oikein hyvin, sujuu hyvin, tarvitsen hieman harjoitusta, tarvitsen paljon harjoitusta.
22	d8	9	Koulunkäynti	Koulunkäynti ja leikkiminen			
23	d820	4	Koulunkäynti	Kouluopetus	Koulunkäynti	Miten koulunkäynti sujuu?	Sujuu oikein hyvin, sujuu hyvin, tarvitsen hieman harjoitusta, tarvitsen paljon harjoitusta.
24	d880	3	Koulunkäynti	Leikkiminen	Leikkiminen ja pelaaminen	Pystytkö leikkimään halutesasi leluilla, pelaamaan pelejä tai leikkimään toisten lasten kanssa?	Sujuu oikein hyvin, sujuu hyvin, tarvitsen hieman harjoitusta, tarvitsen paljon harjoitusta.
	d899z	2	Koulunkäynti	Jokin muu asia liittyen koulunkäyntiin tai leikkimiseen			Sujuu oikein hyvin, sujuu hyvin, tarvitsen hieman harjoitusta, tarvitsen paljon harjoitusta.
25	d9	6	Vapaa-aika	Vapaa-aika			
	d920	6	Vapaa-aika	Vapaa-aika	Vapaa-ajan harrastukset	Onko sinulla harrastuksia tai muuta mielekästä vapaa-ajan tekemistä? Saatko vapaa-aikasi hyvin kulumaan?	Sujuu oikein hyvin, sujuu hyvin, tarvitsen hieman harjoitusta, tarvitsen paljon harjoitusta.
26	e1	23	Apuvälineet	Apuvälineet			

27	e1100	2	Apuvälineet	Elintarvikkeet	Ruoka ja juoma	Onko sinulla riittävästi sinulle sopivaa ruokaa ja juomaa saatavilla?	Ei ongelmaa, lievä ongelma, asiaan tarvitaan parannusta, asiaan tarvitaan paljon parannusta
28	e1101	0	Apuvälineet	Lääkkeet		Onko sinulla sopivat lääkkeet tarvittaessa?	Ei ongelmaa, lievä ongelma, asiaan tarvitaan parannusta, asiaan tarvitaan paljon parannusta
29	e115	3	Apuvälineet	Jokapäiväisen elämän apuvälineet		Onko sinulla kotona kaikki tarpeellinen, että voit ruokailla, peseytyä ja pukeutua?	Ei ongelmaa, lievä ongelma, asiaan tarvitaan parannusta, asiaan tarvitaan paljon parannusta
30	e125	2	Apuvälineet	Kommunikointivälineet	Näön, kuulon tai puheen apuvälineet.	Onko sinulla kaikki tarvittavat apuvälineet kommunikointiin?	Ei ongelmaa, lievä ongelma, asiaan tarvitaan parannusta, asiaan tarvitaan paljon parannusta
31	e130	2	Apuvälineet	Opetuksen välineet ja teknologiat	Koulussa tarvittavat välineet: tabletti, tietokone, Internet	Onko sinulla koulussa kaikki tarpeelliset välineet, että voit tehdä tehtäviä?	Ei ongelmaa, lievä ongelma, asiaan tarvitaan parannusta, asiaan tarvitaan paljon parannusta
32	e150	7	Apuvälineet	Mahdollisuus liikkua julkisissa rakennuksissa	Koulussa ei ole liikkuksen esteitä	Pääsetkö helposti sisään ja ulos koulurakennuksestasi?	Ei ongelmaa, lievä ongelma, asiaan tarvitaan parannusta, asiaan tarvitaan paljon parannusta
33	e155	6	Apuvälineet	Kodin esteettömyys	Mahdollisuus liikkua kotona	Pääsetkö helposti sisään ja ulos kodistasi?	Ei ongelmaa, lievä ongelma, asiaan tarvitaan parannusta, asiaan tarvitaan paljon parannusta
	e199z	1	Apuvälineet	Jokin muu asia liittyen apuvälineisiin			Ei ongelmaa, lievä ongelma, asiaan tarvitaan parannusta, asiaan tarvitaan paljon parannusta
34	e3	15	Perhe ja ystävät	Perhe ja ystävät			
35	e310	2	Perhe ja ystävät	Lähiperhe	Oma perhe ja serkut, mummot, papat	Huolehtiiko perheesi sinusta ja auttaa sinua selviytymään?	Ei ongelmaa, lievä ongelma, asiaan tarvitaan parannusta, asiaan tarvitaan paljon parannusta
36	e320	7	Perhe ja ystävät	Ystävät	Ystävien kannustus, arvostus, ymmärtäminen	Onko sinulla ystäviä, jotka huolehtivat/välittävät sinusta?	Ei ongelmaa, lievä ongelma, asiaan tarvitaan parannusta, asiaan tarvitaan paljon parannusta
	e325	6	Perhe ja ystävät	Tuttavat ja naapurit	Tuttavien ja naapurien kanssa oleminen	Onko lähiympäristössäsi ihmisiä, jotka tuntevat sinut ja välittävät sinusta?	Ei ongelmaa, lievä ongelma, asiaan tarvitaan parannusta, asiaan tarvitaan paljon parannusta

37	e4	18	Asenteet	Asenteet			
38	e410	2	Asenteet	Lähiperheen jäsen- ten suhtautuminen	Oman perheen ja läheis- ten suhtautuminen mi- nuun	Miten vanhempasi ja muut perheenjäsenet suhtautuvat sinuun?	Ei ongelmaa, lievä ongelma, asiaan tarvitaan parannusta, asiaan tarvi- taan paljon parannusta
39	e420	6	Asenteet	Ystävien asenteet	Ystävien suhtautuminen minuun	Pitävätkö ystäväsi sinua muka- vana ja luotettavana kaverina? Mitä ystäväsi sinusta ajattele- vat?	Ei ongelmaa, lievä ongelma, asiaan tarvitaan parannusta, asiaan tarvi- taan paljon parannusta
40	e425	5	Asenteet	Tuttavien asenteet	Tuttavien suhtautuminen minuun	Miten tuttavasi suhtautuvat si- nuun? Pitävätkö tuttavasi si- nua mukavana ja luotettavana ihmisenä?	Ei ongelmaa, lievä ongelma, asiaan tarvitaan parannusta, asiaan tarvi- taan paljon parannusta
	e430	5	Asenteet	Koulussa olevien ih- misten asenteet	Koulussa olevien ihmis- ten suhtautuminen mi- nuun	Miten ihmiset koulussa suh- tautuvat sinuun?	Ei ongelmaa, lievä ongelma, asiaan tarvitaan parannusta, asiaan tarvi- taan paljon parannusta
41	e5	4	Palvelut	Palvelut			
42	e575	2	Palvelut	Sosiaalipalvelut	Käytössäsi olevat palvelut esim. taksikyyti	Onko sinulla tarpeellisia palve- luja, että pystyt selviämään ar- jestasi?	Ei ongelmaa, lievä ongelma, asiaan tarvitaan parannusta, asiaan tarvi- taan paljon parannusta
	e580	2	Palvelut	Terveyspalvelut	Käytössäsi olevat palvelut esim. sairaanhoito, ham- maslääkäri, fysioterapia, puheterapia, toimintaterapi- a	Onko sinulla tarvittavat ter- veyspalvelut?	Ei ongelmaa, lievä ongelma, asiaan tarvitaan parannusta, asiaan tarvi- taan paljon parannusta

Liite 7. Kehitysajon aikuisten koekäyttäjien kommenttien perusteella

Näkymä	Kommentti, mikä vialla	Miten pitäisi muuttaa/korjata
Yleisiä kommentteja	Sovellus oli puhelimesta tosi raskas, lataaminen kesti	Latausta ja toimintaa nopeutetaan ja sujuvoitetaan
Yleisiä kommentteja	Sovellusta ei motivaatiota käyttää	Pitäisi pelillistää tai näyttää arvioimisessa edistyminen jotenkin.
Ohjeistus kehitys-version lataamiseen	Lataamisvaihe oli osalle haastava, osalle riitti annetut kirjalliset ohjeet ja osa osallistujista kaipasi siihen enemmän apua. Myös käyttöönottoon osa kaipasi demoa.	Toteutetaan beta-version latausohje selkeämmäksi ja demo käyttöönotosta.
Apuja ja ohjeita	Aliotsikot, joilla sivujen nimet ovat väärin (vanhat nimet) ja tekstiä pitää päivittää.	Korjataan otsikot ja teksti
Rekisteröityminen	Sukupuolta valitessa kolmas vaihtoehto on nyt "tuntematon".	Voisi olla sen tilalla esim. "Muu" ja "En halua kertoa". Voidaan korjataan json-tiedostoon.
Aiheet	Käyttäjälle ei selkeä toiminnallisuus, kun valitsee kaikki aiheet ja se poistaa muut valinnat.	Voisi tulla ruksi kaikkiin kuvakkeisiin, kun valitsee Kaikki aiheet
Aiheet	Ollut vaikeutta huomata, että aiheita on enemmän kuin neljä ensimmäistä näytöllä näkyvää (että lisää löytyy alemmaa)	Näytön reunassa oleva hissi voisi olla hieman näkyvämpi
Kuvattavat asiat	Fontti on liian pientä. Nyt vain PROMIS-mittarissa fontti on suurennettua (kysymyksissä ehkä liiankin suuri fontti)	Muutetaan suurempi fonttikoko kautta linjan kaikkiin kohtiin.
Kuvattavat asiat	Sekä näytön ylä- että alareunassa on painikkeet, joilla pääsee takaisin.	Takaisinmenopainike ei tarvitsisi olla kuin joko ylhäällä tai alhaalla
Kuvattavat asiat	Joissain tilanteissa Takaisin-painike on ollut englannin kielellä (back) näytön yläreunassa, kun on mennyt muokkaamaan aiemmin tehtyä arviota. Tämä ei kuitenkaan aina toistu ja ei varmuutta, millä näkymällä virhe esiintyi	Tarkistetaan, että kaikki tekstit suomeksi sovelluksessa, jos on suomenkielinen versio valittuna
Kuvattavat asiat	Valittavia asioita on paljon, voisi olla vähän vähemmän; joutuu hyppäämään aina alkuun (listaan) joka kysymyksen jälkeen.	Voisi olla kaikki kysymykset yhden otsikon alla ja sitten menisi takaisin listaan. Ehdotettu myös kysymysten "alkuraakkausta", että saisi helposti valittua pois ne aiheet, jotka koskevat itseä tai ei ole itselle relevantteja.
Arvio	Joissakin kuvauskohteissa on hymynaamat väärin päin.	Korjataan joko hymynaamat tai vastausasteikot. Helpompi korjata vastausasteikot FunctionMapperiin.
Arvio	Jos menee jonkin kuvattavan asian arviointiin ja painaa "takaisin", uudestaan mennessä ei pääse enää liukusäätimeen muokkaamaan vaan menee suoraan tekstikenttä-näkymälle. Käyttäjä ei välttämättä huomaa, että arvota voi muokata sen sivun ylälaidasta. Toisaalta taas, jos liukusäätimestä on jäänyt valitsematta jokin vastaus ja on painanut "takaisin", ei muokausvaiheessa tule enää mitään vaihtoehtoja näkyviin.	Muokausvaiheessa pitäisi päästä liukusäätimeen takaisin muuttamaan arviotaan.
Arvio	Liukusäätimessä on nyt oletusarvona toiseksi huonoin vaihtoehto liukusäätimen oikeassa reunassa. Voi olla johdattelava tai käyttäjä epähuomiossa jättää sen omaksi arviokseen, vaikkei haluaisi.	Oletusarvo voisi olla neutraali tai sitten suunnitella liukusäädin niin, ettei siinä näy alussa mitään arvoa (pitäisi keksiä, miten muuten viestitään käyttäjälle liukusäätimen käytöstä).

Arvioi	Arviointipalkki (liukusäädin) oli ensi alkuun sekava, kun ei tajunnut ekaksi kumpaan suuntaan sitä pitää siirtää.	Suunnitellaan liukusäädin erilaiseksi, selkeämmäksi
Arvioi	Arviointi jakaantuu kolmelle eri sivulle, mikä koettu raskaaksi. Tallentamisen jälkeen sovellus heittää takaisin arvioitavien asioiden listan alkuun ja siitä on työlästä jatkaa arviointia.	Arviointi liukusäätimellä, tekstikenttä ja kuvan lisäys voisi olla samalla näkymällä. Arviointi voisi tapahtua myös suoraan arvioitavien asioiden listasta "pikanäppäimellä" ja tarvittaessa arviota voisi tarkentaa. Näin ei tarvitsisi aina palata arvioinnin jälkeen takaisin listaan ja etsiä seuraavaa arvioitavaa asiaa.
Arvioi	Arvion yhdestä aiheesta pystyi tekemään vain kerran (tai korjata samaa arviota).	Usein tilanne muuttuu päivittäin ja pitäisi voida tehdä seuranta samasta asiasta. Omat arviot -näkyillä näkyisi tilanteen kehittyminen.
Arvioi	Kun tallensi arvion ja se siirtyi ensimmäiselle sivulle, sovellus ei ollutkaan tallentanut vastauksia ja joutui tekemään arvion uusiksi.	Vastausten tallentuminen tulee varmistaa seuraavassa kehitysvaiheessa
Arvioi	Vastausvaihtoehdot oli joihinkin kohtiin epäsoivia (olisi pitänyt olla erilainen vastausasteikko). Olisi toivonut vastausvaihtoehtoa esim. että "vaihtelee". Vastausvaihtoehdot oli aika jyrkkiä (esim. erittäin paljon, hyvin paljon). Olisi voinut olla esim. jonkin verran, satunnaisesti.	Mietitään vastausvaihtoehtoja uudestaan. Korjataan sisältöä Termieditorissa.
Arvioi	Osittain tuntui että kysymykset oli liian laveita ja niihin oli vaikea vastata. Esim. portaiden nousuun vaikuttaa avun saanti, kannettavien tavaroiden määrä. Ja esim. asennon ylläpitäminen, se on niin iso alue ja siihen oli vaikea vastata yhdellä kysymyksellä.	Tarkennetaan kysymyksiä.
PROMIS fyysisen toimintakyvyn mittari	Kysymysten vastausvaihtoehdot valikoituvat usein väärin	Korjataan koodia niin, että oikeat vastausasteikot tulevat oikeille kysymyksille
Omat arviot	Jos on arvioinut samasta aiheesta usean asian, omat arviot -näkyimälle kerääntyä ylös useaan kertaan saman aiheen nimi	Tulisi näkyä vain kerran ja näkyä arvioitujen asioiden yhteydessä, eikä erikseen
Omat arviot	PROMIS fyysinen toimintakyky "välipalkki" näkyy, vaikka ei olisi täyttänyt mittaria	Tulisi näkyä vain, jos on täyttänyt mittarin kysymykset
Omat arviot	Näkymän alusta puuttuu infoteksti, jossa lyhyesti ohjeistetaan miten voi palata takaisin ja valita tarkasteltavan ajanjakson.	Lisätään infoteksti (json) näkymän ylälaitaan.
Omat arviot	Kirjoitusvirheitä.	Korjataan: Piteesi > Pisteesi Vastatus kysymykset > Vastatut kysymykset
Omat arviot	Omat arviot -yhteenveto epäselvä	Voisi olla visuaalisempi tai paremmin kategorisoitu. (esim. miten moneen prosenttiin henkilö on vastannut tietystä aihealueesta, mahdollisuus ottaa ulos raportti kategoriakohtaisesti, graafeja eri ajanjaksoilta).
Omat arviot	Omat arviot -yhteenvetoa ei ollut testauksen aikana löytynyt ollenkaan	Muutetaan Omat arviot -yhteenveto helpommin löydettäväksi sovelluksessa tai ohjeistus sen käyttöön esim. alkudemon kautta.

Liite 8. Aikuisten yksilölliset toimintakykyprofiilit

Asiakkaiden (n = 19) täyttämästä toimintakykytiedosta esitetään ICF-koodi, näyttönimi ja asiakkaan kirjoittama teksti silloin, kun asiakas oli kirjoittanut tekstiä. Tekstit esitetään asiakkaan kirjoittamassa muodossa. Profiilit on muodostettu seuraavien tarkenteiden avulla:

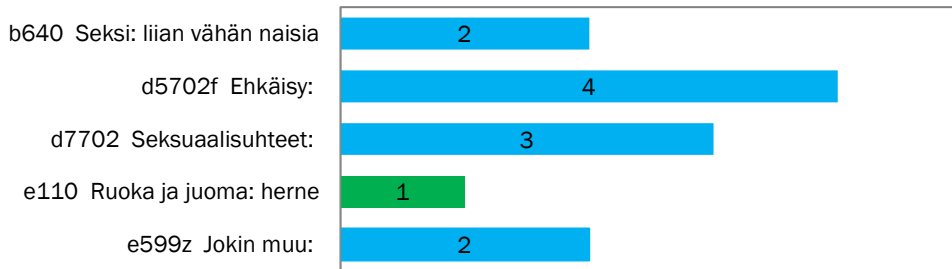
- b ja d-koodit (ruumiin/kehon toiminnot sekä suoritukset ja osallistuminen): 0 = ei ongelmaa, 1 = lievä ongelma, 2 = kohtalainen ongelma, 3 = vaikea ongelma, 4 = ehdoton ongelma / en pysty.
- e-koodit (ympäristötekijät): 0 = ei edistä eikä rajoita, 1 (sininen) = rajoittaa jonkin verran, 2 (sininen) = rajoittaa paljon, 1 (vihreä) = edistää jonkin verran, 2 (vihreä) = edistää paljon.

Kuvauksista esitetään profiili. Muutamat kuvaukset (A1, A9, A18) esitetään taulukkoina.

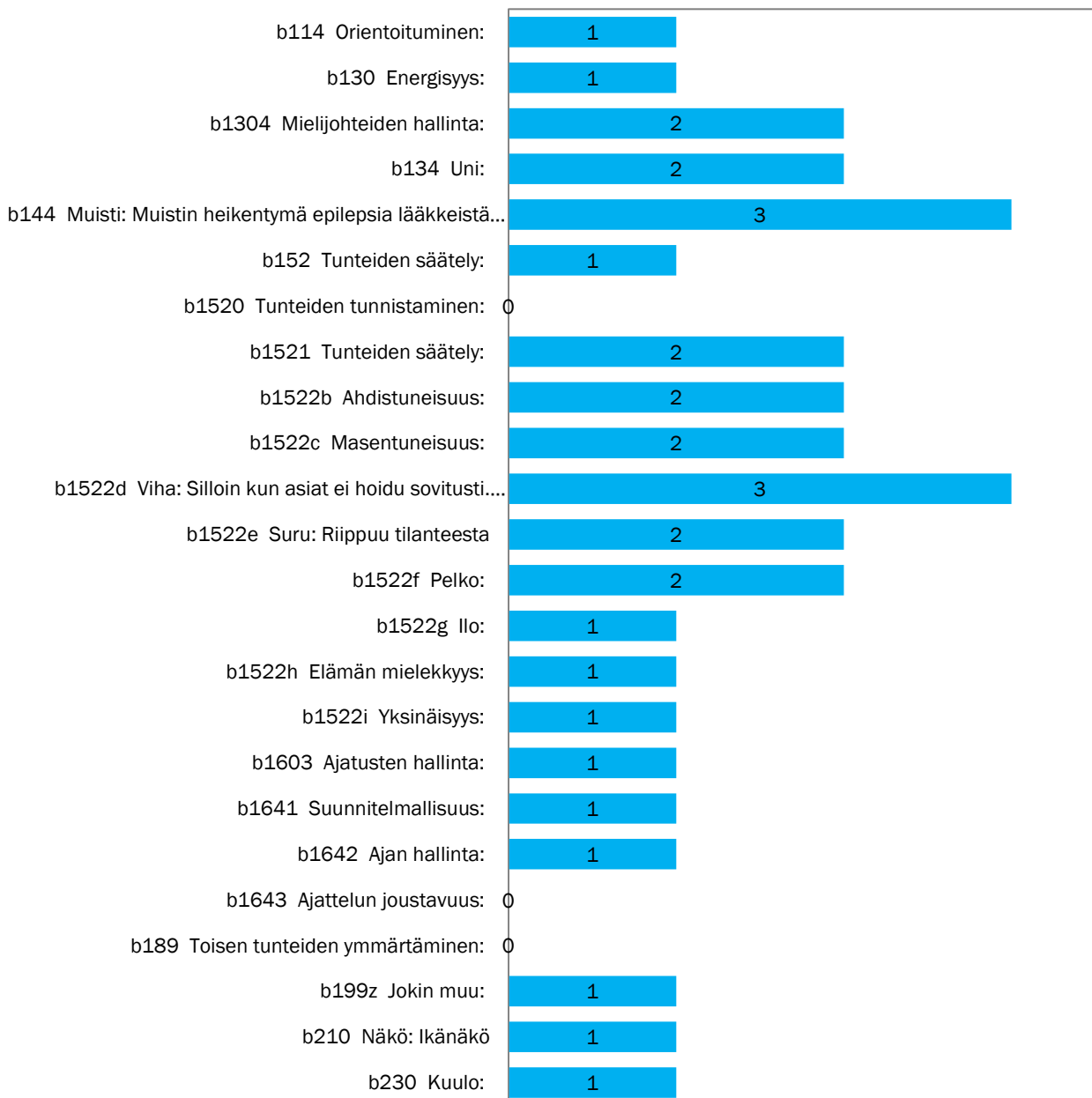
A1

b130 Energisyys: Olen jatkuvasti uupunut ja väsynyt	4
b1304 Mielijohteiden hallinta: Minulla on epäilty kaksisuuntaista mielialahäiriötä, ja on annettu niihin lääkkeit. Minun on vaikea hallita tunteitani.	3
b134 Uni: Minulla on lääkkeet nukahtamiseen	0
b1520 Tunteiden tunnistaminen: Osaan aina tunnistaa tunteeni, olen harjoitellut sitä	0
b1521 Tunteiden säätely: En pysty hallitsemaan ollenkaan	4
b1522b Ahdistuneisuus: Koen itseni välillä ahdistuneeksi koulussa	2
b1522c Masentuneisuus: Minulla on todettu vuosi sitten vakava masennus, jota on yritetty hoitaa erilaisin lääkkein ja hoidoin	3
b1522d Viha: Suutun/ärsynnyn helposti	2
b1522g Ilo: Tunnen itseni ainakin kerran päivässä iloiseksi	1
b1522i Yksinäisyys: Välillä tunnen itseni yksinäiseksi, vaikka olisin kaverien ympäröimä	1
b1642 Ajan hallinta: Muutama myöhästymisen on, mutta yleensä olen ajoissa	1
b189 Toisen tunteiden ymmärtäminen: Tunnistan ja tunnen sekä ymmärrän helposti muita ihmisiä.	1
d155 Uuden oppiminen: Opin aika helposti kaiken, joka minulle kerrotaan	1
d160 Tarkkaavuus ja keskittyminen: Keskittyminen vaikeaa	2
d175 Kyky selvittää ja ratkaista arkipäivän ongelmia: Keksin yleensä ratkaisun helposti	0
d177 Päätösten teko: Usein tekemäni päätökset eivät pääty hyvin	2
d199z Jokin muu: Opiskelu ei aina innosta, mutta usein ainakin yritän	2

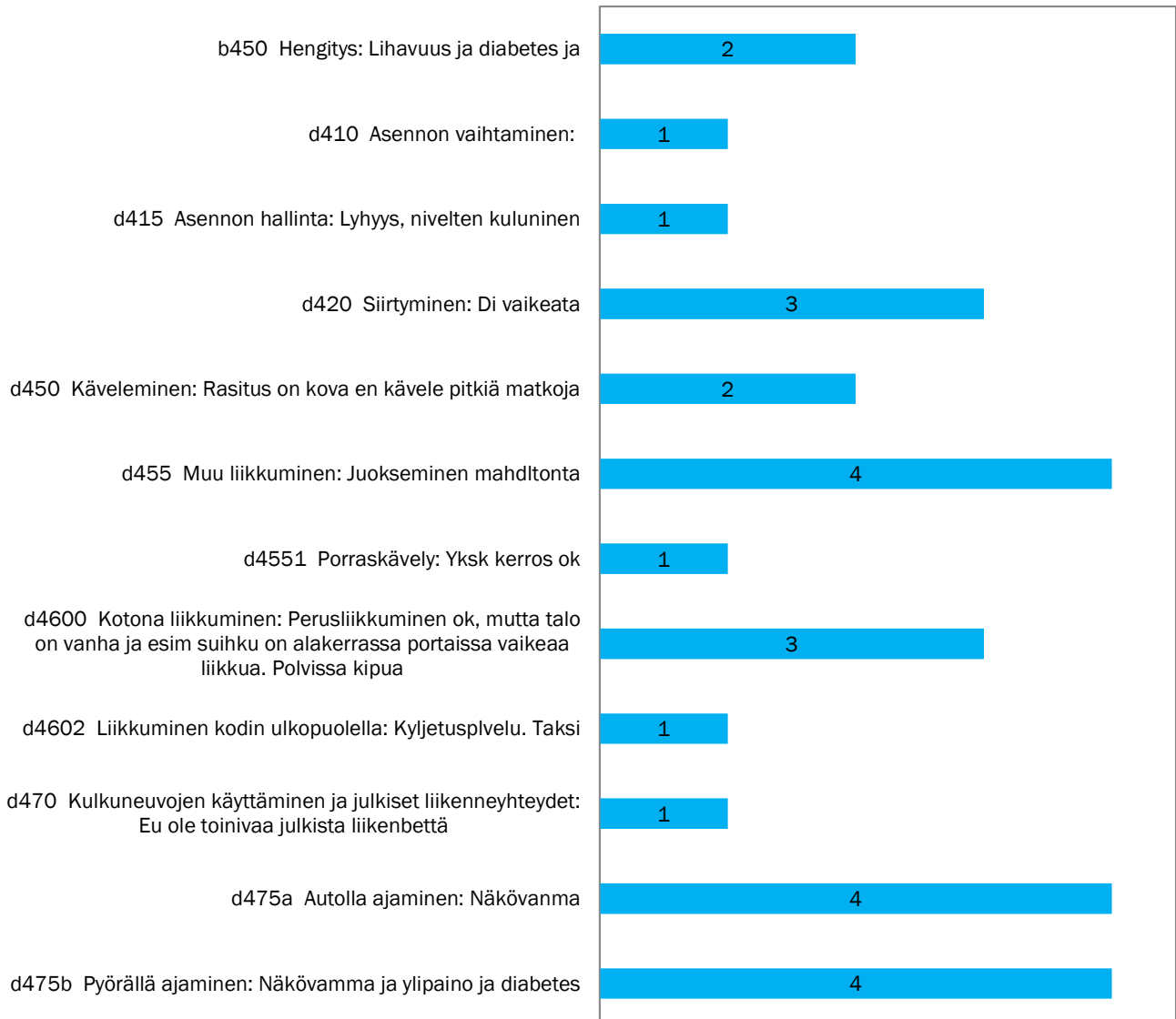
A2



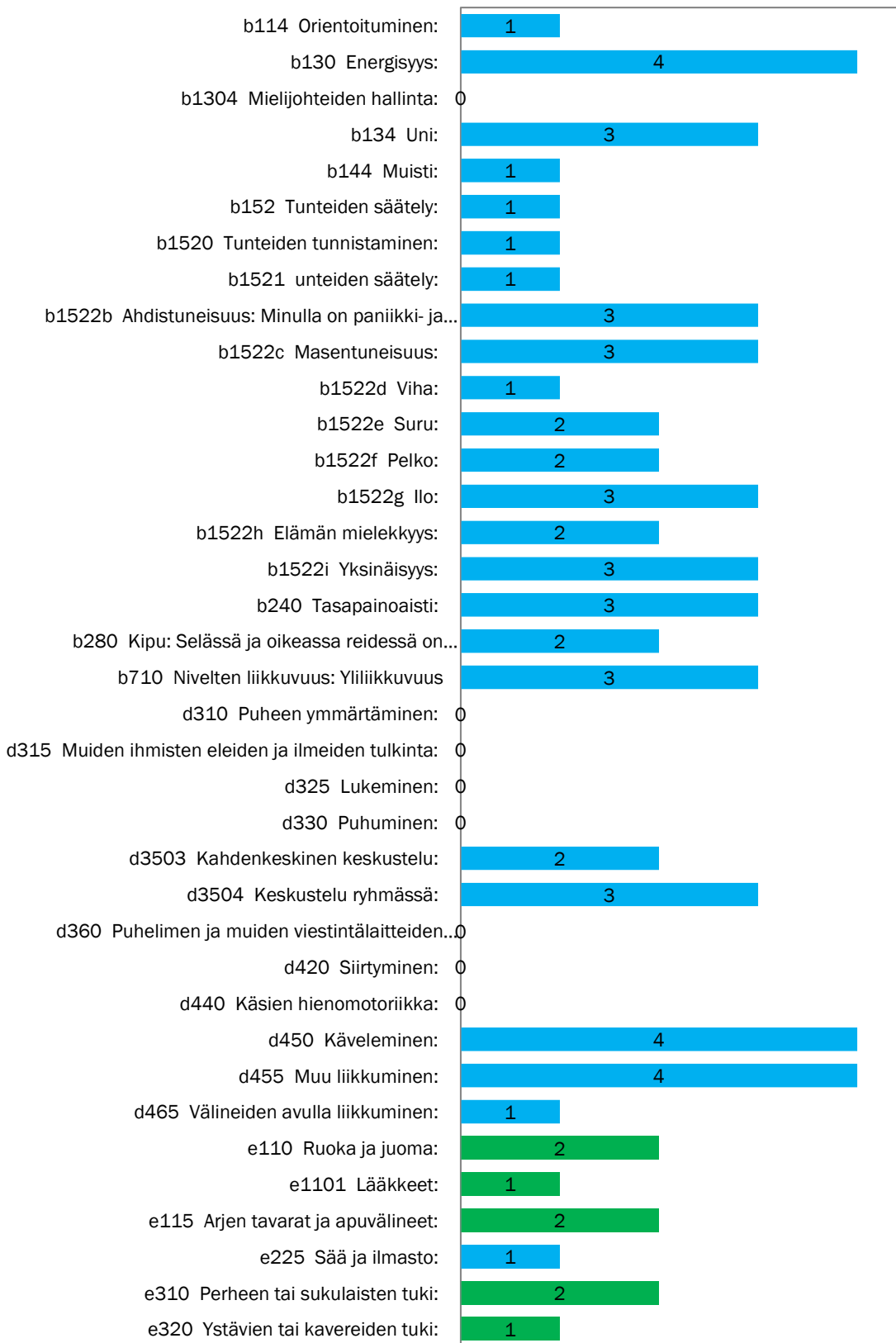
A3



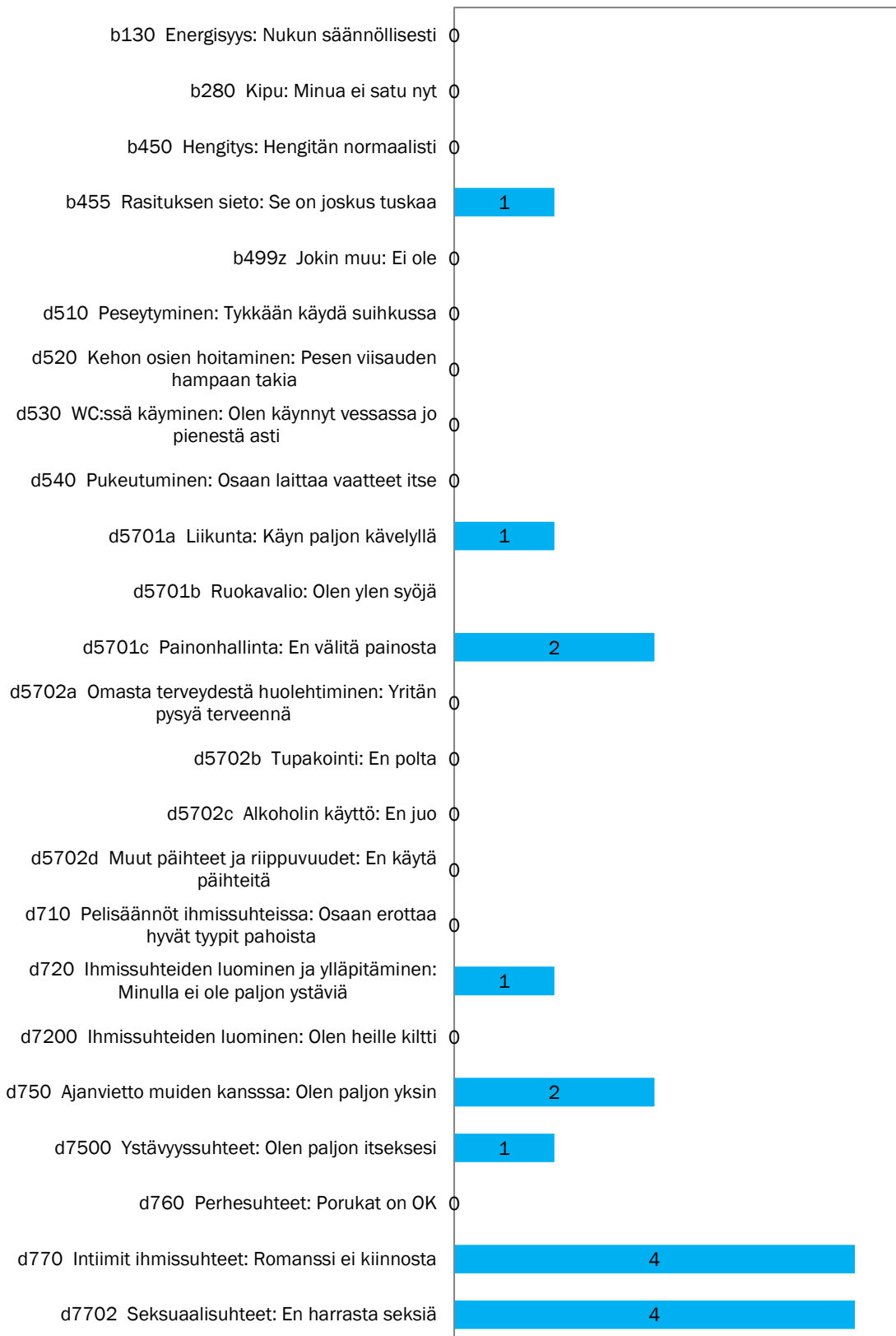
A4



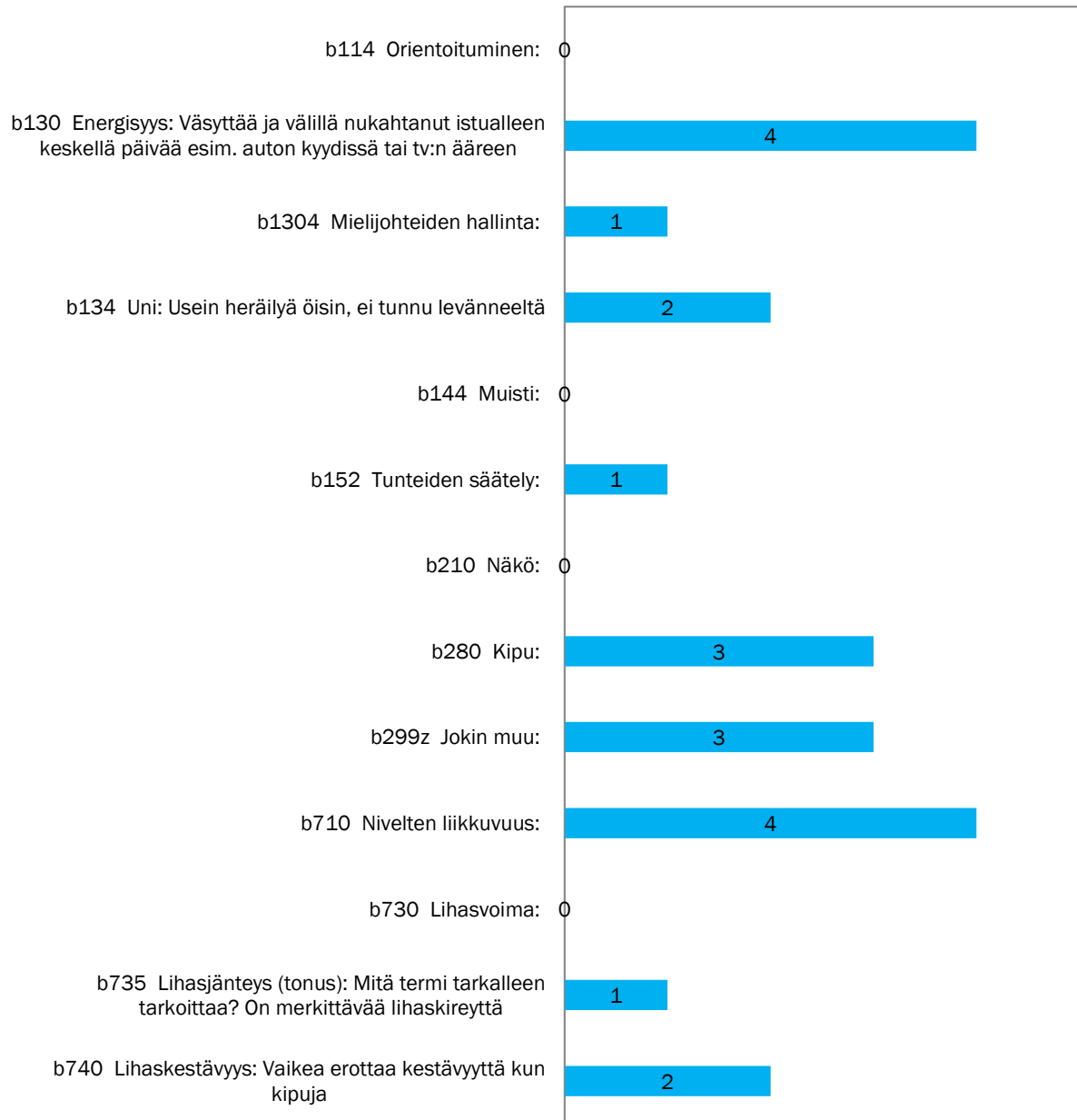
A5



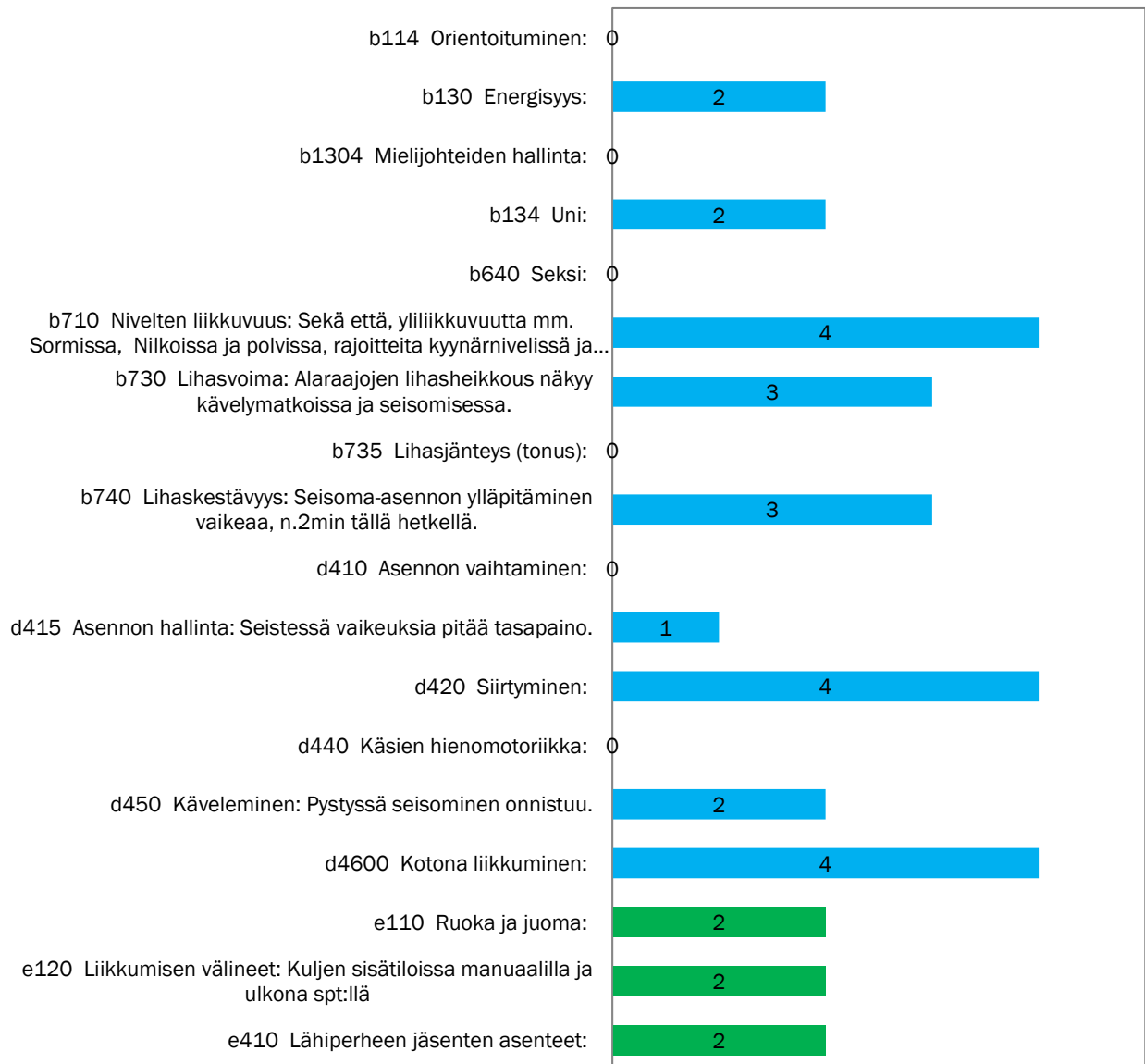
A6



A7



A8



A9

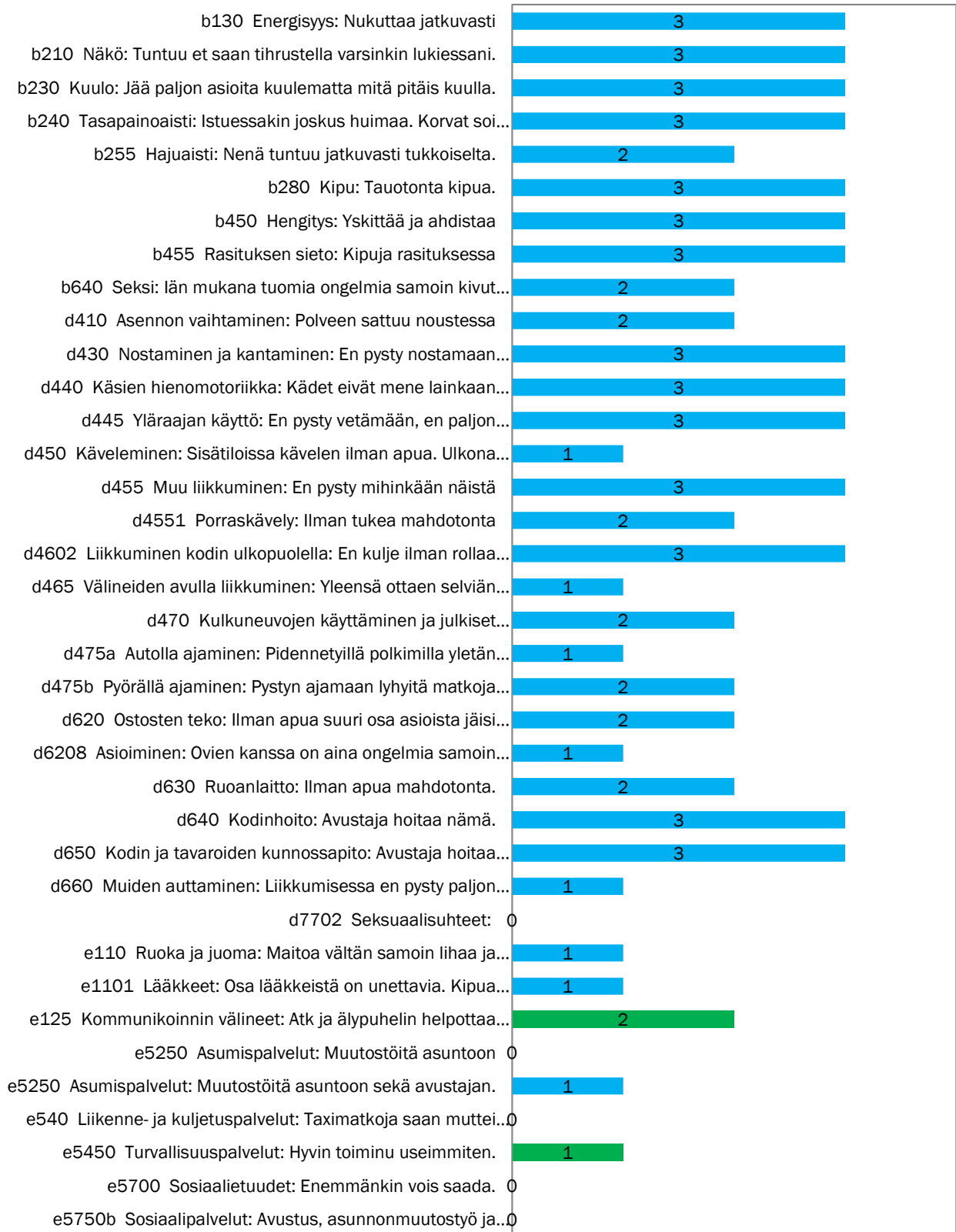
b114 Orientoituminen:	1
b130 Energisyys:	3
b1304 Mielijohteiden hallinta: Syömistilanteissa hallinta on joskus todella vaikeaa.	2
b134 Uni: Lapsi herättää 0–3 kertaa yössä vaihtelevasti	1
b144 Muisti:	1
b152 Tunteiden säätely: Varsinkin surullisista tunteista ylipääseminen tuottaa vaikeuksia	3
b1520 Tunteiden tunnistaminen:	1
b1521 Tunteiden säätely:	1
b1522b Ahdistuneisuus: Syömiseen ja ulkonäköön liittyvät ajatukset aiheuttavat ahdistuneisuutta päivittäin	3
b1522c Masentuneisuus:	2

b1522d Viha:	1
b1522e Suru:	1
b1522e Suru:	1
b1522f Pelko:	0
b1522g Ilo:	2
b1522g Ilo:	2
b1522h Elämän mielekkyys: Joskus tuntuu ettei elämässä ainakaan tällä hetkellä ole selkeitä, motivoivia päämääriä	2
b1522i Yksinäisyys:	2
b1603 Ajatusten hallinta: Väliillä vasta jälkeinpäin ymmärtää että tilanteissa käyttäytymistä on ohjannut ahdistuneisuus	1
b1641 Suunnitelmallisuus: Varsinkin ihmisten tapaamisen suunnittelu tuntuu joskus haastavalta ja kuluttavalta	2
b1642 Ajan hallinta:	1
b1642 Ajan hallinta:	1
b1643 Ajattelun joustavuus:	1
b189 Toisen tunteiden ymmärtäminen:	0
b199z Jokin muu:	3
b210 Näkö: Laserleikkauksen jälkeen tarkka näkeminen tuottaa väliillä ongelmia silmien kuivuuden vuoksi.	1
b230 Kuulo:	0
b240 Tasapainoaisti: Tasapaino-ongelmat liittyvät enemmän lihasheikkouteen	0
b250 Makujaisti:	0
b255 Hajuaisti:	0
b260 Asentoaisti:	0
b280 Kipu:	2
b450 Hengitys:	0
b455 Rasituksen sieto: Kuntoni voisi olla parempi	2
b640 Seksi: Lähinnä fyysisiä rajoitteita	1
b710 Nivelten liikkuvuus: Vasemmassa polvessa liilerajoitusta, muualla nivelissä yliiikkuvuutta	2
b730 Lihasvoima:	2

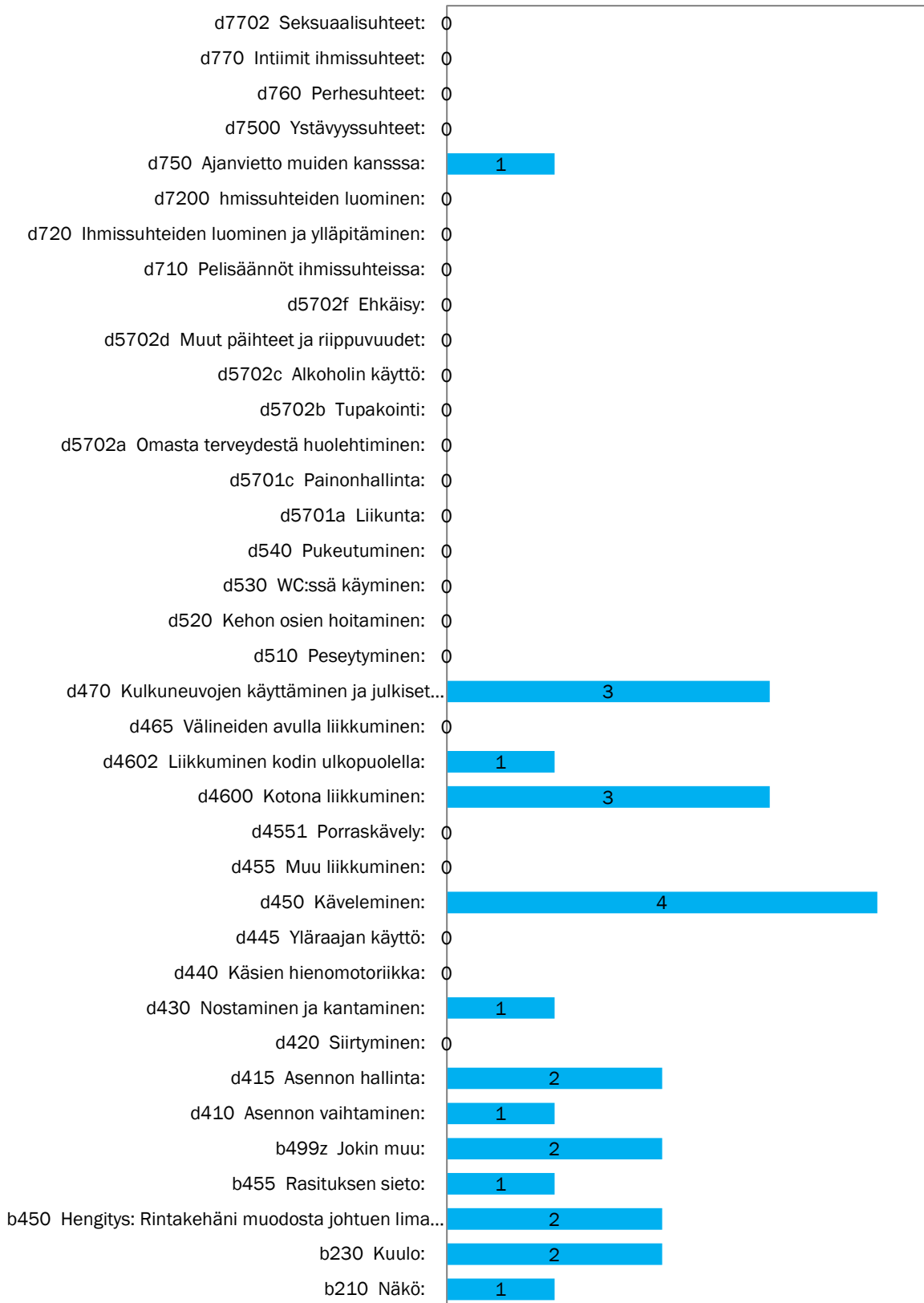
A10



A11



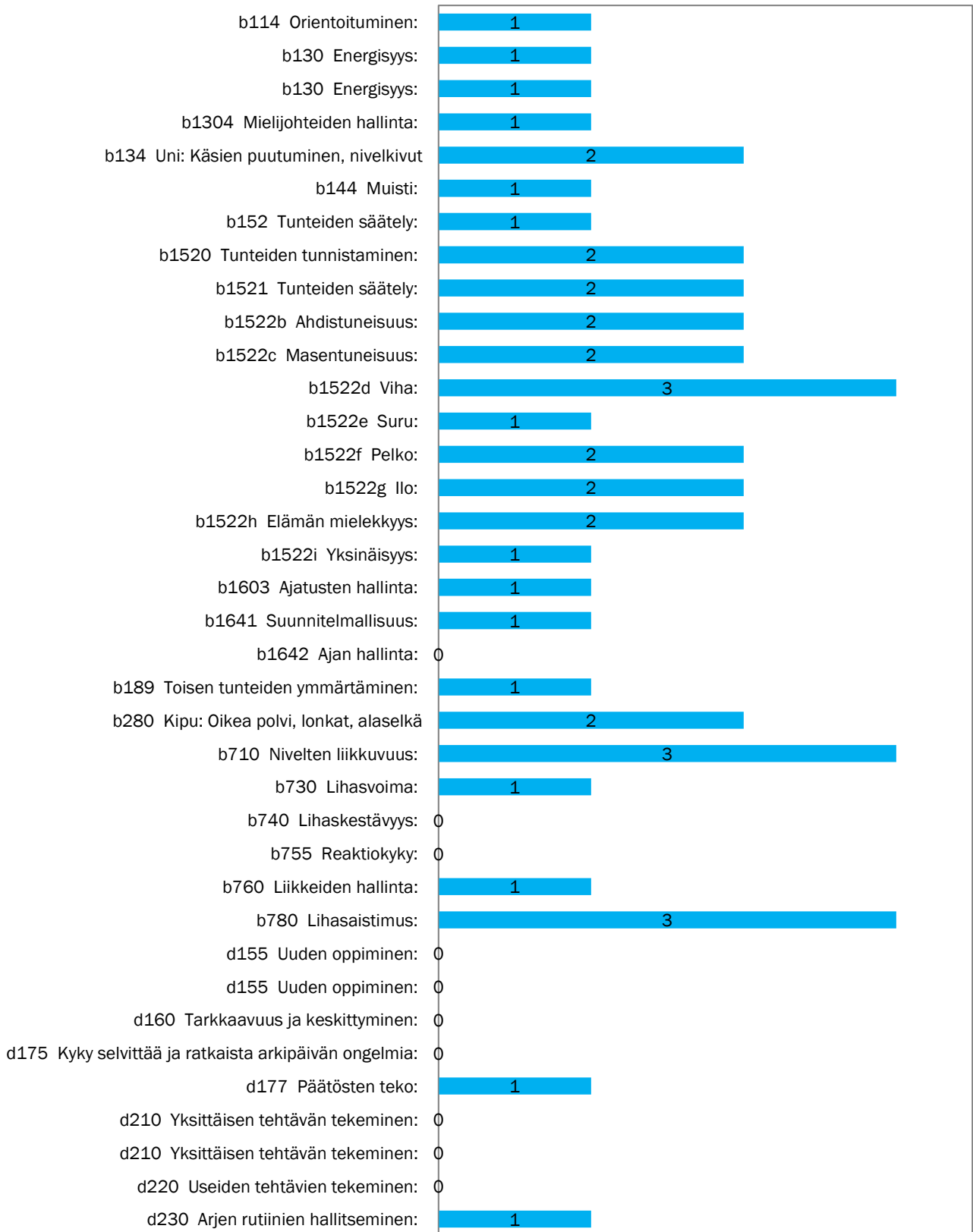
A12



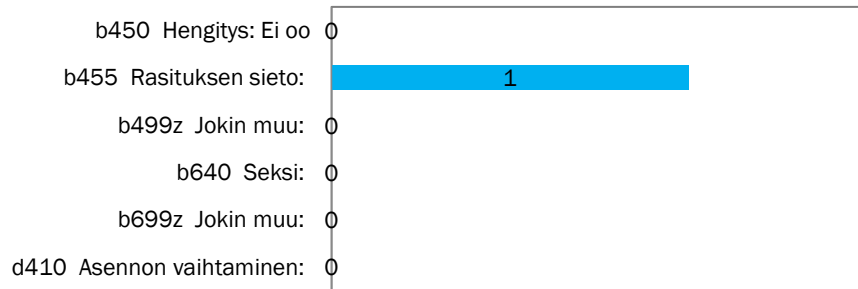
A13

b280 Kipu:	2
b450 Hengitys: välillä kävellessä henkeä ahdistaa ja joskus makuullaan on vaikea saada henkeä.	2
d155 Uuden oppiminen:	2
d510 Peseytyminen:	1

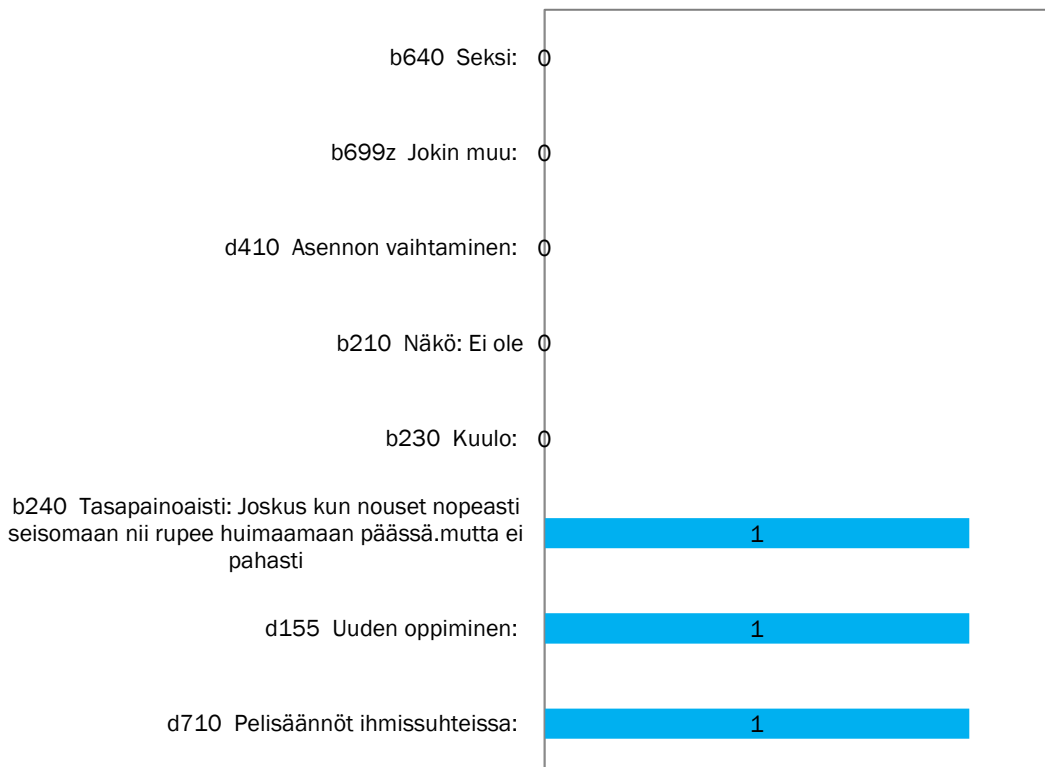
A14



A15



A16



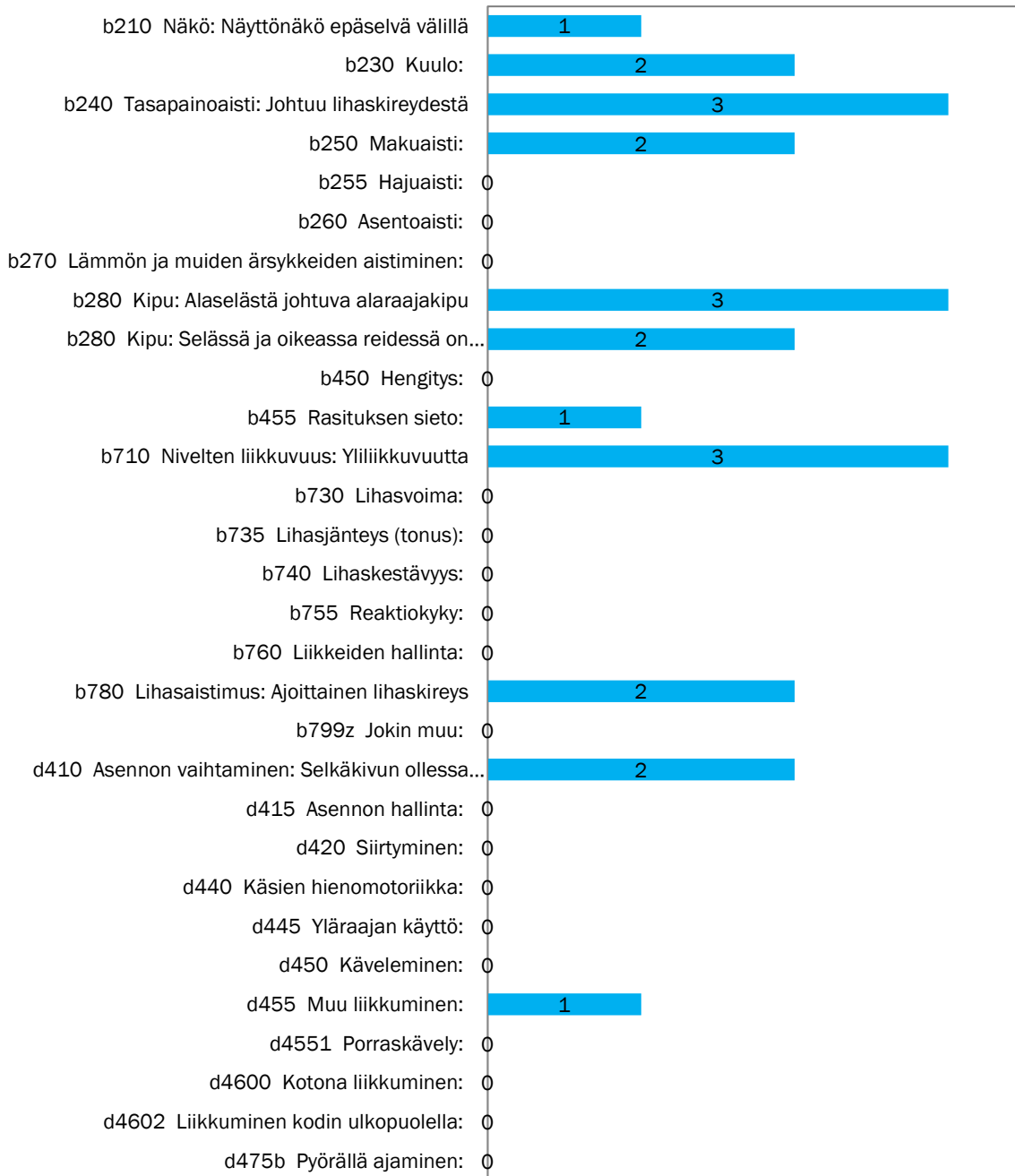
A17



A18

b450 Hengitys:	1
b455 Rasituksen sieto:	1
b499z Jokin muu:	1
b640 Seksi:	0
b699z Jokin muu:	1
b710 Nivelten liikkuvuus: Liikerajoitteita 45 vuotiaana lähes kaikissa nivelissä	4
b730 Lihassoima:	2
b735 Lihaskäntäys (tonus):	2
b740 Lihaskäntävyys: Pitkään paikallaan olo tietyssä asennossa on vaikeaa	3
b755 Reaktiokyky:	0
b760 Liikkeiden hallinta:	0
d410 Asennon vaihtaminen:	1
d415 Asennon hallinta:	1
d420 Siirtyminen: Käytän kyynärsauvojeni tai esim. pöytää tms. apuna	1
d430 Nostaminen ja kantaminen: Raskaiden, yli 5kg painava n kantaminen vaikeaa. Riippuen päivästä, esineiden nostaminen, vaikka kevyetkin, on hankalaa	3
d440 Käsien hienomotoriikka:	1
d445 Yläraajan käyttö: Kurkottaminen vaikeinta olkanivelten rajoitusten vuoksi	3
d450 Käveleminen: Olen 10 vuotiaasta lähtien liikkunut kahden kyynärsauvan kanssa	3
d4551 Porraskävely: Nykyisön pidän kaiteesta kiinni tousemalla ja toisessa on kyynärsauva	3
d4600 Kotona liikkuminen: Käytän kyynärsauvoja pysyvästi. Mikäli on nivel tai lihaskipuja enemmän, liikkuminen hyvin rajallista	2
d4602 Liikkuminen kodin ulkopuolella: Ilman kulkuneuvoja kodin ulkopuolella lähes olematonta	3
d465 Välineiden avulla liikkuminen: Käytän pysyvästi kyynärsauvoja	3
d470 Kulkuneuvojen käyttäminen ja julkiset liikenneyhteydet: Junaan tai bussiin nousemisen on vaikeaa ja hidasta	3
d475a Autolla ajaminen: Minulla on toyota henkilöauto automaattivaihteistolla ja polkimissa pienet korokkeet. Turvavyön vetäminen oli alussa vaikeaa. Takaluukku en saa alas	0
d475b Pyörällä ajaminen: Alle 20 vuotiaana pyöräilin. Nyt vain kuntopyörällä	4
d499z Jokin muu: Julkiset kulkuneuvot ovat iän myötä yhä hankalampia	3
d510 Peseytyminen:	1
d520 Kehon osien hoitaminen:	0
d5702f Ehkäisy: Hormonivalmisteet eivät sovi eikä kierukka kun en ole synnyttänyt	1
d710 Pelisäännöt ihmissuhteissa:	0
d720 Ihmissuhteiden luominen ja ylläpitäminen:	0
d7200 Ihmissuhteiden luominen:	0
d750 Ajanvietto muiden kanssa:	0
d7500 Ystävyssuhteet:	0
d760 Perhesuhteet: Nuoremman siskon kanssa luonne-ero ja hän vasta lähes 30vuotiaana tajunnut liikkumisvaikeuteni. Minua pidetään vahvana mitä todellakaan aina ole.	1
d7702 Seksuaalisuhteet:	0

A19



Liite 9. Toimintakykyni-sovelluksen vertailu LYHTY-kyselyyn lyhytkasvuisilla henkilöillä

ICF-koodi	ICF kuvauskohteen nimi (yhdestä LYHTY -kysymyksestä poikkeava määrä kysymyksiä ko. kuvauskohteelle)	LYHTY -kysymykseen vastanneiden määrä / tutkittavien määrä	Toimintakykyni sovelluksen kysymyksen näyttönimi (yhdestä kysymyksestä poikkeava määrä kysymyksiä ko. kuvauskohteelle)	Toimintakykyni -sovellusohjelmassa vastanneiden määrä / tutkittavien määrä
b114	Orientoitumistoiminnot	-	Orientoituminen	7 / 13
b130	Henkinen energia ja viettitoiminnot (2)	13 / 13	Energisyys	9 / 13
b1304	Mielijohteiden hallinta	-	Mielijohteiden hallinta	6 / 13
b134	Unitoiminnot (4)	13 / 13	Uni	7 / 13
b144	Muistitoiminnot	-	Muisti	5 / 13
b152	Tunne-elämän toiminnot (3)	13 / 13	Tunteiden säätely	5 / 13
b1520	Tunteiden tarkoituksenmukaisuus	-	Tunteiden tunnistaminen	4 / 13
b1521	Tunteiden säätely	-	Tunteiden säätely	4 / 13
b1522	Tunteiden vaihteluala	-	Ahdistuneisuus, Masentuneisuus, Viha, Suru, Pelko, Ilo, Elämän mielekkyyys, Yksinäisyys (8)	4-5 / 13
b1603	Ajattelun hallinta	-	Ajatusten hallinta	3 / 13
b1641	Järjestely ja suunnittelu	-	Suunnitelmallisuus	3 / 13
b1642	Ajan hallinta	-	Ajan hallinta	4 / 13
b1643	Kognitiivinen joustavuus	-	Ajattelun joustavuus	2 / 13
b189	Erietyiset mielen-toiminnot, muu määritely tai määrittelemätön	-	Toisen tunteiden ymmärtäminen	3 / 13
b199	Mielen-toiminnot, määrittelemätön	-	Jokin muu	2 / 13
b210	Näkötoiminnot	-	Näkö	6 / 13
b230	Kuulotoiminnot	-	Kuulo	5 / 13
b240	Kuulo- ja tasapainoelintoimintoihin liittyvät aistimukset	-	Tasapainoasti	5 / 13
b250	Makuaistitoiminto	-	Makuaisti	2 / 13
b255	Hajuaistitoiminto	-	Hajuaisti	3 / 13
b260	Asentoaistitoiminto	13 / 13	Asentoaisti	3 / 13
b270	Lämpö- ja muiden ärsykkeiden aistitoiminnot	13 / 13	Lämmön ja muiden ärsykkeiden aistiminen	1 / 13
b280	Kipuaistimus (4)	13 / 13	Kipu	8 / 13
b299z	Aistitoiminnot ja kipu, määrittelemätön	-	Jokin muu	1 / 13
b415	Verisuonitoiminnot (4)	13 / 13		-
b435	Immuunijärjestelmän toiminnot (4)	13 / 13		-
b450	Muut hengitykseen liittyvät toiminnot	-	Hengitys	6 / 13

b455	Rasituksen sietotoiminnot	13 / 13	Rasituksen sieto	6 / 13
b499z	Sydän ja verenkierto-, veri-, immuuni- ja hengitysjärjestelmän toiminnot, määrittelemätön	-	Jokin muu	2 / 13
b525	Ulostustoiminnot (3)	13 / 13		-
b620	Virtsaamistoiminnot (2)	13 / 13		-
b640	Seksuaalitoiminnot	-	Seksi	4 / 13
b699z	Virtsa- ja sukuelin- sekä suvunjatkamisjärjestelmän toiminnot, määrittelemätön	-	Jokin muu	1 / 13
b710	Nivelten liikkuvuustoiminnot (9)	13 / 13	Nivelten liikkuvuus	8 / 13
b175	Nivelten stabiilisuustoiminnot (9)	13 / 13		-
b730	Lihassoiman ja tehon tuottotoiminnot	13 / 13	Lihassoima	7 / 13
b735	Lihassojänteystoiminnot (tonus)	13 / 13	Lihassojänteys (tonus)	4 / 13
b740	Lihassokestävyystoiminnot	-	Lihassokestävyys	5 / 13
b755	Tahdosta riippumattomat liike-reaktiotoiminnot	13 / 13	Reaktiokyky	4 / 13
b760	Tahdonalaisten liiketoimintojen hallinta	13 / 13	Liikkeiden hallinta	4 / 13
b770	Kävely- ja juoksu-tylitoiminnot	13 / 13		-
b780	Lihaksiin ja liiketoimintoihin liittyvät aistimukset	13 / 13	Lihassoaistimus	3 / 13
b799	Tuki- ja liikuntaelimestöön ja liikkeisiin liittyvät toiminnot, määrittelemätön	-	Jokin muu	1 / 13
b810	Ihon suojaustoiminnot	13 / 13		-
s7	Liikkeeseen liittyvät rakenteet	13 / 13		-
d155	Taitojen hankkiminen	13 / 13	Uuden oppiminen	2 / 13
d160	Tarkkaavuuden kohdentaminen	-	Tarkkaavuus ja keskittyminen	1 / 13
d175	Ongelman ratkaiseminen	-	Kyky selvittää ja ratkaista arkipäivän ongelmia	1 / 13
d177	Päätöksen tekeminen	13 / 13	Päätösten teko	1 / 13
d210	Yksittäisen tehtävän tekeminen	-	Yksittäisen tehtävän tekeminen	3 / 13
d220	Useiden tehtävien tekeminen	-	Useiden tehtävien tekeminen	1 / 13
d230	Päivittäin toistuvien tehtävien ja toimien suorittaminen	13 / 13	Arjen rutiinien hallitseminen	1 / 13
d240	Stressin ja muiden psyykkisten vaateiden käsitteleminen (2)	13 / 13		-
d310	Puhuttujen viestien ymmärtäminen	13 / 13	Puheen ymmärtäminen	1 / 13
d315	Ei-kielellisten viestien ymmärtäminen	-	Muiden ihmisten eleiden ja ilmeiden tulkinta	1 / 13
d325	Kirjoitettujen viestien ymmärtäminen	-	Lukeminen	1 / 13

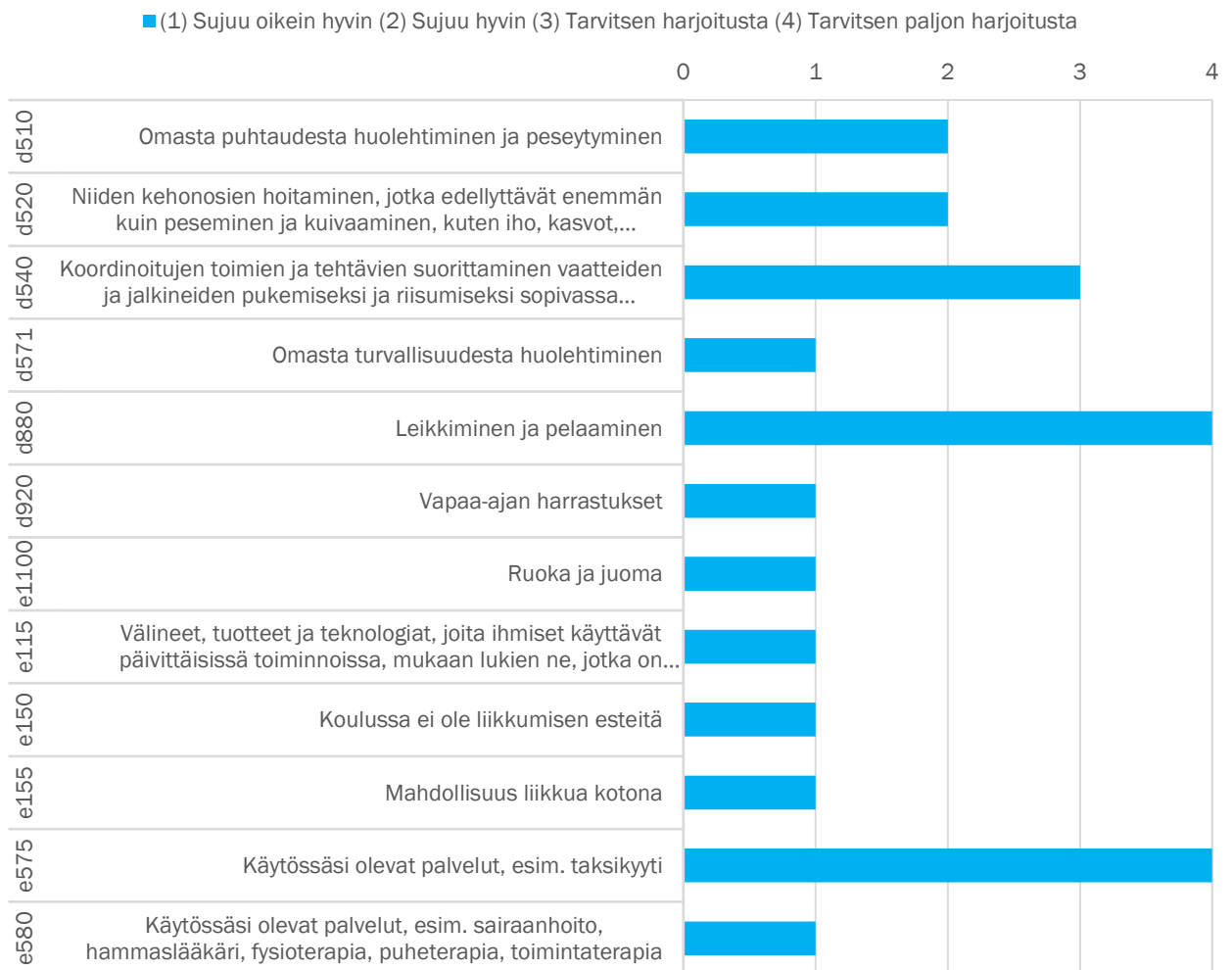
d330	Puhuminen	-	Puhuminen	1 / 13
d3503	Keskustelu yhden henkilön kanssa	-	Kahdenkeskinen keskustelu	1 / 13
d3504	Keskustelu usean henkilön kanssa	-	Keskustelu ryhmässä	1 / 13
d360	Kommunikointilaitteiden ja -tekniikoiden käyttäminen	-	Puhelimen ja muiden viestintälaitteiden käyttö	1 / 13
d410	Asennon vaihtaminen (4)	13 / 13	Asennon vaihtaminen	7 / 13
d415	Asennon ylläpitäminen	13 / 13	Asennon hallinta	6 / 13
d420	Itsensä siirtäminen	13 / 13	Siirtyminen	6 / 13
d430	Nostaminen ja kantaminen	13 / 13	Nostaminen ja kantaminen	3 / 13
d440	Käden hienomotorinen käyttäminen	13 / 13	Käsien hienomotoriikka	6 / 13
d445	Käden ja käsivarren käyttäminen (3)	13 / 13	Yläraajan käyttö	4 / 13
d450	Käveleminen (3)	13 / 13	Käveleminen	7 / 13
d455	Liikkuminen paikasta toiseen (3)	13 / 13	Muu liikkuminen	5 / 13
d4551	Kiipeäminen	13 / 13	Porraskävely	5 / 13
d460	Liikkuminen erilaisissa paikoissa (2)	13 / 13		-
d4600	Kotona liikkuminen	13 / 13	Kotona liikkuminen	5 / 13
d4601	Muissa rakennuksissa kuin kotona liikkuminen (3)	13 / 13		
d4602	Kodin ja muiden rakennusten ulkopuolella liikkuminen	-	Liikkuminen kodin ulkopuolella	5 / 13
d465	Liikkuminen välineiden avulla	13 / 13	Välineiden avulla liikkuminen	4 / 13
d470	Kulkuneuvojen käyttäminen	-	Kulkuneuvojen käyttäminen ja julkiset liikenneyhteydet	4 / 13
d4702	Julkisen moottorikulkuneuvon käyttäminen (2)	13 / 13		-
d475	Ajaminen	-	Autolla ajaminen, Pyörällä ajaminen (2)	3 ja 4 / 13
d499	Liikkuminen, määrittelemätön	-	Jokin muu	1 / 13
d510	Peseytyminen	13 / 13	Peseytyminen	2 / 13
d5100	Kehon osien peseminen	13 / 13		-
d520	Kehon osien hoitaminen	13 / 13	Kehon osien hoitaminen	3 / 13
d530	WC:ssä käyminen	13 / 13	WC:ssä käyminen	2 / 13
d540	Pukeutuminen	13 / 13	Pukeutuminen	1 / 13
d550	Ruokaileminen	13 / 13		-
d560	Juominen	13 / 13		-
d570	Omasta terveydestä huolehtiminen	13 / 13		-
d5701	Ruokavaliosta ja fyysisestä kunnosta huolehtiminen	-	Liikunta, Painonhallinta (2)	1 / 13

d5702	Omasta terveydestä huolehtiminen	-	Omasta terveydestä huolehtiminen, Tupakointi, Alkoholin käyttö, Muut päihteet ja riippuvuudet, Ehkäisy (5)	1-2 / 13
d6	Kotielämä (2)	13 / 13		-
d620	Tavaroiden ja palveluiden hankkiminen	13 / 13	Ostosten teko	1 / 13
d6200	Ostosten tekeminen (2)	13 / 13		-
d6208	Tavaroiden ja palvelujen hankkiminen, muu määritelty	-	Asioiminen	2 / 13
d630	Aterioiden valmistaminen (4)	13 / 13	Ruoanlaitto	1 / 13
d640	kotitaloustöiden tekeminen (3)	13 / 13	Kodinhoito	1 / 13
d650	Kotitalouden esineistä, kasveista ja elämistä huolehtiminen	-	Kodin ja tavaroiden kunnossapito	1 / 13
d660	Muiden henkilöiden avustaminen	-	Muiden auttaminen	1 / 13
d7	Henkilöiden välinen vuorovaikutus ja ihmissuhteet	13 / 13		-
d710	Henkilöiden välinen perustava vuorovaikutus	-	Pelisäännöt ihmissuhteissa	3 / 13
d720	Henkilöiden välinen monimuotoinen vuorovaikutus	-	Ihmissuhteiden luominen ja ylläpitäminen	3 / 13
d7200	Ihmissuhteiden luominen	-	ihmissuhteiden luominen	3 / 13
d750	Vapaamuotoiset sosiaaliset ihmissuhteet (2)	13 / 13	Ajanvietto muiden kanssa	3 / 13
d7500	Vapaamuotoiset ystävyysuhteet	-	Ystävyysuhteet	3 / 13
d760	Perhesuhteet	13 / 13	Perhesuhteet	4 / 13
d770	Intiimit ihmissuhteet	-	Intiimit ihmissuhteet	1 / 13
d7702	Seksuaalisuhteet	-	Seksuaalisuhteet	3 / 13
d850	Vastikkeellinen työ (2)	13 / 13		-
d920	Virkistäytyminen ja vapaa-aika	13 / 13		-
d940	Ihmisoikeudet	13 / 13		-
e110	Syötävät ja juotavat tuotteet ja aineet henkilökohtaiseen kuluutukseen	13 / 13	Ruoka ja juoma	3 / 13
e1101	Lääkkeet	-	Lääkkeet	3 / 13
e115	Päivittäisen elämän tuotteet ja teknologiat henkilökohtaiseen käyttöön	13 / 13	Arjen tavarat ja apuvälineet	2 / 13
e120	Tuotteet ja teknologiat henkilökohtaiseen liikkumiseen ja liikenteeseen sisä- ja ulkotiloissa	13 / 13	Liikkumisen välineet	2 / 13
e1201	Erytystuotteet ja teknologiat henkilökohtaiseen liikkumiseen ja liikenteeseen sisä- ja ulkotiloissa	13 / 13		-

e125	Kommunikointituotteet ja -teknologiat	13 / 13	Kommunikoinnin välineet	1 / 13
e1550	Arkkitehtuuri- ja rakennussuunnittelun sekä rakentamisen tuotteet ja teknologiat yksityisrakennusten sisään- ja uloskäyntiä varten	13 / 13		-
e1551	Arkkitehtuuri- ja rakennussuunnittelun sekä rakentamisen tuotteet ja teknologiat yksityisrakennusten sisällä olevien palvelutilojen käyttöä varten	13 / 13	Kodin esteettömyys	1 / 13
e160	Maanrakennuksen tuotteet ja teknologiat	-	Asuinympäristön esteettömyys	1 / 13
e225	Ilmasto	13 / 13	Sää ja ilmasto	1 / 13
e245	Aikaan liittyvät muutokset	13 / 13		2 / 13
e3	Tuki ja keskinäiset suhteet (3)	13 / 13		2 / 13
e310	Lähiperhe	13 / 13	Perheen tai sukulaisten tuki	1 / 13
e320	Ystävät	13 / 13	Ystävien tai kavereiden tuki	1 / 13
e325	Tuttavat, ikätoverit, työtoverit, naapurit ja yhteisön jäsenet	-	Tuttavien tai naapureiden tuki	1 / 13
e330	Esimiesasemassa olevat henkilöt	-	Esimiehen tuki	2 / 13
e340	Kotipalvelutyöntekijät ja henkilökohtaiset avustajat	13 / 13		1 / 13
e345	Tuntemattomat henkilöt	13 / 13	Tuntemattomien henkilöiden tuki	1 / 13
e355	Terveystuon ammattihenkilöt	-	Terveystuon ammattilaisten tuki	1 / 13
e410	Lähiperheen jäsenten asenteet	13 / 13	Lähiperheen jäsenten asenteet	1 / 13
e420	Ystävien asenteet	13 / 13		-
e445	Tuntemattomien henkilöiden asenteet	13 / 13		-
e450	Terveystuon ammattihenkilöiden asenteet	13 / 13		-
e455	Muiden ammattihenkilöiden asenteet	13 / 13		-
e460	Yhteisön asenteet	13 / 13		-
e5250	Asumispalvelut	-	Asumispalvelut	1 / 13
e540	Liikenne - palvelut, hallinto ja politiikka	-	Liikenne- ja kuljetuspalvelut	1 / 13
e5450	Väestönsuojelupalvelut	-	Turvallisuuspalvelut	1 / 13
e555	Yhdistykset ja järjestöt - palvelut, hallinto ja politiikka	13 / 13		-
e5700	Sosiaaliturvaetuudet	-	Sosiaalietuudet	1 / 13
e5750	Yleinen sosiaalinen tuki - palvelut, hallinto ja politiikka (27)	13 / 13	Sosiaalipalvelut	1 / 13

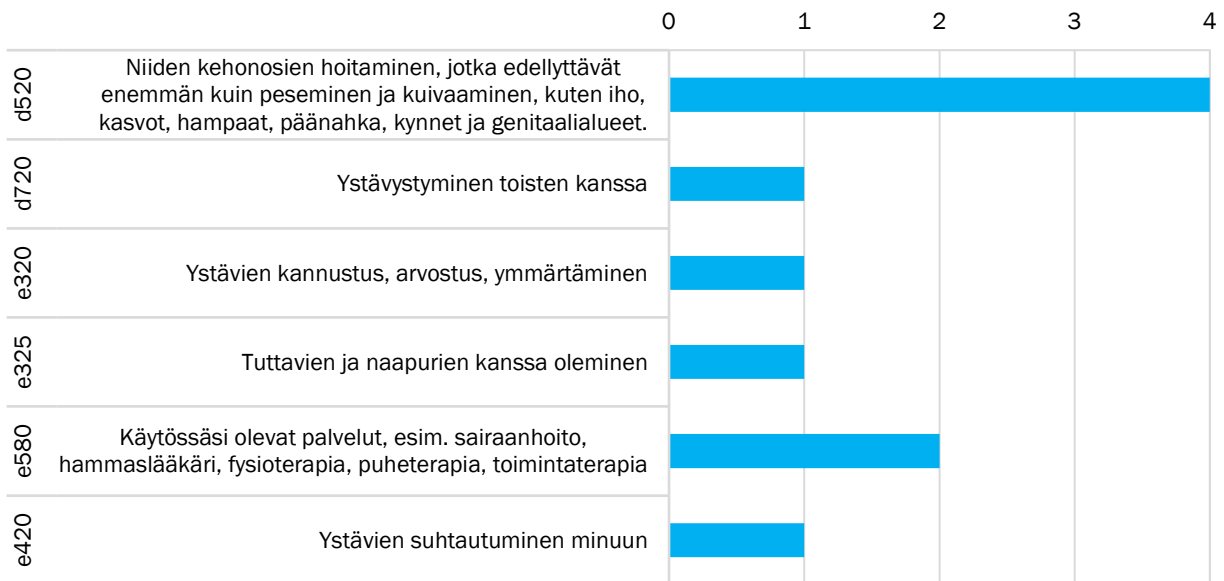
Liite 10. Lasten yksilölliset toimintakykyprofiilit

L1



L2

■ (1) Sujuu oikein hyvin (2) Sujuu hyvin (3) Tarvitsen harjoitusta (4) Tarvitsen paljon harjoitusta

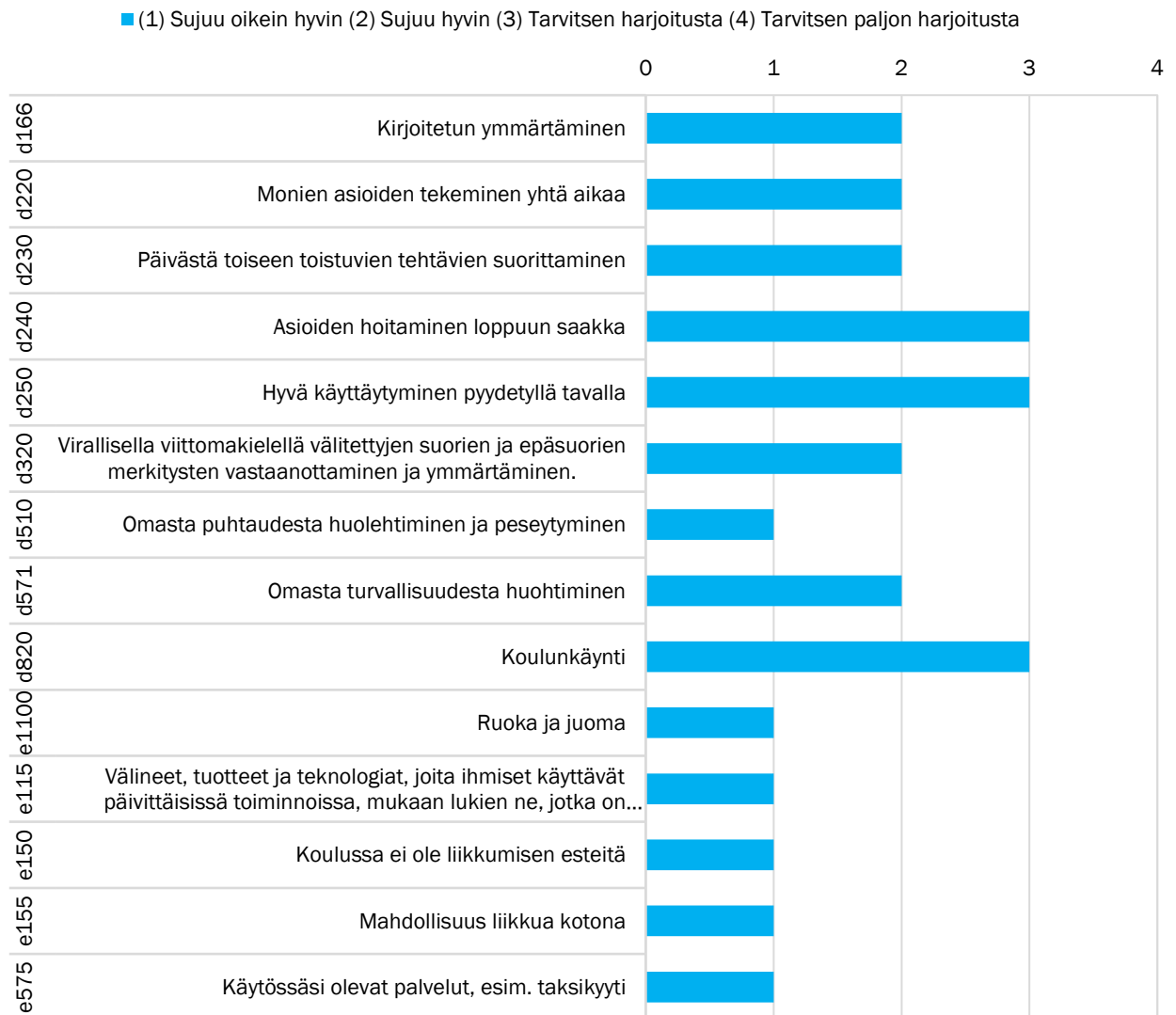


L3

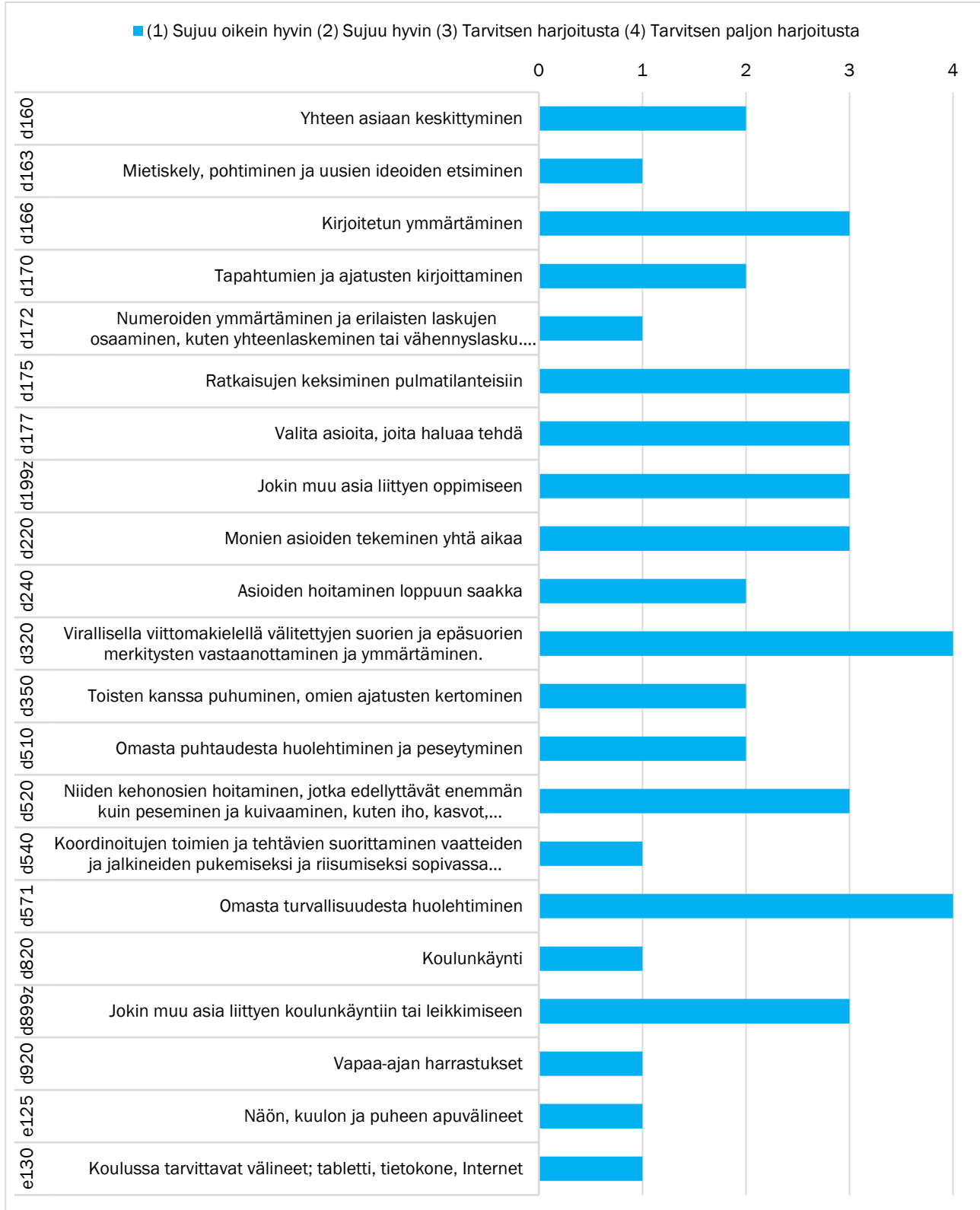
■ (1) Sujuu oikein hyvin (2) Sujuu hyvin (3) Tarvitsen harjoitusta (4) Tarvitsen paljon harjoitusta



L4

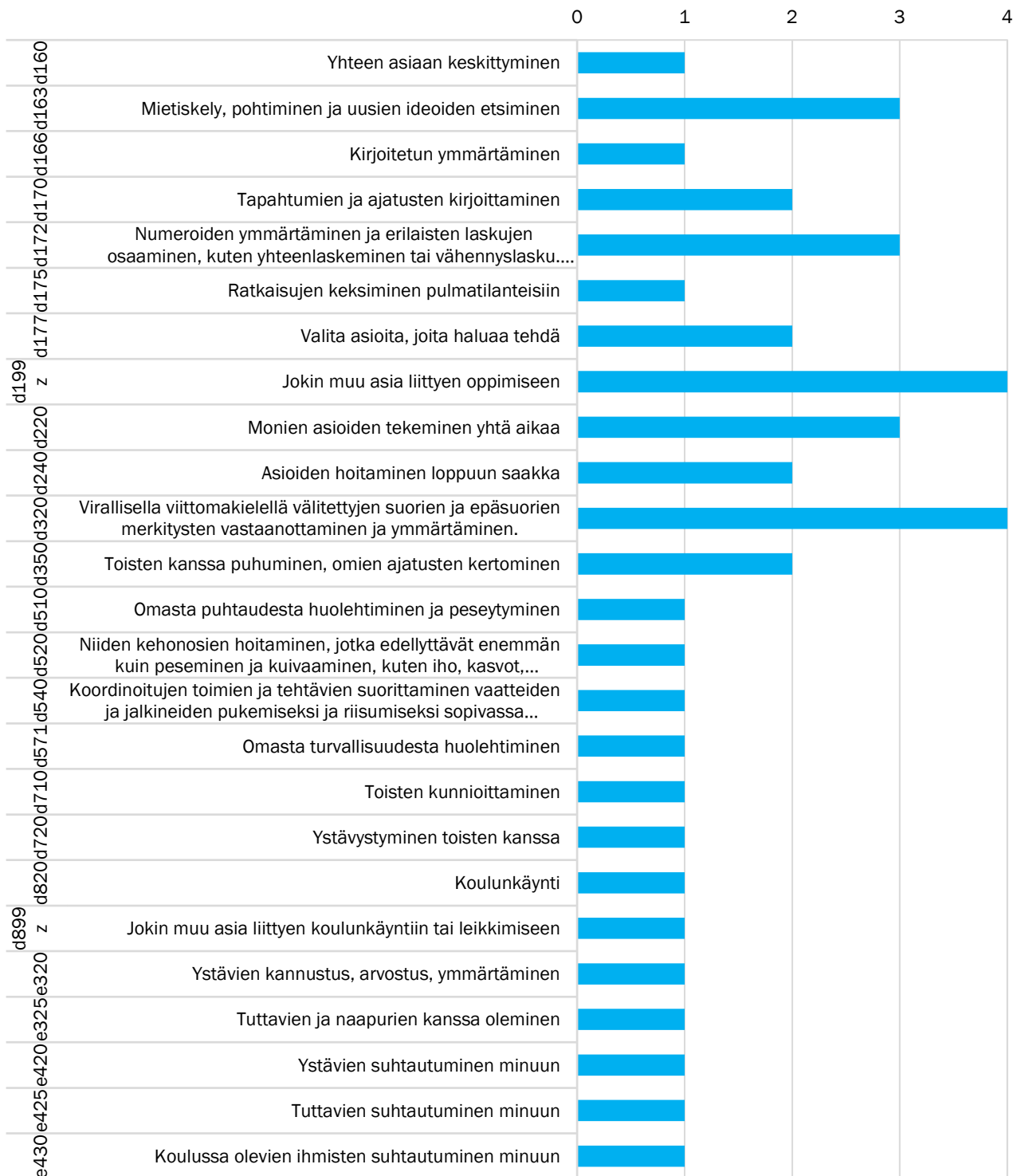


L5

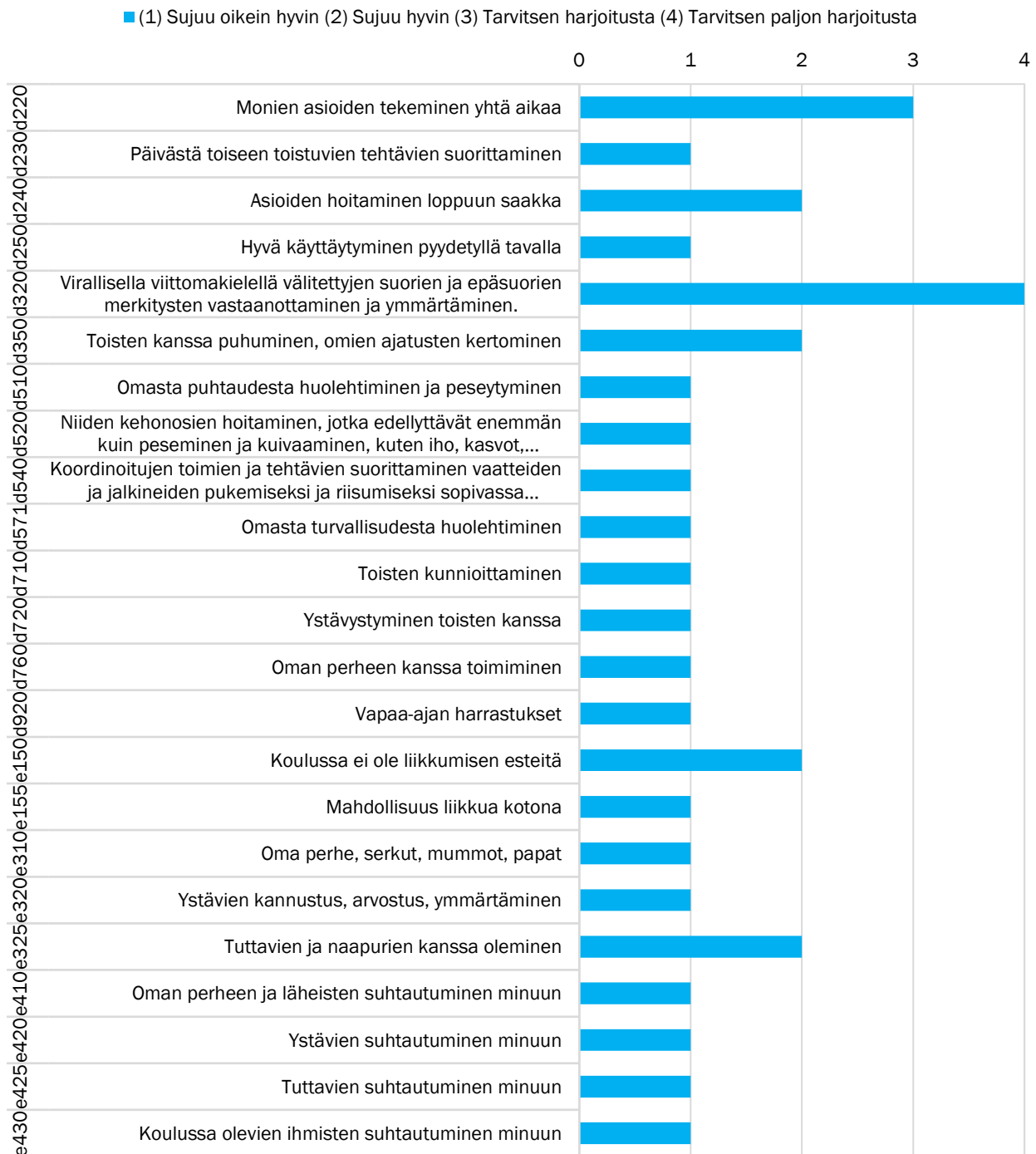


L6

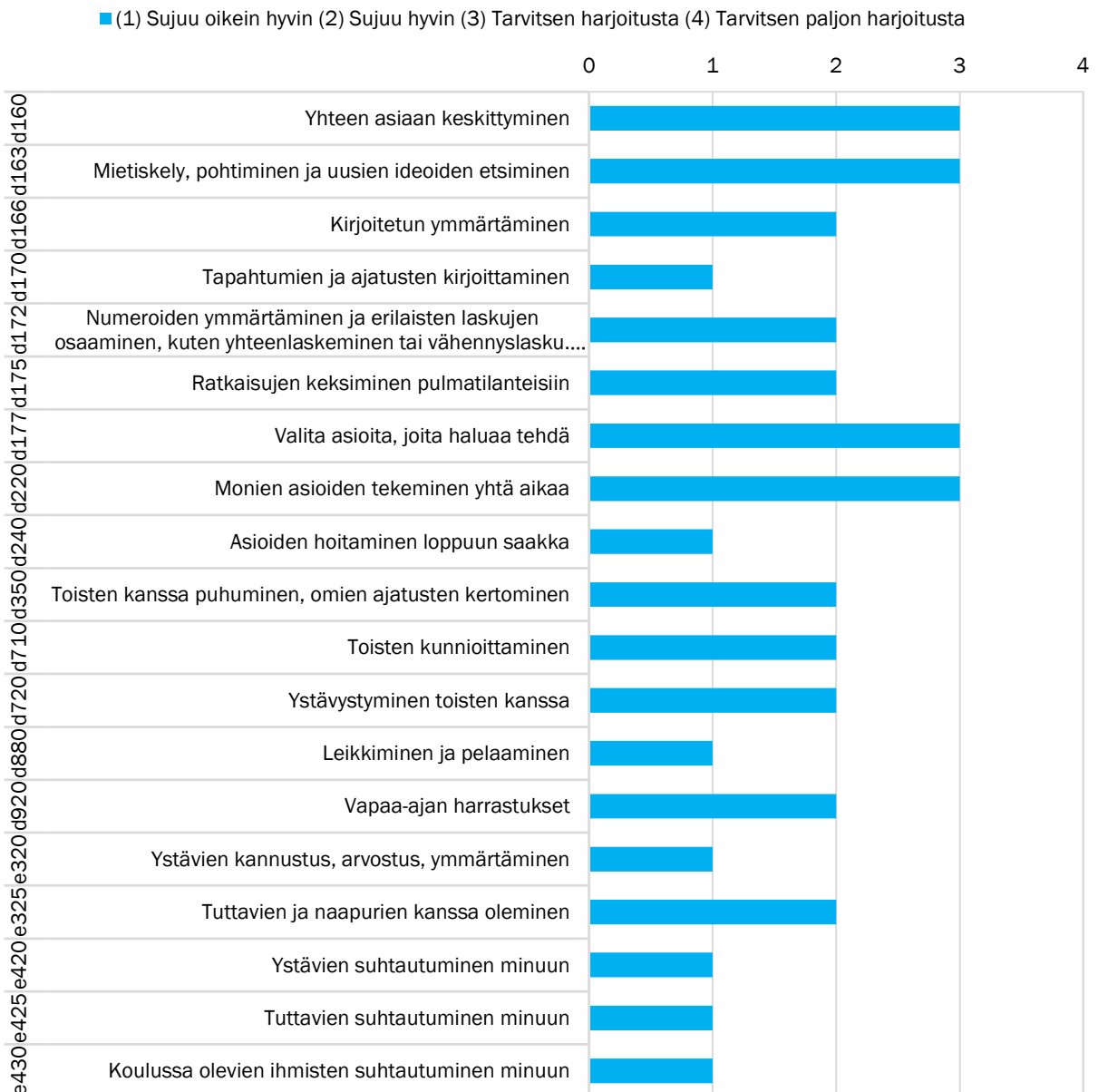
■ (1) Sujuu oikein hyvin (2) Sujuu hyvin (3) Tarvitsen harjoitusta (4) Tarvitsen paljon harjoitusta



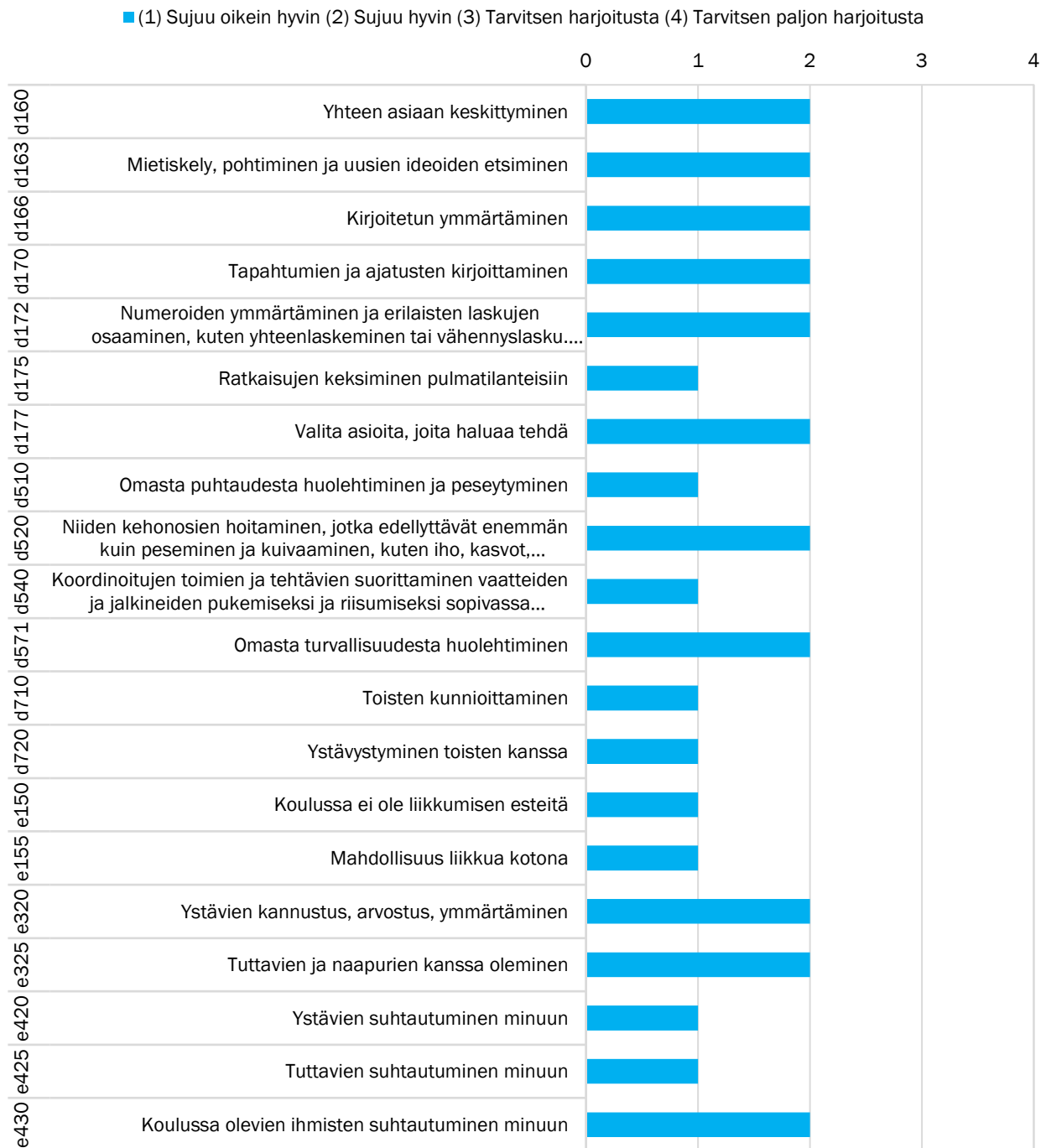
L7



L8

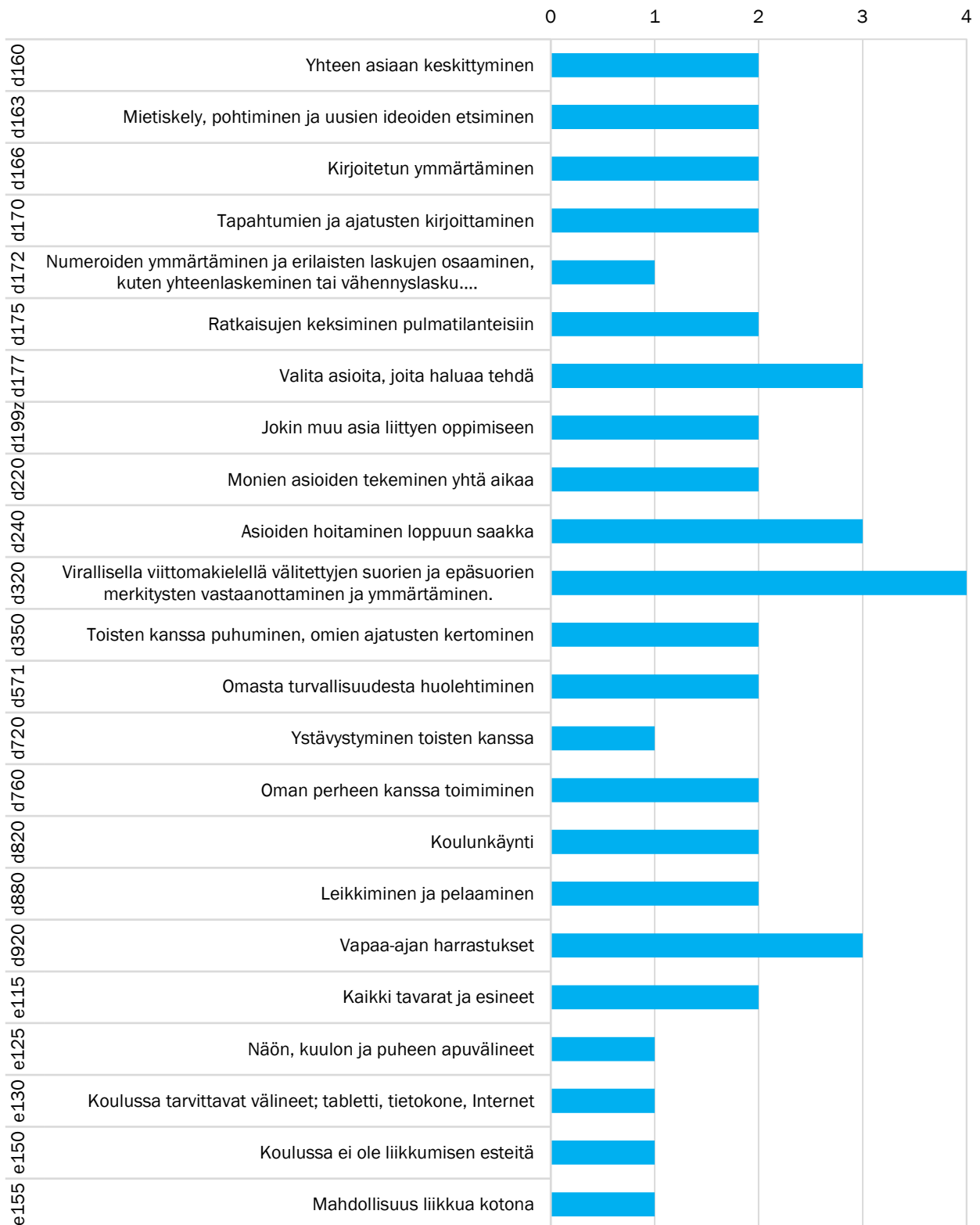


L9



L10

■ (1) Sujuu oikein hyvin (2) Sujuu hyvin (3) Tarvitsen harjoitusta (4) Tarvitsen paljon harjoitusta



L11

■ (1) Sujuu oikein hyvin (2) Sujuu hyvin (3) Tarvitsen harjoitusta (4) Tarvitsen paljon harjoitusta

	0	1	2	3	4
d170 Tapahtumien ja ajatusten kirjoittaminen					
d230 Päivästä toiseen toistuvien tehtävien suorittaminen					
d720 Ystävystyminen toisten kanssa					
d760 Oman perheen kanssa toimiminen					
d920 Vapaa-ajan harrastukset					
e150 Koulussa ei ole liikkumisen esteitä					
e310 Oma perhe, serkut, mummot, papat					
e320 Ystävien kannustus, arvostus, ymmärtäminen					
e410 Oman perheen ja läheisten suhtautuminen minuun					